VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Drywall Sander

MODEL: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODEL: ZL225-MCL



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Safety Notes

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	**WEAR EYE PROTECTION:** **Always wear safety goggles or safety glasses with side shields.**
	**WEAR HEARING PROTECTION:** **Always wear hearing protection.**
	**WEAR RESPIRATORY PROTECTION:** **Always wear respiratory protection.**
	CORRECT DISPOSAL This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that this product must be disposed of separately from household waste in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following pictograms appear throughout these operating instructions:

1. **Indicates danger of injury, risk to life and possible damage to the appliance if these instructions are not followed.**

2. Indicates the presence of electric shocks.

Read through these operating instructions carefully before using the appliance. Become familiar with the functions and method of operation. To ensure proper operation, always maintain the appliance according to the instructions. The operating instructions and associated documents should always be kept close to

the appliance.

When using power tools, you must observe the following basic safety precautions in order to ensure protection from electric shocks, injury and fire. Read and follow all the instructions before using this power tool. Look after the notes on safety.

Always check if your mains voltage corresponds with the value on the type plate

The machine has been double-insulated in accordance with EN60745: therefore, an earth wire is not necessary

USE CORRECT SUPPLY VOLTAGE: The power supply voltage must match the information quoted on the tools identification plate.

USE PROPER EXTENSION CORD: Only use an approved extension cable that is suitable for the machine's power. The cord must have a diameter of at least 1.5mm^2. When the extension cable is on a reel, unroll the cable in its entirety.

SWITCH OFF THE MACHINE IMMEDIATELY IN CASE OF:

1. Malfunction in the mains plug, power cable or damaging of cable.
2. Broken switch.
3. Smoke or stench of scorched insulation.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs

and matching outlets will reduce risk of electric shock.
b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be

caught in moving parts.
g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts,breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTIONA ON USING DRYWALL SANDER

Attention! You must abide by the following basic safety measures against electrical shocks, injuries and the danger of fire when using electric tools. Read and abide by these instructions before you start to use any tools.
These instructions must be kept in a safe place.
_ The equipment must never be used in surroundings where an explosive atmosphere exists.
_Do not let the cable touch any parts of your body.
_ Only use the extension cable approved for use in the working area.
_Do not force the machine for unsuitable work, for example, rough grinding, brushing, etc. Otherwise,dangers and harms will be caused.
- Only use identical replacement parts when servicing. Otherwise, risk-free operation can't be guaranteed.
-The accessories' allowed speed must be at least the same as the maximum speed of the machine. Or else, they may be broken or cracked when their running speed is go over the machine's allowed speed.
-Do not use damaged accessories. Before use, always check whether the accessories are nicked or cracked.
For example, to grinding pad, please check the support plate is not cracked. Ensure everybody to be out of the machine's rotation area and run the machine at max. speed for one minute, which can fully test the accessories.
- Do not put down the machine when it isn't stopped completely.Otherwise, you will loss control to the machine.
- Cleaning the exhaust port on your machine in regular.When working, control the machine firmly with both hands to ensure safe operation.
- When sanding, do not use too big sandpaper. When choosing grinding disc, please observe the manufacturer's specifications. The sand paper beyond the grinding block leads to risk of cutting and injury and cause stuck as well.
- The machine can be connect to one extension tubes at most.
- We recommend that you always wear industrial safety gloves and safety goggles when working with the drywall sander.
- Wearing close-fitting clothes is mandatory.
- Always allow for reaction torque
- Wear protection mask P2 to protect you from hazardous dusts and choose suitable vacuum cleaner.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. PRODUCT DESCRIPTION

The machine is designed for sanding drywalls, ceilings and walls of the inner and outer surfaces,clearing the floor residues, paint coatings, adhesive and loose plaster etc.

Our machine is not suitable for processing the object containing asbestos.

bu must abide by certain safety precautions when using the equipment. In order to vent injuries and damages from occurring, you must always read through this operating manual carefully.

This manual must be kept in a safe place so that the information that it contains is always available. This operating manual must accompany the equipment if it is transferred to somebody else.

We do not accept any liability for accidents or damage arising from ignoring this manual and the safety instructions.

2. SPECIFICATIONS

Model No.	ZL225-MCL
Power	1200W
No Load Speed	800-1700 /min
Grinding pad diameter	215mm
Sandpaper diameter	225mm
Tube diameter	32mm
Weight	6.12kg(Including all accessories)

HOW TO USE

Before setting up, repair or maintenance of the appliance you must always turn off the operating switch and pull out the mains plug!

Before Initial Operation

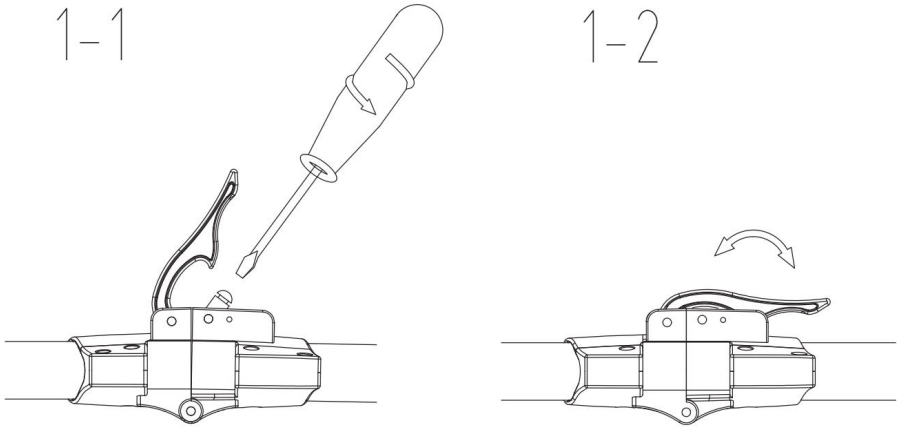
- Check if the rated frequency of the mains supply corresponds to the details of the

type place.

- Before using the tool, read the instruction book carefully.

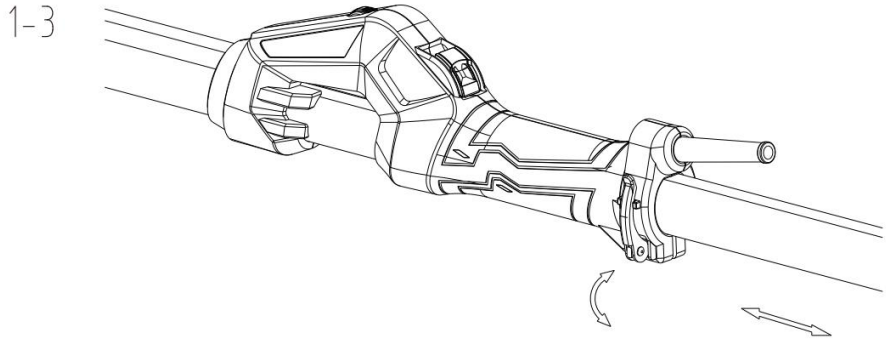
1 Fold function [1-1] ; [1-2]

Adjust Screw with screwdriver first, then the lock wrench directly buckle in place.



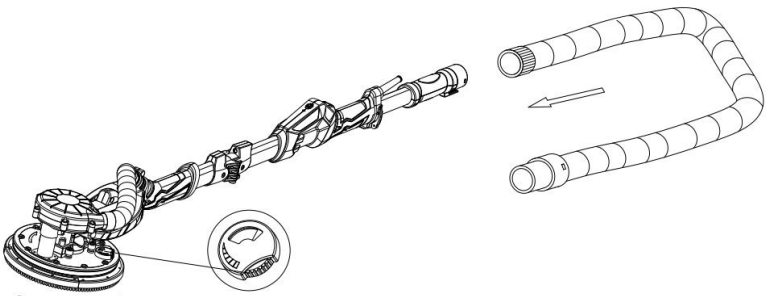
2 How to Operate

Loosen the lock spanner, take the extension rod to connect with machine[1-3].



-Take the dust hose to connect with the extension rod [1-4]

1-4

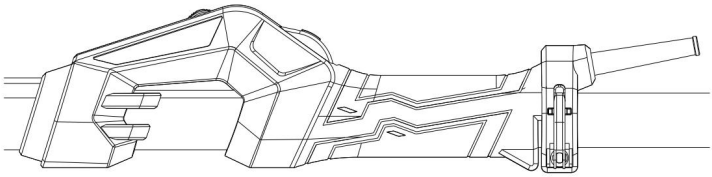


3 Electronic Control

This machine has the characteristics as below:

--Lock-on switch [1-5];

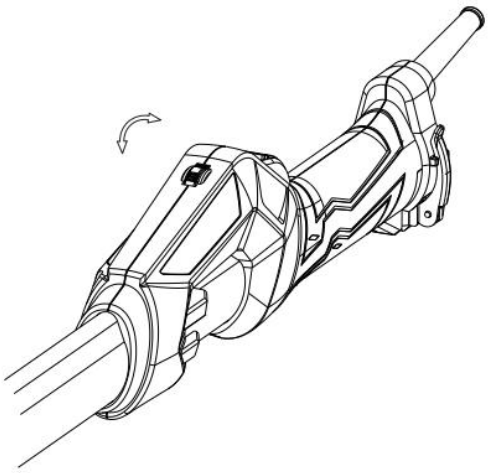
1-5



-Adjustable Speed [1-6]

Adjust the speed from 800-1700rpm by turning the speed wheel [1-6]. In this way, user can choose different speed for different sanding surface.

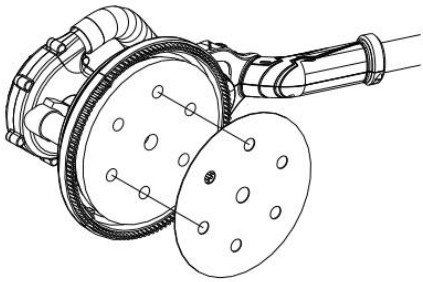
1-6



4 Replace Sanding Pad [1-7]

- Insert the hex wrench (size 5) into the hexagonal screw bolt on the sanding pad
- Hold the sanding pad firmly, and then turn the wrench to dismount the pad.
- Install new sanding pad by tightening the bolt

1-7

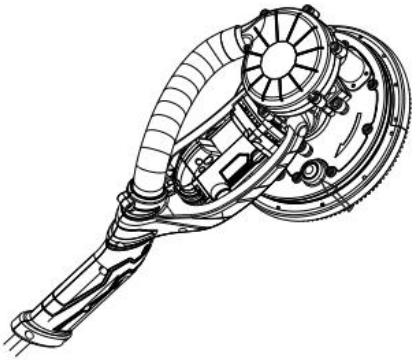


Attention: Only install the specified sanding pad on the machine.

5 Stick the Sanding Paper to the Pad (1-8）

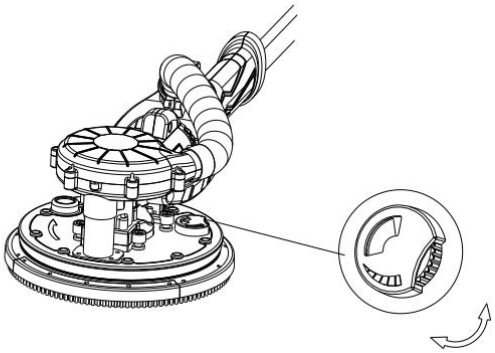
Please ensure the holes on the sanding paper to fit the holes on the pad accurately.

1-8



6.6 Suction power adjustment [1-9] Clockwise to reduce suction power, counter-clockwise to increase suction power.

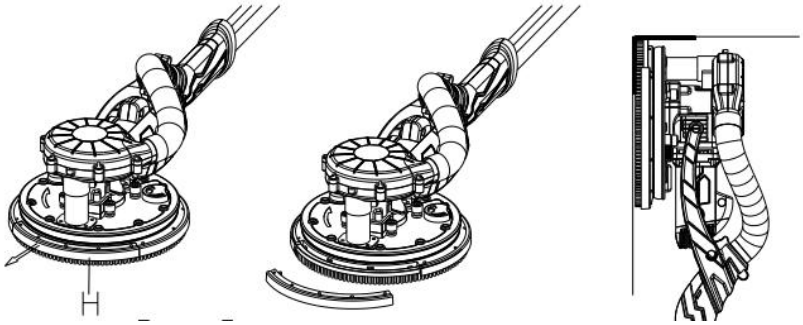
1-9



8 Grinding Adjacent Edges [1-10

Detachable brush segment can reach up to the adjacent edge with ease.

1-10

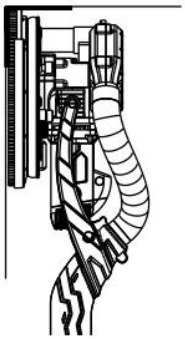


9 To sand the ceil [1-11]

The grinding machine head lifted, tensile spring hook head, so that the

grinding easier

1-11



10 To change the dust hose.

-- Loosen the hoop by the screwdriver, take out the dust hose [1-12]

1-12



-- Counterclockwise rotation of the dust hose [1-13]

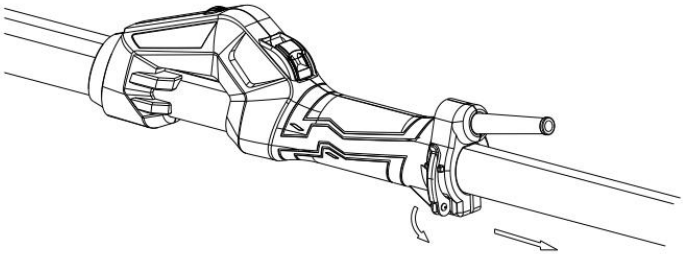
1-13



11 Disassemble the extension rod [1-14]

When disassemble the extension rod, pls must press the limited knob, then take out the extension rod.

1-14



Operate the Machine

--Do not control the machine's head.

--Hold the machine with both hands.

-Before operating the machine, make sure every fastening handle is closed.

--Connect the machine to the main power supply.

-- Before switching on the machine, keep the sanding head slightly away from the work surface.

-- Start the machine for necessary sanding work.

Operate the machine with short length in narrow and awkward area.

Run the machine with medium length for higher walls.

Use the machine with longest length for ceilings.

-- Do not over-press machine so that to avoid overloading! Press with proper pressure for better grinding effects. Good grinding effects and quality are mainly decided by choosing the right abrasive material.

--Once finishing the sanding task, switch off the machine.

CARE AND MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. Always store your power tool in a dry place.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

If a fault can not be rectified, return the mixer to an authorized dealer for repair.

Cleaning

_ Keep the safety devices, ventilation slots and Motor housing as free of dirt and dust as possible. Clean the unit by rubbing it with a clean cloth or blow it clean using low-pressure compressed air.

_ We recommend that you always clean the unit immediately after using it. Clean the unit regularly by rubbing it with a damp cloth and a little soft soap. Do not use cleaners or solvents;
these will attack the plastic parts in the unit. You must also ensure that water cannot get into the inside of the unit.

Carbon brushes

If excessive sparking occurs you must have the carbon brushes checked by a qualified electrician.

Attention! Only a qualified electrician is allowed to change the brushes.

CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

(1) The operating switch is switched on, but the motor is not working.

- Wires in the mains plug or in the socket are loose.

Have socket and plug checked or repaired.

-- The switch is faulty.

Have the switch replaced.

(2) The operating switch is switched on, but unusual noises can be heard, the motor is not working or only very slowly.

- Switch contact has failed.

Have the switch replaced.

-- Component jammed.

Have the electric tool checked or repaired.

- Too much thrust, as a result the motor is dragging.

Use less thrust during the task.

(3) Motor gets hot.

-- Foreign substances have got inside the motor.

Have the foreign substances removed.

-- Lack of or contaminated lubrication grease.

Have lubricating grease applied or replaced.

-- Pressure too high

Use less thrust during the task

(4) Frequent or strong sparks on the commutator.

-- Short circuit on the armature.

Have the armature replaced.

-- Carbon brushes worn out or jammed

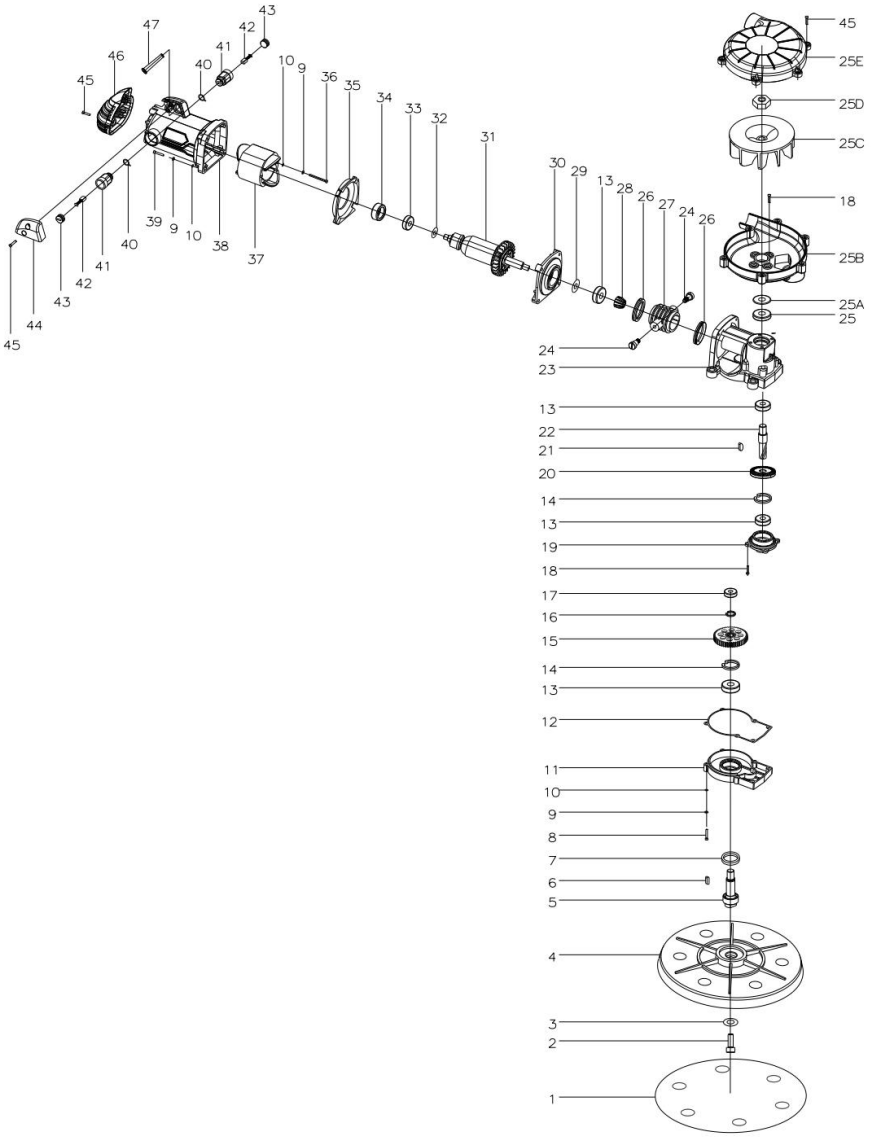
Have the carbon brushes checked.

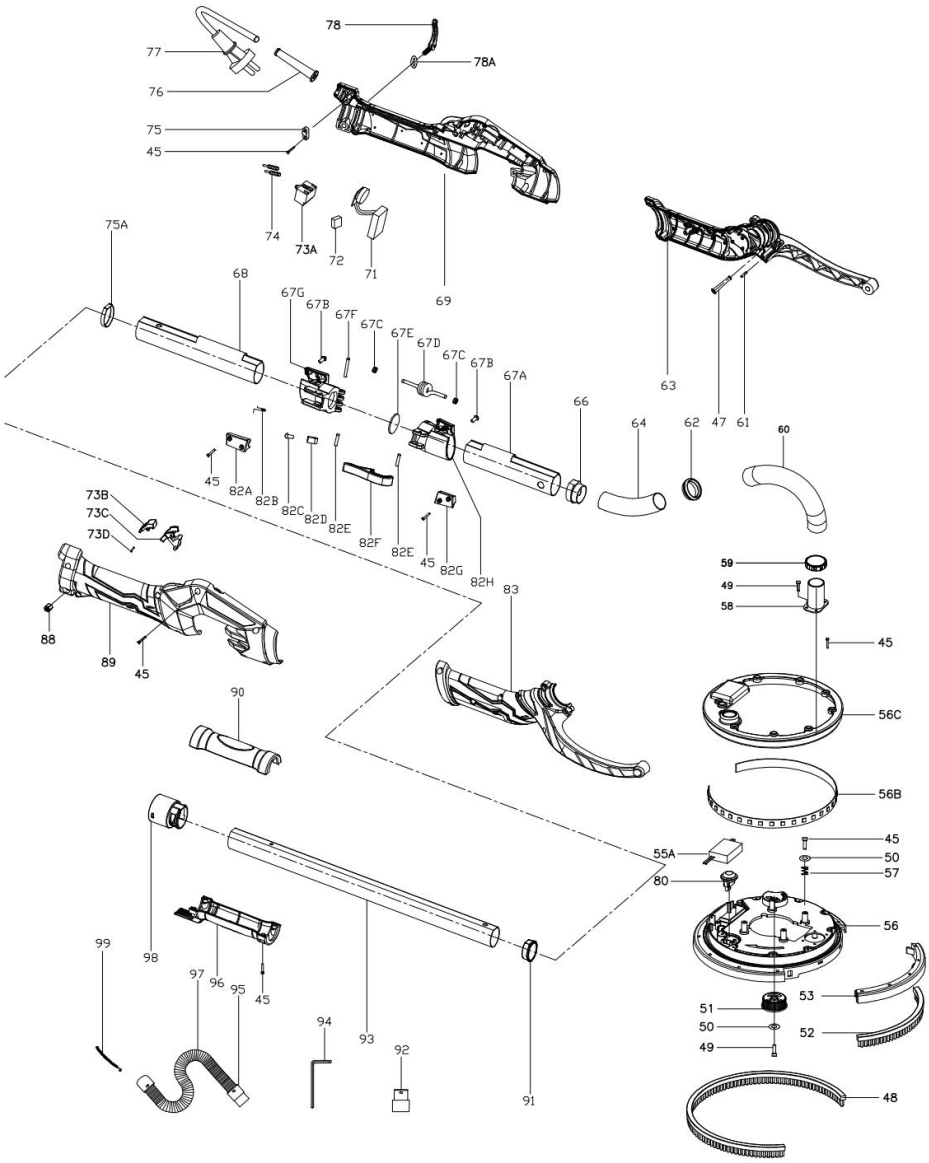
-- Rough running of the commutator.

Have the surface of the commutator cleaned or ground.

For your own safety, never remove parts or accessories of the electric tool during operation. In case of fault or damage have the electric tool repaired only by a specialist workshop or by the manufacturer.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



No	Part name	Quantity	No	Part name	Quantity

1	Sandpaper	1	54	screw ST3*10	2
2	M6X14 screw	1	55A	LED Power	1
3	φ6 washer	1	56	Hoods	1
4	sanding pad	1	56B	Hoods belt	1
5	output shaft	1	56C	Hoods cover	1
6	flat key 3x3x8	1	57	compressed spring	4
7	oil seal	1	58	Shield connector	1
8	screw M4*20	6	59	lightening ring 25 - 38	1
9	φ4 flexible washer	12	60	420 hose	1
10	φ4 flat washer	12	61	Pin φ3x16	1
11	big bearing cover	1	62	φ31 connector	1
12	paper washer	1	63	left front handle	1
13	ball bearing 6000 RS	4	64	plastic soft pipe φ31	1
14	collar φ26	2	66	Aluminum fittings	1
15	end gear	1	67A	double access	1
16	collar φ10	1	67B	ditch bolt	2
17	ball bearing 607ZZ	1	67C	Clutch sheath	2

18	screw M4*12	8	67D	spring wire	1
19	small bearing cover	1	67E	seal ring	1
20	Large bevel gear	1	67F	round pin	1
21	semi - circular key 3x3.5x10	1	67G	back rubber sleeve	1
22	main driving shaft	1	68	with double access	1
23	gear box	1	69	left main handle	1
24	screw pin	2	71	Speed governor	1
25	wool felt	1	72	electric capacity	1
25A	Shim	1	73A	Shim	1
25B	Dust suction hood	1	73B	button	1
25C	Wind leaf	1	73C	Button base	1
25D	Nut	1	73D	Button latch	1
25E	On the dust suction hood	1	74	Inductance	2
26	horn damping	2	75	cable pressing plate	1
27	flexible sleeve	1	75A	The dust ring	1
28	Small bevel gear	1	76	cable sleeve	1
29	φ10 flat washer	1	77	cable	1

30	middle cover	1	78	Eccentric wrench	1
31	rotor	1	78A	Dedicated flat pad	1
32	φ8 flat washer	1	80	LED switch	1
33	ball bearing 608 RS	1	82A	back rubber sleeve plate	1
34	φ22 bearing sleeve	1	82B	Reset spring	1
35	anti - wind ring	1	82C	The adjusting screw	1
36	screw ST4*55	2	82D	brace	1
37	stator	1	82E	round pin	2
38	motor housing	1	82F	Lock wrench	1
39	screw M4*25	4	82G	front rubber sleeve plate	1
40	Brush spring	2	82H	front rubber sleeve	1
41	brush holder	2	83	Right front handle	1
42	carbon brush	2	88	Long nut M6	1
43	Brush holder cover	2	89	right main handle	1
44	motor housing	1	90	The vice grip	1
45	screw ST4*16	31	91	aluminium pipe insert	1
46	back cover	1	92	φ57 connector	1

47	small cable sleeve	2	93	Oval tubes	1
48	long brush segment	1	94	Allen wrench S5	1
49	screw ST4*10	5	95	φ35 connector	1
50	washer φ4	5	96	Under vice grip	1
51	Adjust knob	1	97	Vacuum Tube	1
52	short brush segment	1	98	Connector	1
53	detachable	1	99	Tension spring	1

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC REP E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

ponceuse à cloisons sèches

MODÈLE : ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODÈLE : ZL225-MCL



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

Safety Notes

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	**PORTEZ DES LUNETTES DE PROTECTION :** **Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec protections latérales.**
	**PORTEZ UNE PROTECTION AUDITIVE :** **Portez toujours une protection auditive.**
	**PORTEZ UN MASQUE DE PROTECTION RESPIRATOIRE :** **Portez toujours une protection respiratoire.**
	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole de la poubelle barrée indique que ce produit doit être éliminé séparément des ordures ménagères dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEED).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes suivants apparaissent dans l'ensemble de ce mode d'emploi :

3. **Indique un danger de blessure, un risque pour la vie et un risque d'endommagement de l'appareil si Ces instructions ne sont pas respectées.**
4. **Indique la présence de chocs électriques.**

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil. Fonctions et mode de fonctionnement. Pour garantir un fonctionnement correct, entretenez toujours l'appareil conformément aux instructions. Instructions. Le mode d'emploi et les

documents associés doivent toujours être conservés à proximité de l'appareil. Lors de l'utilisation d'outils électriques, vous devez respecter les précautions de sécurité de base suivantes afin d'assurer votre protection. Pour éviter les chocs électriques, les blessures et les incendies, veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil électrique. Prenez-en soin. les consignes de sécurité.

Vérifiez toujours si la tension de votre réseau électrique correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique.

La machine a été doublement isolée conformément à la norme EN60745 : par conséquent, un fil de terre n'est pas nécessaire

UTILISEZ LA TENSION D'ALIMENTATION CORRECTE : La tension d'alimentation doit correspondre aux informations indiquées sur le plaque d'identification des outils.

UTILISEZ UNE RALLONGE APPROPRIÉE : Utilisez uniquement une rallonge homologuée et adaptée à la machine. L'alimentation. Le câble doit avoir un diamètre d'au moins 1,5 mm² · Si la rallonge est enroulée sur un enrouleur, déroulez-la. dans son intégralité.

ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT LA MACHINE EN CAS DE :

4. Dysfonctionnement de la prise secteur, du câble d'alimentation ou câble endommagé.
5. Interrupteur défectueux.
6. Fumée ou odeur nauséabonde d'isolant brûlé.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION ! Lisez attentivement tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et Ces instructions peuvent entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique branché sur secteur (filaire) ou à batterie. outil électrique (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

b) Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par

exemple en présence de de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer le tout. poussière ou fumées.
c) Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique. Distractions peut vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

a) Les fiches des outils électriques doivent être compatibles avec les prises de courant. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez aucun adaptateur. Utilisez des fiches avec des outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches et de prises non modifiées et compatibles réduira les risques de choc électrique.
b) Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre ou reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et Réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est mis à la terre.
c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque. de choc électrique.
d) N'utilisez pas le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne l'utilisez jamais pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles.
Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur. Le câble adapté à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel résiduel (DDR). Alimentation protégée. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant. L'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Utilisez un équipement de protection contre la poussière. Le port d'un masque, de chaussures de sécurité antidérapantes, d'un casque de chantier

ou de protections auditives, selon les conditions, réduira les risques. blessures corporelles.
c) Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'appareil. source et/ou bloc-batterie, ramasser ou transporter l'outil.
Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques… Laisser l'interrupteur allumé provoque des accidents.
d) Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou une clé laissée en place Le contact avec une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
e) Ne vous penchez pas trop. Gardez toujours un appui et un équilibre corrects. Cela permet un meilleur contrôle de la outil électrique dans des situations inattendues.
f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à distance. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'aspiration et de collecte des poussières, assurez-vous que ces sont raccordées et utilisées correctement. L'utilisation d'un système de dépoussiérage permet de réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

a) N’utilisez pas l’outil électrique de force. Utilisez l’outil électrique adapté à votre application. accomplira sa tâche mieux et plus sûrement, au rythme pour lequel elle a été conçue.
b) N’utilisez pas l’outil électrique si l’interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être allumé ou éteint doit être utilisé. La commande par interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant effectuer des réglages, changer des accessoires ou ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives Ces mesures réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec leur utilisation les manipuler. outil électrique ou ces instructions pour utiliser l'outil électrique.
Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
e) Entretenir les outils électriques. Vérifier le bon alignement ou le blocage des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, Faites réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
f) Veillez à ce que vos outils de coupe soient affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus et dotés de lames affûtées sont moins sujets aux coupures. susceptibles de se lier et sont plus faciles à contrôler.
g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte de Tenir compte des conditions de travail et du travail à effectuer. Utilisation de l'outil électrique pour les opérations Des résultats différents de ceux prévus pourraient engendrer une situation dangereuse.

5) Service

a) Faites réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.
Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DE LA PONCEUSE À PLAQUES SÈCHES

Attention ! Vous devez respecter les mesures de sécurité de base suivantes pour prévenir les chocs électriques, les blessures et les accidents. Risque d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques. Veuillez lire et respecter ces instructions avant toute utilisation.
Ces instructions doivent être conservées en lieu sûr.
_ Cet équipement ne doit jamais être utilisé dans un environnement où se trouve un explosif L'atmosphère existe.
_Ne laissez pas le câble entrer en contact avec aucune partie de votre corps. Utilisez uniquement la rallonge approuvée pour une utilisation dans la zone de travail.
_N’utilisez pas la machine de force pour des travaux inappropriés, tels que le

meulage grossier, le brossage, etc. Vous risqueriez sinon de vous exposer à des dangers et des dommages.
N'utilisez que des pièces de rechange identiques lors de l'entretien. Dans le cas contraire, un fonctionnement sans risque ne peut être garanti.
-La vitesse admissible des accessoires doit être au moins égale à la vitesse maximale de la machine. Sinon, Elles peuvent se casser ou se fissurer lorsque leur vitesse de fonctionnement dépasse la vitesse autorisée par la machine.
-N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant toute utilisation, vérifiez toujours si les accessoires sont ébréchés ou fissurés.
Par exemple, pour le plateau de meulage, veuillez vérifier que la plaque de support n'est pas fissurée. Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité. La zone de rotation de la machine et son fonctionnement à vitesse maximale pendant une minute permettent de tester complètement la machine. accessoires. Ne posez pas la machine tant qu'elle n'est pas complètement arrêtée. Sinon, vous risquez d'en perdre le contrôle. machine.
- Nettoyez régulièrement l'orifice d'échappement de votre machine. Pendant son utilisation, tenez fermement la machine à deux mains pour garantir un fonctionnement sûr.
- Lors du ponçage, n'utilisez pas de papier de verre trop gros. Lors du choix du disque à meuler, veuillez tenir compte des Spécifications du fabricant. Le papier de verre dépassant du bloc de meulage présente un risque de coupure et de blessure. La cause était également bloquée.
- La machine peut être raccordée à un seul tube d'extension au maximum.
- Nous vous recommandons de toujours porter des gants de sécurité industriels et des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec le ponceuse à plaques de plâtre.
- Le port de vêtements près du corps est obligatoire.
- Toujours tenir compte du couple de réaction
- Portez un masque de protection P2 pour vous protéger des poussières dangereuses et choisissez un aspirateur adapté.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. DESCRIPTION DU PRODUIT

Cette machine est conçue pour le ponçage des cloisons sèches, des plafonds et

des murs, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, ainsi que pour l'élimination des résidus de sol, des revêtements de peinture, des adhésifs et du plâtre friable, etc.
Notre machine n'est pas adaptée au traitement d'objets contenant de l'amiante.
il doit respecter certaines consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'équipement.
Afin de Pour éviter les blessures et les dommages, vous devez toujours lire attentivement ce manuel d'utilisation. soigneusement.
Ce manuel doit être conservé dans un endroit sûr afin que les informations qu'il contient soient toujours accessibles. Le manuel d'utilisation doit accompagner l'équipement en cas de cession à une autre personne.
Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages résultant du non-respect de ce manuel et des consignes de sécurité. instructions.

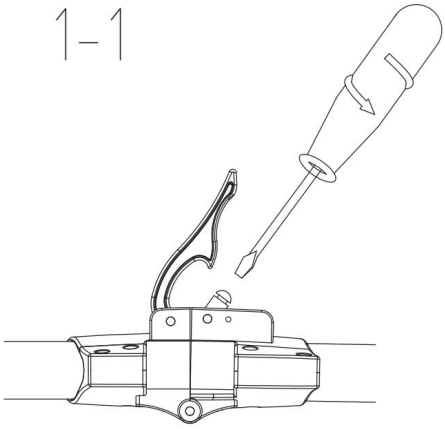
2. SPÉCIFICATIONS

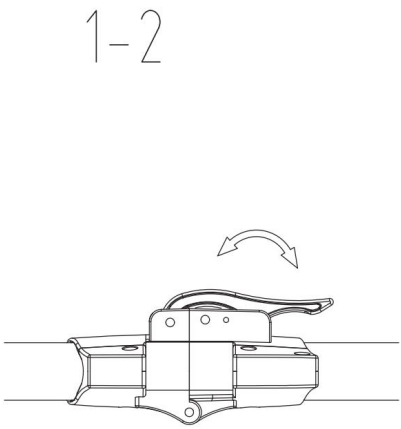
Numéro de modèle	ZL225-MCL
Pouvoir	12 00W
vitesse à vide	800-1700 /min
diamètre du plateau de meulage	215 mm
diamètre du papier de verre	225 mm
Diamètre du tube	32 mm
Poids	6,12 kg (accessoires compris)

HOW TO USE

Avant toute installation, réparation ou maintenance de l'appareil, vous devez toujours l'éteindre. actionnez l'interrupteur et débranchez la prise secteur !
Avant l'opération initiale
- Vérifiez si la fréquence nominale de l'alimentation secteur correspond aux spécifications du type de lieu.
- Avant d'utiliser l'outil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
Fonction de pliage [1-1] ; [1-2]

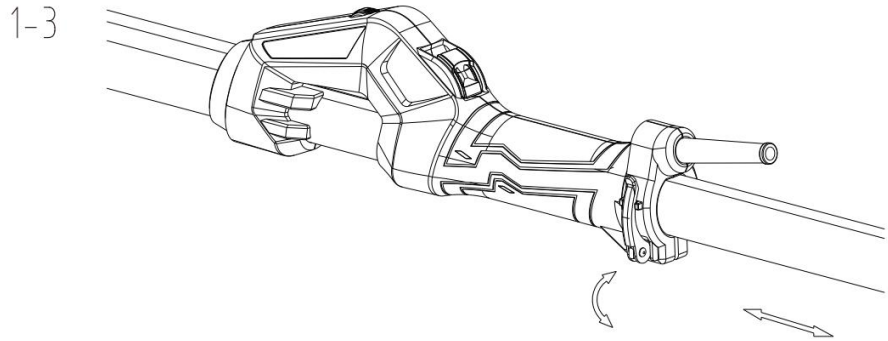
Ajustez d'abord la vis avec un tournevis, puis fixez-la directement avec la clé de blocage.





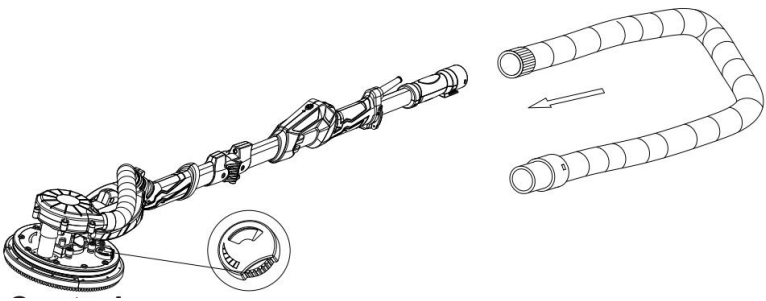
2. Mode d'emploi

Desserrez la clé de verrouillage, prenez la tige d'extension pour la connecter à la machine[1-3].



-Prenez le tuyau à poussière pour le connecter à la tige d'extension [1-4]

1-4

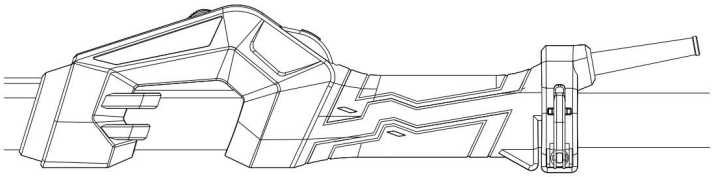


3. Commande électronique

Cette machine présente les caractéristiques suivantes :

--Interrupteur de verrouillage [1-5] ;

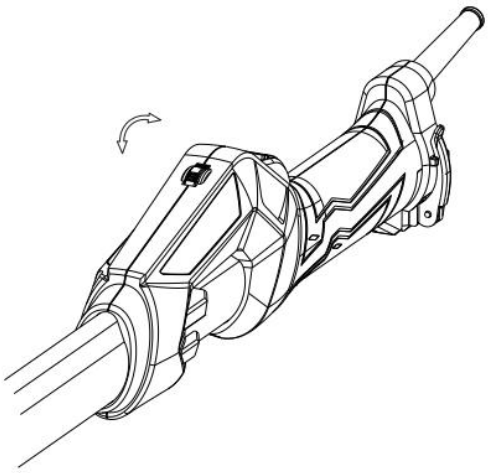
1-5



-Vitesse réglable [1-6]

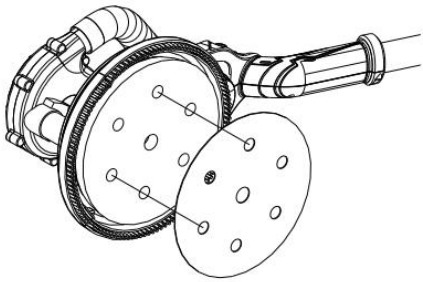
Réglez la vitesse de 800 à 1700 tr/min en tournant la molette de vitesse [1-6]. L'utilisateur peut ainsi choisir différentes vitesses. vitesse pour différentes surfaces de ponçage.

1-6



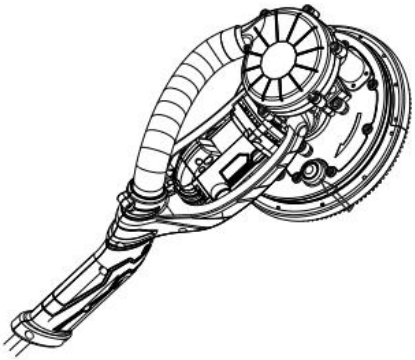
4 Remplacer le tampon de ponçage [1-7]
Insérez la clé hexagonale (taille 5) dans la vis hexagonale du plateau de ponçage.
- Maintenez fermement le plateau de ponçage, puis tournez la clé pour démonter le plateau.
- Installez le nouveau plateau de ponçage en serrant le boulon

1-7



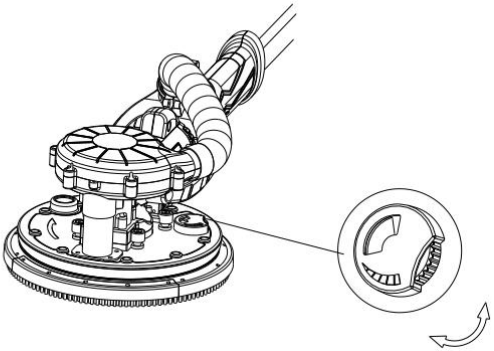
Attention : N'installez sur la machine que le plateau de ponçage spécifié.
5 Collez le papier de verre sur le tampon (1-8)
Veuillez vous assurer que les trous du papier de verre correspondent exactement aux trous du tampon.

1-8



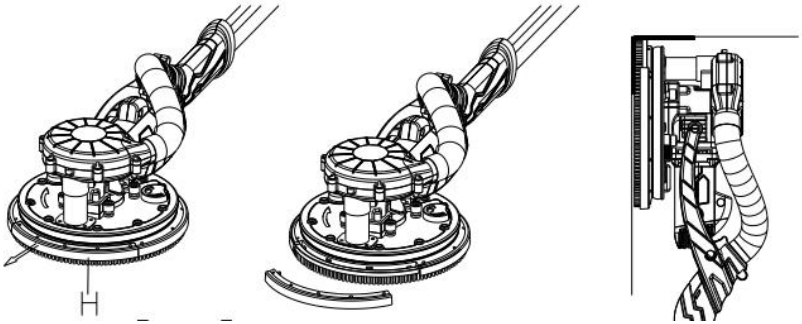
6.6 Réglage de la puissance d'aspiration [1-9] Dans le sens horaire pour réduire la puissance d'aspiration, dans le sens antihoraire pour augmenter la puissance d'aspiration.

1-9



8 Meulage des bords adjacents [1-10
Le segment de brosse détachable peut atteindre facilement le bord adjacent.

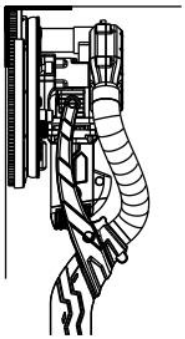
1-10



9 Pour poncer le plafond [1-11]

La tête de la meuleuse est relevée, le crochet à ressort de traction facilite le meulage.

1-11



10 Pour changer le tuyau d'aspiration des poussières.

-- Desserrez l'anneau à l'aide du tournevis, retirez le tuyau à poussière [1-12]

1-12



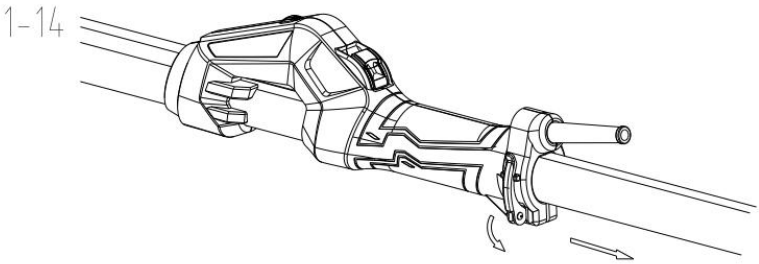
-- Rotation antihoraire du tuyau à poussière [1-13]

1-13



11 Démontez la tige d'extension [1-14]

Lors du démontage de la rallonge, veuillez appuyer sur le bouton de limitation, puis retirer la rallonge.



Operate the Machine

--Ne contrôlez pas la tête de la machine.
--Tenez la machine à deux mains.
-Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que toutes les poignées de fixation sont fermées.
--Raccordez la machine à l'alimentation électrique principale.
Avant de mettre la machine en marche, maintenez la tête de ponçage légèrement éloignée de la surface de travail.
-- Démarrer la machine pour les travaux de ponçage nécessaires.
Utiliser la machine à faible longueur dans des espaces étroits et difficiles d'accès.
Pour les murs plus hauts, utilisez la machine avec une longueur moyenne.
Utilisez la machine ayant la plus grande longueur pour les plafonds.
N’appuyez pas trop fort sur la machine pour éviter de la surcharger ! Appuyez avec une pression adéquate pour un meilleur broyage. effets. La qualité et l'efficacité du meulage dépendent principalement du choix du matériau abrasif approprié.
--Une fois le ponçage terminé, éteignez la machine.

CARE AND MAINTENANCE

Retirez la fiche de la prise avant d'effectuer tout réglage.
entretien ou maintenance.
Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification ni entretien supplémentaire.

Rangez-le toujours dans un endroit sec.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne qualifiée équivalente afin d'éviter tout danger.
Si le défaut ne peut être réparé, retournez le mixeur à un revendeur agréé pour réparation.

Nettoyage

_ Veillez à ce que les dispositifs de sécurité, les fentes de ventilation et le carter du moteur soient aussi propres et exempts de poussière que possible. Nettoyez-les. L'appareil peut être nettoyé en le frottant avec un chiffon propre ou en le soufflant à l'aide d'air comprimé à basse pression. Nous vous recommandons de toujours nettoyer l'appareil immédiatement après utilisation.
Nettoyez régulièrement l'appareil en le frottant avec un chiffon humide et un peu de savon doux. N'utilisez pas de produits nettoyants ni de solvants ;
Ces agents chimiques attaqueront les pièces en plastique de l'appareil. Vous devez également veiller à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

balais de carbone

En cas d'étincelles excessives, vous devez faire vérifier les balais de charbon par un électricien qualifié.
Attention ! Seul un électricien qualifié est autorisé à changer les balais.

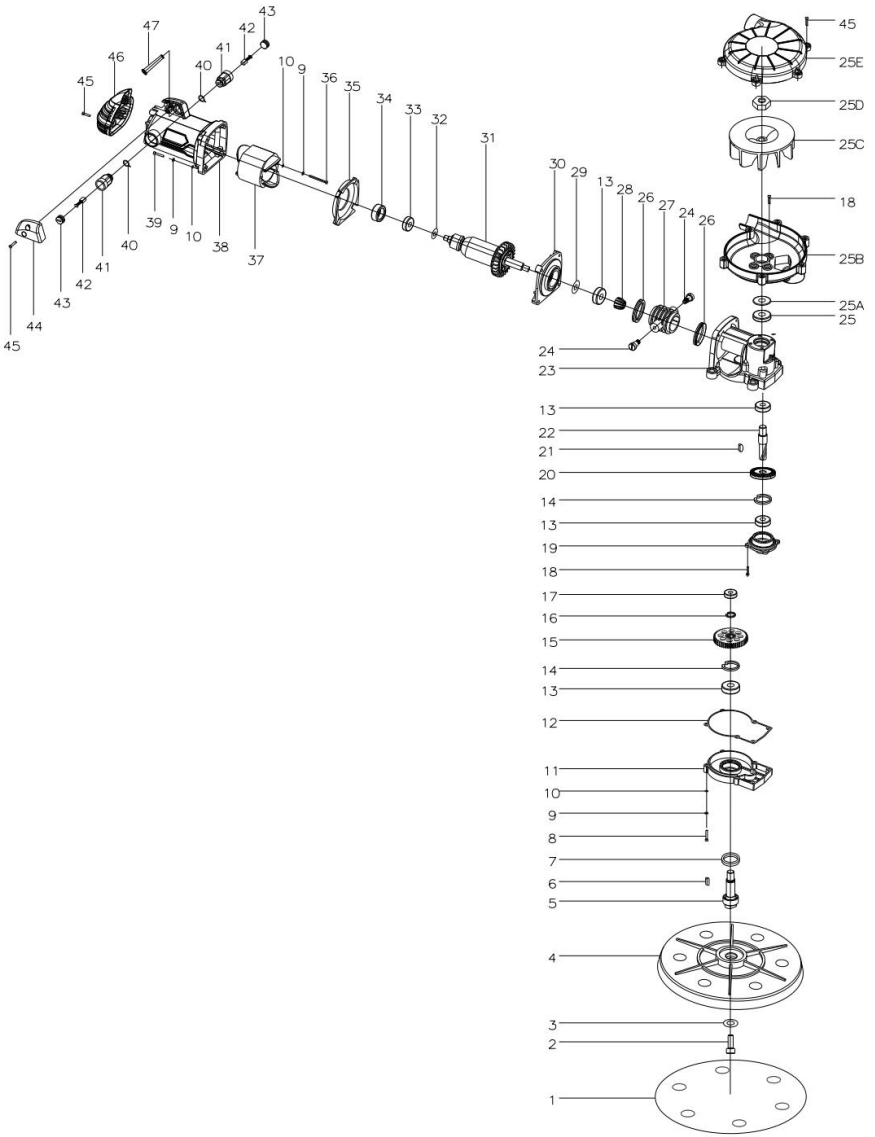
CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

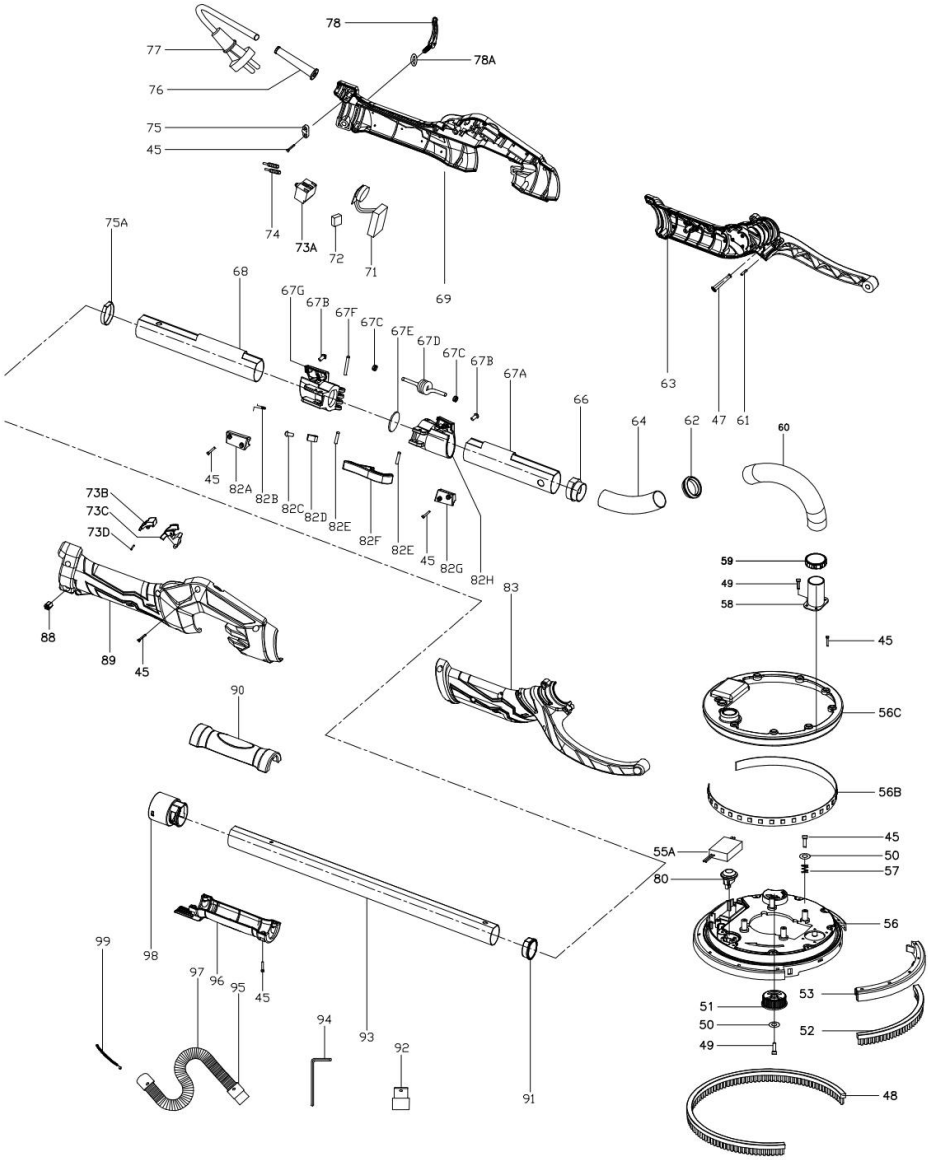
(1) L'interrupteur de fonctionnement est allumé, mais le moteur ne fonctionne pas.
- Les fils de la prise secteur ou de la prise murale sont desserrés.
Faites vérifier ou réparer la prise et la fiche.
-- L'interrupteur est défectueux.
Faites remplacer l'interrupteur.

(2) L'interrupteur de fonctionnement est en position marche, mais des bruits inhabituels se font entendre, le moteur ne fonctionne pas ou seulement très

lentement.
- Le contacteur a dysfonctionné.
Faites remplacer l'interrupteur.
-- Composant bloqué.
Faites vérifier ou réparer l'outil électrique.
- Une poussée excessive, ce qui entraîne une résistance du moteur.
Réduisez la poussée lors de l'exécution de la tâche.
(3) Le moteur chauffe.
Des corps étrangers ont pénétré dans le moteur.
Faites retirer les corps étrangers.
-- Absence ou contamination de la graisse lubrifiante.
Appliquer ou remplacer la graisse lubrifiante.
-- Pression trop élevée
Utilisez moins de poussée pendant la tâche
(4) Étincelles fréquentes ou fortes sur le collecteur.
-- Court-circuit sur l'induit.
Faites remplacer l'armature.
-- Balais de charbon usés ou bloqués
Faites vérifier les balais de charbon.
-- Fonctionnement irrégulier du commutateur.
Nettoyer ou rectifier la surface du collecteur.
Pour votre propre sécurité, ne retirez jamais de pièces ou d'accessoires de l'outil électrique pendant son fonctionnement. En cas de panne ou En cas de dommages, ne faites réparer l'outil électrique que par un atelier spécialisé ou par le fabricant.

EXPLODED VIEW




78
78A
77
76
75
45
74
73A
72
71
69
75A
68
67G
67B
67F
67C
67E
67D
67C
67B
67A
66
63
64
62
47
61
60
45
82A
82B
82C
82D
82E
82F
82E
45
82G
82H
73B
73C
73D
88
89
45
83
90
59
49
58
45
56C
56B
45
50
57
55A
80
56
53
51
50
52
49
48
99
98
97
96
95
45
94
93
92
91

Non	Nom de la partie	Quantité	Non	Nom de la partie	Quantité
1	Papier de verre	1	54	vis ST3*10	2
2	Vis M6X14	1	55A	Puissance LED	1
3	rondelle φ6	1	56	capuches	1
4	plateau de ponçage	1	56B	Ceinture à capuche	1
5	arbre de sortie	1	56°C	Les capuches couvrent	1
6	touche plate 3x3x8	1	57	ressort comprimé	4
7	joint d'huile	1	58	Connecteur de blindage	1
8	vis M4*20	6	59	anneau éclair 25 - 38	1
9	rondelle flexible φ4	12	60	tuyau 420	1
10	rondelle plate φ4	12	61	Broche φ3x16	1
11	grand couvercle de roulement	1	62	connecteur φ31	1
12	laveuse de papier	1	63	poignée avant gauche	1
13	roulement à billes 6000 RS	4	64	tuyau souple en plastique φ31	1
14	collier φ26	2	66	raccords en aluminium	1
15	engrenage terminal	1	67A	double accès	1
16	collier φ10	1	67B	boulon de fossé	2

17	Roulement à billes 607ZZ	1	67C	Étui de pochette	2
18	vis M4*12	8	67D	fil à ressort	1
19	petit couvercle de roulement	1	67E	joint d'étanchéité	1
20	Grand engrenage conique	1	67F	épingle ronde	1
21	clé semi-circulaire 3x3,5x10	1	67G	manchon arrière en caoutchouc	1
22	arbre de transmission principal	1	68	avec double accès	1
23	boîte de vitesses	1	69	poignée principale gauche	1
24	goupille à vis	2	71	Régulateur de vitesse	1
25	feutre de laine	1	72	capacité électrique	1
25A	Cale	1	73A	Cale	1
25B	hotte d'aspiration de poussière	1	73B	bouton	1
25°C	Feuille de vent	1	73°C	Base du bouton	1
25D	Noix	1	73D	loquet à bouton	1
25E	Sur le capot d'aspiration des poussières	1	74	Inductance	2

26	amortissement du klaxon	2	75	plaque de pression de câble	1
27	manchon souple	1	75A	L'anneau anti-poussière	1
28	Petit engrenage conique	1	76	gaine de câble	1
29	rondelle plate φ10	1	77	câble	1
30	couverture centrale	1	78	clé excentrique	1
31	rotor	1	78A	Tapis plat dédié	1
32	rondelle plate φ8	1	80	Interrupteur LED	1
33	roulement à billes 608 RS	1	82A	plaque de manchon en caoutchouc arrière	1
34	douille de palier φ22	1	82B	Ressort de réinitialisation	1
35	anneau anti-vent	1	82C	La vis de réglage	1
36	vis ST4*55	2	82D	entretoise	1
37	stator	1	82E	épingle ronde	2
38	carter de moteur	1	82F	Clé de sécurité	1
39	vis M4*25	4	82G	plaque de manchon en caoutchouc avant	1
40	Ressort à brosse	2	82H	manchon avant en caoutchouc	1

41	porte-pinceaux	2	83	Poignée avant droite	1
42	balai de carbone	2	88	Écrou long M6	1
43	Couvercle du porte-brosse	2	89	poignée principale droite	1
44	carter de moteur	1	90	La poignée étau	1
45	vis ST4*16	31	91	insert de tuyau en aluminium	1
46	couverture arrière	1	92	connecteur φ57	1
47	petite gaine de câble	2	93	Tubes ovales	1
48	long segment de brosse	1	94	Clé Allen S5	1
49	vis ST4*10	5	95	connecteur φ35	1
50	rondelle φ4	5	96	Sous étau	1
51	Bouton de réglage	1	97	Tube à vide	1
52	court segment de brosse	1	98	Connecteur	1
53	détachable	1	99	Ressort de tension	1

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim
Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Trockenbauschleifer

MODELL: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODELL: ZL225-MCL



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

Safety Notes

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	**AUGENSCHUTZ TRAGEN:** **Tragen Sie stets eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz.**
	**Gehörschutz tragen:** **Tragen Sie immer Gehörschutz.**
	**ATEMSCHUTZ TRAGEN:** **Tragen Sie stets Atemschutz.**
	KORREKTE ENTSORGUNG Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt in der Europäischen Union getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches mit diesem Symbol gekennzeichnetes Zubehör. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Piktogramme erscheinen in dieser Bedienungsanleitung:

5. **Weist auf Verletzungsgefahr, Lebensgefahr und mögliche Beschädigung des Geräts hin, wenn Diese Anweisungen werden nicht befolgt.**

6. Weist auf das Vorhandensein von elektrischen Schlägen hin.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch. Machen Sie sich mit dem Gerät vertraut. Funktionen und Funktionsweise. Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, warten Sie das Gerät stets gemäß der Bedienungsanleitung. Bedienungsanleitung. Die

Bedienungsanleitung und die zugehörigen Dokumente sollten stets in der Nähe des Geräts aufbewahrt werden.
Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen müssen Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten, um Ihren Schutz zu gewährleisten. vor Stromschlägen, Verletzungen und Brandgefahr. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug verwenden. die Hinweise zur Sicherheit.

Prüfen Sie stets, ob Ihre Netzspannung mit dem Wert auf dem Typenschild übereinstimmt.

Die Maschine ist gemäß EN60745 doppelt isoliert: daher ein Erdungsdraht ist nicht notwendig

VERWENDEN SIE DIE KORREKTE VERSORGUNGSSPANNUNG : Die Versorgungsspannung muss den Angaben auf dem Gerät entsprechen. Werkzeugkennzeichnungsschild.

VERWENDEN SIE EIN GEEIGNETES VERLÄNGERUNGSKABEL: Verwenden Sie ausschließlich ein zugelassenes Verlängerungskabel, das für die Maschine geeignet ist. Stromversorgung. Das Kabel muss einen Durchmesser von mindestens 1,5 mm² haben · Wenn sich das Verlängerungskabel auf einer Kabeltrommel befindet, rollen Sie es ab. in seiner Gesamtheit.

Schalten Sie die Maschine im Falle folgender Ereignisse sofort aus:

7. Fehlfunktion des Netzsteckers, des Stromkabels oder Beschädigung des Kabels.
8. Defekter Schalter.
9. Rauch oder Gestank von versengter Isolierung.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Die Anweisungen können zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.
Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder auf Ihr akkubetriebenes Elektrowerkzeug. (Akku-)Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.

b) Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese entzünden können. Staub oder Dämpfe.

c) Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs fern. Ablenkungen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keinen Adapter. Stecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlag.

b) Vermeiden Sie den direkten Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränke. Bei geerdetem Körper besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.

c) Elektrowerkzeuge dürfen keinem Regen oder Nässe ausgesetzt werden. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko. durch elektrischen Schlag.

d) Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.
Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

e) Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Ein für den Außenbereich geeignetes Kabel verringert das Risiko eines Stromschlags.

f) Ist der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter). Geschützte Stromversorgung. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Umgang mit Elektrowerkzeugen an. Benutzen

Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment Unaufmerksamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
b) Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Immer Augenschutz tragen. Schutzausrüstung wie Staubschutz Die Verwendung von Maske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz unter geeigneten Bedingungen verringert die Belastung. Personenschäden.
c) Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Quelle und/oder Akku, Aufheben oder Tragen des Werkzeugs. Elektrowerkzeuge mit dem Finger am Schalter zu tragen oder Elektrowerkzeuge einzuschalten, Wenn der Schalter eingeschaltet ist, erhöht das die Unfallgefahr.
d) Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein am Werkzeug befestigter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu weiteren Schäden führen. Die Berührung eines rotierenden Teils des Elektrowerkzeugs kann zu Verletzungen führen.
e) Nicht überstrecken. Immer sicheren Stand und Gleichgewicht halten. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das/die/den Gegenstand/Gelenk. Elektrowerkzeuge in unerwarteten Situationen.
f) Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern. durch bewegliche Teile. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
g) Falls Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorgesehen sind, ist sicherzustellen, dass diese sind angeschlossen und werden ordnungsgemäß verwendet. Der Einsatz von Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.

4) Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

a) Wenden Sie beim Elektrowerkzeug keine Gewalt an. Verwenden Sie das für Ihre Anwendung geeignete Elektrowerkzeug. wird die Aufgabe besser und sicherer in der dafür vorgesehenen Geschwindigkeit erledigen.
b) Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht ein- und ausschalten

lässt, ist zu verwerfen. Die mit dem Schalter gesteuerte Funktion ist gefährlich und muss repariert werden.
c) Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Jegliche Anpassungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen Maßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Einschaltens des Elektrowerkzeugs.
d) Nicht benutzte Elektrowerkzeuge sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt und Personen, die mit deren Bedienung nicht vertraut sind, nicht gestattet werden. Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen zur Bedienung des Elektrowerkzeugs.
Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
e) Elektrowerkzeuge warten. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob es sonstige Mängel gibt, die die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Im Schadensfall Lassen Sie das Elektrowerkzeug vor Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind weniger empfindlich. Sie binden wahrscheinlich besser und sind leichter zu kontrollieren.
g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Werkzeugbits usw. gemäß dieser Anleitung und beachten Sie dabei Folgendes: Die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten sind zu berücksichtigen. Verwendung des Elektrowerkzeugs für die Arbeitsvorgänge. Abweichungen von den beabsichtigten könnten zu einer Gefahrensituation führen.

5) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparaturfachmann reparieren, der ausschließlich identische Ersatzteile verwendet.
Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG VON TROCKENBAUSCHLEIFER

Achtung! Sie müssen die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen gegen Stromschläge, Verletzungen und … beachten. Bei der Verwendung von

Elektrowerkzeugen besteht Brandgefahr. Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen, bevor Sie mit der Benutzung der Werkzeuge beginnen.
Diese Anweisungen müssen an einem sicheren Ort aufbewahrt werden.
Das Gerät darf niemals in Umgebungen verwendet werden, in denen explosive Stoffe vorkommen. Eine Atmosphäre existiert.
Achten Sie darauf, dass das Kabel keinen Teil Ihres Körpers berührt.
_ Verwenden Sie ausschließlich das für den Arbeitsbereich zugelassene Verlängerungskabel.
_Die Maschine darf nicht für ungeeignete Arbeiten wie z. B. grobes Schleifen, Bürsten usw. eingesetzt werden. Andernfalls können Gefahren und Schäden entstehen.
Verwenden Sie bei Wartungsarbeiten ausschließlich identische Ersatzteile. Andernfalls kann ein risikofreier Betrieb nicht gewährleistet werden.
Die zulässige Drehzahl des Zubehörs muss mindestens der Höchstdrehzahl der Maschine entsprechen. Andernfalls Sie können brechen oder Risse bekommen, wenn ihre Laufgeschwindigkeit die zulässige Geschwindigkeit der Maschine überschreitet.
Beschädigtes Zubehör darf nicht verwendet werden. Vor Gebrauch ist das Zubehör stets auf Kerben oder Risse zu überprüfen.
Prüfen Sie beispielsweise bei Schleifscheiben, ob die Trägerplatte Risse aufweist. Stellen Sie sicher, dass sich niemand im Gefahrenbereich aufhält. den Rotationsbereich der Maschine und lassen Sie die Maschine eine Minute lang mit maximaler Drehzahl laufen, um sie vollständig zu testen. Zubehör.
Stellen Sie die Maschine nicht ab, solange sie nicht vollständig zum Stillstand gekommen ist. Andernfalls verlieren Sie die Kontrolle über sie. Maschine.
Reinigen Sie den Auslasskanal Ihrer Maschine regelmäßig. Halten Sie die Maschine während des Betriebs mit beiden Händen fest, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
- Verwenden Sie beim Schleifen kein zu grobes Schleifpapier. Beachten Sie bei der Auswahl der Schleifscheibe die folgenden Punkte: Herstellervorgaben. Das Schleifpapier, das über den Schleifklotz hinausragt, birgt Schnitt- und Verletzungsgefahr. Die Ursache steckte ebenfalls fest.
- An die Maschine kann höchstens ein Verlängerungsrohr angeschlossen werden.
Wir empfehlen Ihnen, beim Arbeiten mit dem/der/den Produkt/Produkten stets

Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille zu tragen. Trockenbauschleifer.
Das Tragen eng anliegender Kleidung ist Pflicht.
- Reaktionsdrehmoment stets berücksichtigen
- Tragen Sie eine Atemschutzmaske der Klasse P2, um sich vor gefährlichen Stäuben zu schützen, und wählen Sie einen geeigneten Staubsauger.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Maschine ist zum Schleifen von Trockenbauwänden, Decken und Wänden der Innen- und Außenflächen sowie zum Entfernen von Bodenrückständen, Farbschichten, Klebstoffen und losem Putz usw. konzipiert.
Unsere Maschine ist nicht geeignet zur Bearbeitung asbesthaltiger Gegenstände. Sie müssen jedoch bei der Benutzung des Geräts bestimmte Sicherheitsvorkehrungen beachten. Um Um Verletzungen und Schäden an der Lüftungsanlage zu vermeiden, müssen Sie diese Bedienungsanleitung immer vollständig lesen. sorgfältig.
Dieses Handbuch muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden, damit die darin enthaltenen Informationen jederzeit verfügbar sind. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät beiliegen, wenn es an eine andere Person weitergegeben wird.
Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung und der Sicherheitshinweise entstehen. Anweisungen.

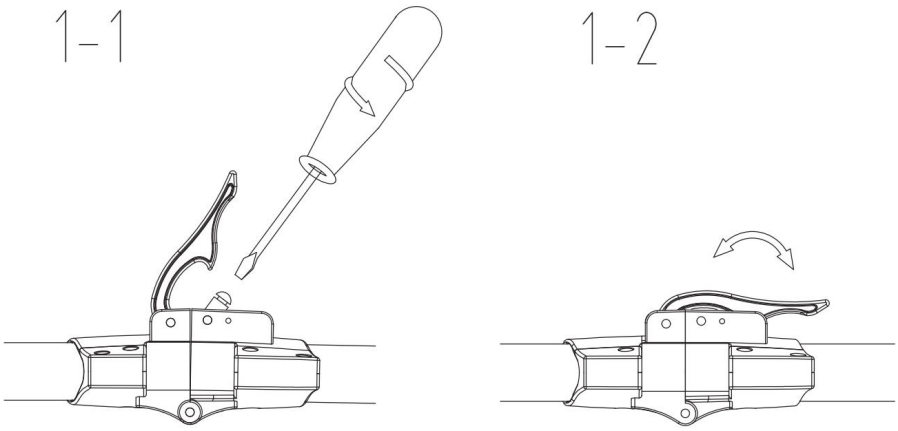
2. SPEZIFIKATIONEN

Modellnr.	ZL225-MCL
Leistung	1200 W
Leerlaufdrehzahl	800–1700 /min
Schleifscheibendurchmesser	215 mm
Schleifpapierdurchmesser	225 mm
Rohrdurchmesser	32 mm
Gewicht	6,12 kg (einschließlich sämtlichem

	Zubehör)

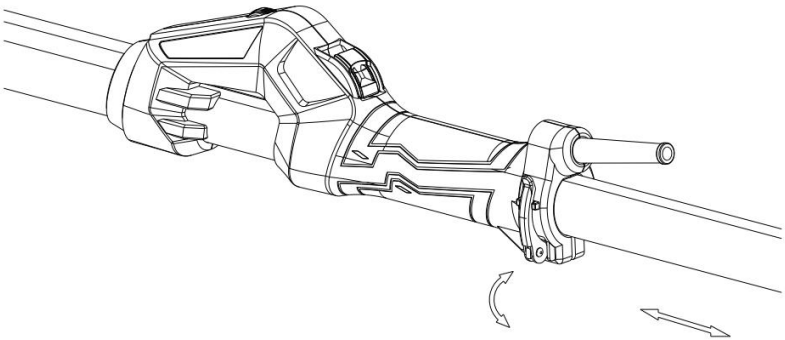
HOW TO USE

Vor der Installation, Reparatur oder Wartung des Geräts müssen Sie es immer ausschalten. Den Betriebsschalter betätigen und den Netzstecker herausziehen!
Vor der ersten Inbetriebnahme
- Prüfen Sie, ob die Nennfrequenz der Netzversorgung den Angaben zum Typ des Standorts entspricht.
- Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
1 Faltfunktion [1-1] ; [1-2]
Zuerst die Schraube mit einem Schraubendreher justieren, dann den Feststellschlüssel direkt einrasten lassen.



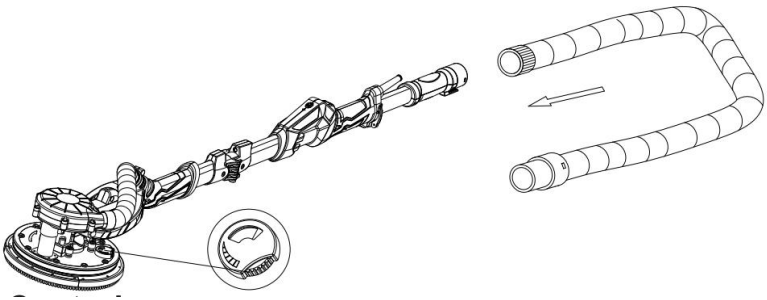
2. Bedienung
Den Feststellschlüssel lösen, die Verlängerungsstange mit der Maschine verbinden[1-3].

1-3



-Nehmen Sie den Staubschlauch, um ihn mit der Verlängerungsstange [1-4] zu verbinden.

1-4

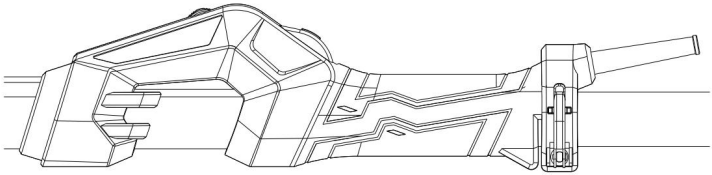


3 Elektronische Steuerung

Diese Maschine weist folgende Eigenschaften auf:

--Einschaltsperre [1-5];

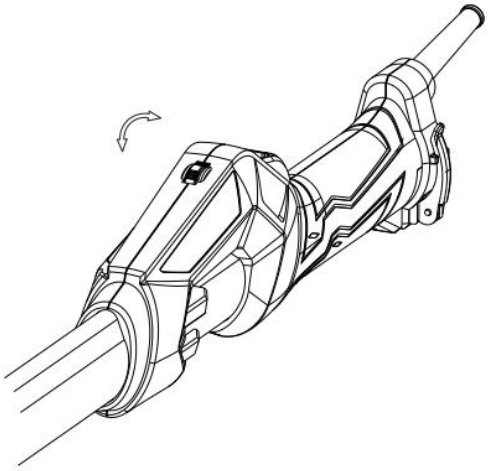
1-5



-Einstellbare Geschwindigkeit [1-6]

Die Drehzahl lässt sich durch Drehen des Drehzahlrads [1-6] von 800 bis 1700 U/min einstellen. Auf diese Weise kann der Benutzer verschiedene Drehzahlen wählen. Geschwindigkeit für verschiedene Schleifoberflächen.

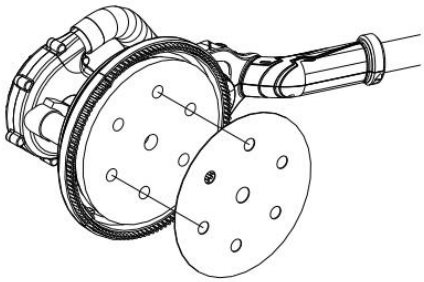
1-6



4 Schleifpad austauschen [1-7]

- Setzen Sie den Sechskantschlüssel (Größe 5) in die Sechskantschraube des Schleifpads ein.
- Halten Sie das Schleifpad fest und drehen Sie dann den Schraubenschlüssel, um das Pad zu demontieren.
- Die neue Schleifscheibe durch Festziehen der Schraube montieren.

1-7

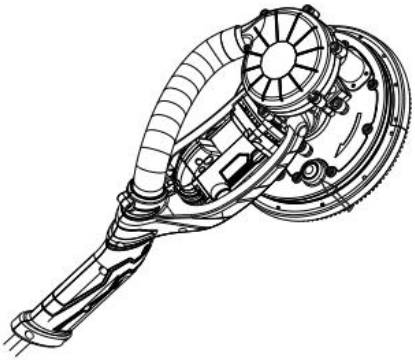


Achtung: Montieren Sie nur das dafür vorgesehene Schleifpad an der Maschine.

5. Kleben Sie das Schleifpapier auf das Pad (1-8).

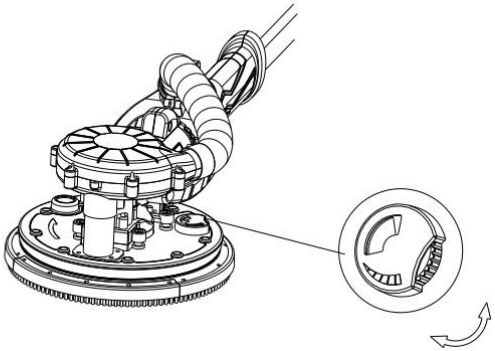
Bitte achten Sie darauf, dass die Löcher im Schleifpapier genau in die Löcher auf dem Schleifpad passen.

1-8



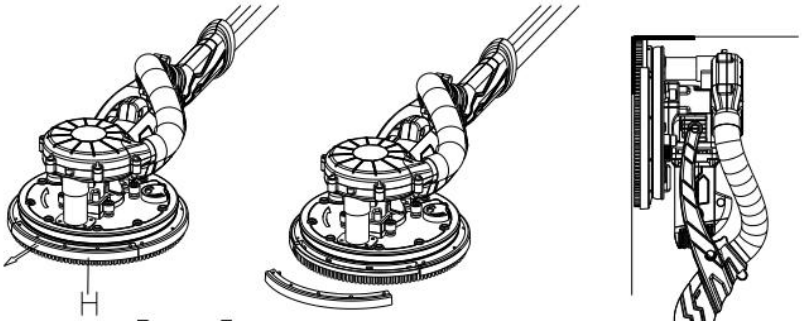
6.6 Einstellung der Saugleistung [1-9] Im Uhrzeigersinn zur Verringerung der Saugleistung, gegen den Uhrzeigersinn zur Erhöhung der Saugleistung.

1-9



8 Schleifen benachbarter Kanten [1-10
Das abnehmbare Bürstensegment erreicht mühelos die angrenzende Kante.

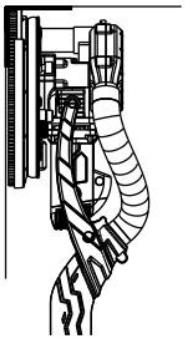
1-10



9 Die Decke abschleifen [1-11]

Der Schleifmaschinenkopf wurde angehoben, der Federhakenkopf wurde gespannt, um das Schleifen zu erleichtern.

1-11



10. Den Staubschlauch wechseln.

-- Lösen Sie den Bügel mit dem Schraubendreher, nehmen Sie den Staubschlauch heraus [1-12]

1-12



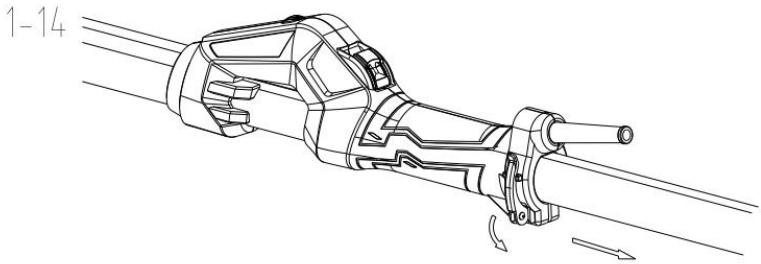
-- Drehung des Staubschlauchs gegen den Uhrzeigersinn [1-13]

1-13



11. Die Verlängerungsstange [1-14] demontieren

Beim Auseinandernehmen der Verlängerungsstange muss unbedingt der Begrenzungsknopf gedrückt werden, bevor die Verlängerungsstange herausgenommen werden kann.



Operate the Machine

--Betätigen Sie nicht den Maschinenkopf.
--Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest.
-Vor Inbetriebnahme der Maschine sicherstellen, dass alle Verriegelungsgriffe geschlossen sind.
--Schließen Sie die Maschine an die Hauptstromversorgung an.
-- Vor dem Einschalten der Maschine den Schleifkopf etwas von der Arbeitsfläche entfernt halten.
-- Starten Sie die Maschine für die notwendigen Schleifarbeiten.
Bedienen Sie die Maschine mit kurzer Länge in engen und schwer zugänglichen Bereichen.
Bei höheren Wänden die Maschine auf mittlere Länge einstellen.
Verwenden Sie die Maschine mit der größten Länge für Decken.
Maschine nicht zu stark betätigen, um eine Überlastung zu vermeiden! Mit dem richtigen Druck arbeiten, um ein besseres Mahlergebnis zu erzielen. Wirkung.
Gute Schleifergebnisse und -qualität hängen hauptsächlich von der Wahl des richtigen Schleifmittels ab.
--Nach Abschluss der Schleifarbeiten die Maschine ausschalten.

CARE AND MAINTENANCE

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Einstellungen

vornehmen.
Wartung oder Instandhaltung.
Ihr Elektrowerkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung.
Bewahren Sie Ihr Elektrowerkzeug stets an einem trockenen Ort auf.
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
Wenn ein Fehler nicht behoben werden kann, senden Sie den Mixer zur Reparatur an einen autorisierten Händler zurück.

Reinigung

Halten Sie die Sicherheitsvorrichtungen, Lüftungsschlitze und das Motorgehäuse so sauber und staubfrei wie möglich. Reinigen Sie die Reinigen Sie das Gerät, indem Sie es mit einem sauberen Tuch abreiben oder mit Druckluft unter niedrigem Druck ausblasen.
Wir empfehlen Ihnen, das Gerät immer sofort nach Gebrauch zu reinigen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas milder Seife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese Stoffe greifen die Kunststoffteile des Geräts an. Außerdem muss sichergestellt werden, dass kein Wasser in das Innere des Geräts eindringen kann.

Kohlebürsten

Bei übermäßiger Funkenbildung müssen die Kohlebürsten von einem qualifizierten Elektriker überprüft werden.
Achtung! Nur ein qualifizierter Elektriker darf die Kohlebürsten wechseln.

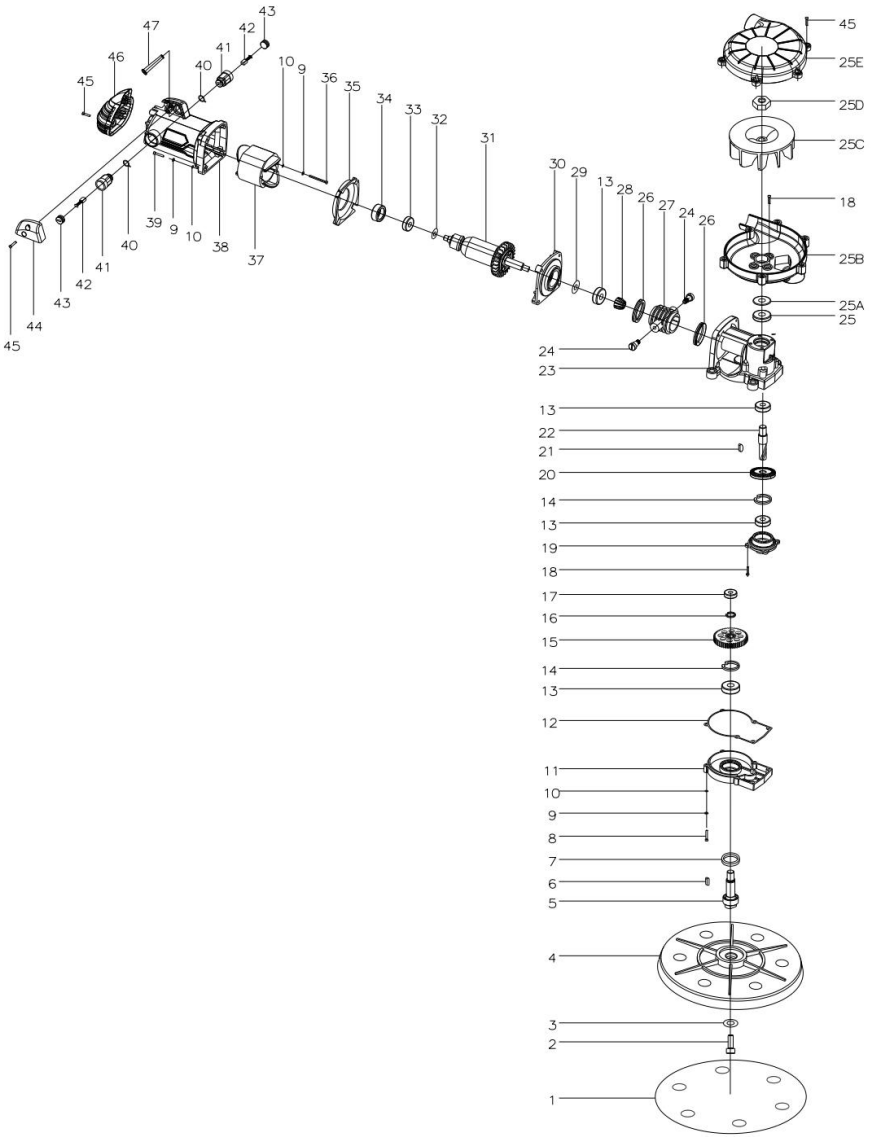
CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

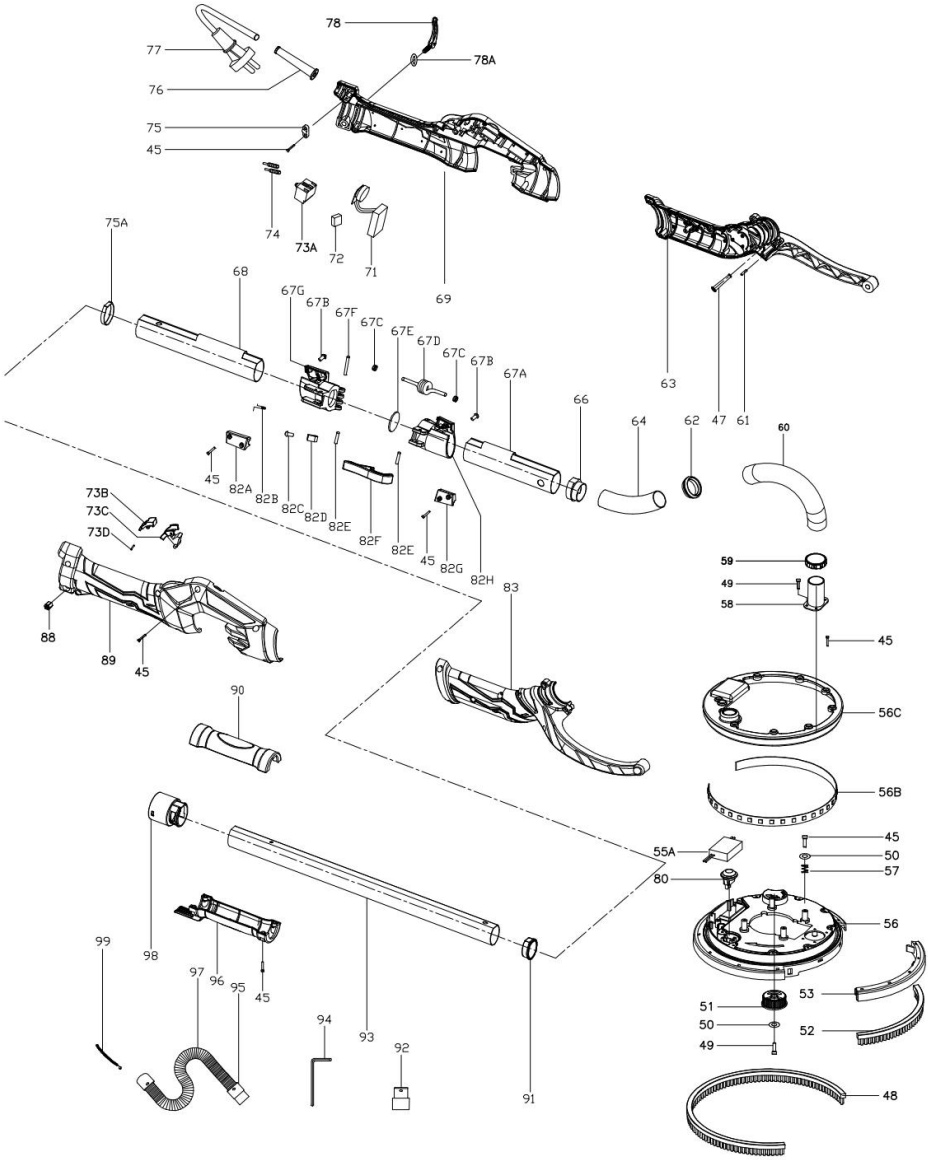
(1) Der Betriebsschalter ist eingeschaltet, aber der Motor läuft nicht.
- Die Drähte im Netzstecker oder in der Steckdose sind lose.
Lassen Sie Steckdose und Stecker überprüfen oder reparieren.
-- Der Schalter ist defekt.
Lassen Sie den Schalter austauschen.

(2) Der Betriebsschalter ist eingeschaltet, aber es sind ungewöhnliche Geräusche

zu hören, der Motor läuft nicht oder nur sehr langsam.
Der Schaltkontakt ist defekt.
Lassen Sie den Schalter austauschen.
-- Komponente blockiert.
Lassen Sie das Elektrowerkzeug überprüfen oder reparieren.
- Zu viel Schub, dadurch wird der Motor gebremst.
Setzen Sie bei der Aufgabe weniger Schubkraft ein.
(3) Der Motor wird heiß.
-- Fremdkörper sind in den Motor eingedrungen.
Lassen Sie die Fremdstoffe entfernen.
-- Fehlendes oder verunreinigtes Schmierfett.
Schmierfett auftragen oder ersetzen lassen.
-- Der Druck ist zu hoch
Setzen Sie während der Aufgabe weniger Schubkraft ein.
(4) Häufige oder starke Funken am Kommutator.
-- Kurzschluss am Anker.
Lassen Sie den Anker austauschen.
-- Kohlebürsten verschlissen oder blockiert
Lassen Sie die Kohlebürsten überprüfen.
-- Unruhiger Lauf des Kommutators.
Die Oberfläche des Kommutators sollte gereinigt oder abgeschliffen werden.
Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie während des Betriebs niemals Teile oder Zubehör des Elektrowerkzeugs entfernen. Im Falle einer Störung oder Schäden am Elektrowerkzeug dürfen nur von einer Fachwerkstatt oder vom Hersteller repariert werden.

EXPLODED VIEW




78
78A
77
76
75
45
74
73A
72
71
69
75A
68
67G
67B
67F
67C
67E
67D
67C
67B
67A
66
63
64
62
47
61
60
45
82A
82B
82C
82D
82E
82F
82E
45
82G
82H
73B
73C
73D
88
89
45
83
90
59
49
58
45
56C
56B
45
50
57
55A
80
56
53
51
50
52
49
48
99
98
97
96
95
45
94
93
92
91

NEIN	Teilename	Menge	NEIN	Teilename	Menge
1	Sandpapier	1	54	Schraube ST3*10	2
2	M6x14 Schraube	1	55A	LED-Leistung	1
3	φ6 Unterlegscheibe	1	56	Motorhauben	1
4	Schleifpad	1	56B	Hoods Gürtel	1
5	Abtriebswelle	1	56 °C	Motorhaubenabdeckung	1
6	Flachschlüssel 3x3x8	1	57	zusammengedrückte Feder	4
7	Öldichtung	1	58	Schirmanschluss	1
8	Schraube M4*20	6	59	Blitzring 25 - 38	1
9	φ4 flexible Unterlegscheibe	12	60	420 Schlauch	1
10	φ4 Flachscheibe	12	61	Stift φ3x16	1
11	große Lagerabdeckung	1	62	φ31-Steckverbinder	1
12	Papierwaschmaschine	1	63	linker vorderer Griff	1
13	Kugellager 6000 RS	4	64	Kunststoff-Weichrohr φ31	1
14	Kragen φ26	2	66	Aluminiumfittings	1
15	Endzahnrad	1	67A	Doppelzugang	1
16	Kragen φ10	1	67B	Grabenbolzen	2
17	Kugellager 607ZZ	1	67 °C	Kupplungsscheide	2

18	Schraube M4*12	8	67D	Federdraht	1
19	kleine Lagerabdeckung	1	67E	Dichtring	1
20	Großes Kegelrad	1	67F	Rundstift	1
21	halbkreisförmiger Schlüssel 3x3,5x10	1	67G	hintere Gummimanschette	1
22	Hauptantriebswelle	1	68	mit doppeltem Zugang	1
23	Getriebe	1	69	linker Hauptgriff	1
24	Schraubstift	2	71	Geschwindigkeitsbegrenzer	1
25	Wollfilz	1	72	elektrische Kapazität	1
25A	Unterlegscheibe	1	73A	Unterlegscheibe	1
25B	Staubabsaughaube	1	73B	Taste	1
25 °C	Windblatt	1	73 °C	Knopfsockel	1
25D	Nuss	1	73D	Knopfverriegelung	1
25E	An der Staubabsaughaube	1	74	Induktivität	2
26	Horndämpfung	2	75	Kabelpressplatte	1
27	flexible Hülle	1	75A	Der Staubring	1
28	Kleines Kegelrad	1	76	Kabelhülle	1
29	φ10 Flachscheibe	1	77	Kabel	1
30	mittlere Abdeckung	1	78	Exzenterschlüssel	1

31	Rotor	1	78A	Spezielles flaches Pad	1
32	φ8 Flachscheibe	1	80	LED-Schalter	1
33	Kugellager 608 RS	1	82A	hintere Gummihülsenplatte	1
34	φ22 Lagerhülse	1	82B	Frühling zurücksetzen	1
35	Windschutzring	1	82 °C	Die Einstellschraube	1
36	Schraube ST4*55	2	82D	befestigen	1
37	Stator	1	82E	Rundstift	2
38	Motorgehäuse	1	82F	Schlossschlüssel	1
39	Schraube M4*25	4	82G	vordere Gummihülsenplatte	1
40	Bürstenfeder	2	82H	vordere Gummimanschette	1
41	Bürstenhalter	2	83	Rechter vorderer Griff	1
42	Kohlebürste	2	88	Lange Mutter M6	1
43	Bürstenhalterabdeckung	2	89	rechter Hauptgriff	1
44	Motorgehäuse	1	90	Der Schraubstock	1
45	Schraube ST4*16	31	91	Aluminiumrohreinsatz	1
46	Rückseite	1	92	φ57-Steckverbinder	1
47	kleine Kabelhülle	2	93	Ovale Rohre	1
48	langes Bürstensegment	1	94	Inbusschlüssel S5	1

49	Schraube ST4*10	5	95	φ35-Steckverbinder	1
50	Unterlegscheibe φ4	5	96	Unter Schraubstockgriff	1
51	Einstellknopf	1	97	Vakuumröhre	1
52	kurzes Bürstensegment	1	98	Anschluss	1
53	abnehmbar	1	99	Zugfeder	1

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importiert nach Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Ort, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Levigatrice per cartongesso

MODELLO: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODELLO: ZL225-MCL



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Safety Notes

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	**INDOSSARE PROTEZIONI PER GLI OCCHI:** **Indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali.**
	**INDOSSARE PROTEZIONI PER L'UDITO:** **Indossare sempre protezioni acustiche.**
	**INDOSSARE PROTEZIONI RESPIRATORIE:** **Indossare sempre protezioni respiratorie.**
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Nelle presenti istruzioni per l'uso sono presenti i seguenti pittogrammi:

7. **Indica pericolo di lesioni, rischio per la vita e possibili danni all'apparecchio se queste istruzioni non vengono seguite.**
8. **Indica la presenza di scosse elettriche.**

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio. Familiarizzare con funzioni e modalità di funzionamento. Per garantire un corretto funzionamento, mantenere sempre l'apparecchio secondo le istruzioni. Le istruzioni per l'uso e la documentazione associata devono essere

sempre conservate nelle vicinanze dell'apparecchio.
Quando si utilizzano utensili elettrici, è necessario osservare le seguenti precauzioni di sicurezza di base per garantire la protezione da scosse elettriche, lesioni e incendi. Leggere e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare questo elettroutensile. Prendersi cura di le note sulla sicurezza.
Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda al valore riportato sulla targhetta.
La macchina è dotata di doppio isolamento secondo la norma EN60745: pertanto, è necessario un filo di terra non è necessario
UTILIZZARE LA CORRETTA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE : la tensione di alimentazione deve corrispondere alle informazioni riportate sulla confezione. targhetta identificativa degli utensili.
UTILIZZARE UNA PROLUNGA ADEGUATA: Utilizzare solo una prolunga approvata e adatta al tipo di macchina. alimentazione. Il cavo deve avere un diametro di almeno 1,5 mm^2. Quando il cavo di prolunga è su una bobina, srotolare il cavo nella sua interezza.

SPEGNERE IMMEDIATAMENTE LA MACCHINA IN CASO DI:

10. Malfunzionamento della spina di rete, del cavo di alimentazione o danneggiamento del cavo.
11. Interruttore rotto.
12. Fumo o puzza di isolamento bruciato.

REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.
Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o a batteria utensile elettrico (senza fili).

1) Sicurezza sul posto di lavoro

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille

che possono incendiare polvere o fumi.
c) Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un elettroutensile. Distrazioni può farti perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori. spine con utensili elettrici con messa a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti ridurranno il rischio di scossa elettrica.
b) Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
c) Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o a condizioni di umidità. L'ingresso di acqua in un elettroutensile aumenterà il rischio di scossa elettrica.
d) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.
I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
e) Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
f) Se è inevitabile utilizzare un elettroutensile in un luogo umido, utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) alimentazione protetta. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

a) Rimani vigile, fai attenzione a ciò che fai e usa il buon senso quando usi un elettroutensile. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. Dispositivi di protezione come quelli antipolvere maschera, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco o protezioni acustiche utilizzate per condizioni appropriate ridurranno lesioni personali.
c) Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare l'alimentazione. sorgente e/o pacco batteria,

sollevando o trasportando l'utensile.
Trasportare utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o alimentare utensili elettrici che tenere l'interruttore acceso favorisce gli incidenti.
d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave inglese rimasta attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
e) Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo del utensili elettrici in situazioni impreviste.
f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani. dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di un sistema di aspirazione della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

4) Uso e cura degli utensili elettrici

a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per l'applicazione. L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
b) Non utilizzare l'elettroutensile se l'interruttore non lo accende e spegne. Qualsiasi elettroutensile che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria dall'elettroutensile prima effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre utensili elettrici. Tale sicurezza preventiva misure riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
d) Conservare gli elettroutensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone non esperte nell'uso degli stessi. utensile elettrico o queste istruzioni per utilizzare l'utensile elettrico.
Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da utenti non addestrati.
e) Eseguire la manutenzione degli elettroutensili. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non vi siano parti rotte e che non vi siano altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. In

caso di danni, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettroutensili sottoposti a scarsa manutenzione.
f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti con bordi taglienti affilati sono meno hanno maggiori probabilità di legarsi e sono più facili da controllare.
g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte degli utensili ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto tenere conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. Utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbero dare luogo a situazioni pericolose.

5) Servizio

a) Far riparare l'elettroutensile da un tecnico qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici.
In questo modo si garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

PRECAUZIONI NELL'USO DELLA LEVIGATRICE PER CARTONGESSO

Attenzione! È necessario rispettare le seguenti misure di sicurezza di base contro scosse elettriche, lesioni e Pericolo di incendio durante l'uso di utensili elettrici. Leggere e rispettare queste istruzioni prima di iniziare a utilizzare qualsiasi utensile.
Queste istruzioni devono essere conservate in un luogo sicuro.
_ L'apparecchiatura non deve mai essere utilizzata in ambienti in cui è presente un'esplosione. l'atmosfera esiste.
_Non lasciare che il cavo tocchi nessuna parte del corpo.
_ Utilizzare solo il cavo di prolunga omologato per l'uso nell'area di lavoro.
_Non forzare la macchina per lavori non adatti, ad esempio levigatura grossolana, spazzolatura, ecc. In caso contrario, si potrebbero verificare pericoli e danni.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio identici per la manutenzione. In caso contrario, non è possibile garantire un funzionamento privo di rischi.
- La velocità consentita degli accessori deve essere almeno uguale alla velocità massima della macchina. In caso contrario, potrebbero rompersi o incrinarsi quando la loro velocità di funzionamento supera quella consentita dalla macchina.
- Non utilizzare accessori danneggiati. Prima dell'uso, verificare sempre che gli accessori non siano danneggiati o crepati.
Ad esempio, per la molatura del tampone, verificare che la piastra di supporto non

sia incrinata. Assicurarsi che tutti siano fuori dalla portata dei bambini. l'area di rotazione della macchina e far funzionare la macchina alla massima velocità per un minuto, il che può testare completamente la accessori.
- Non appoggiare la macchina quando non è completamente ferma. Altrimenti, si perderà il controllo macchina.
- Pulire regolarmente la porta di scarico della macchina. Durante il lavoro, controllare saldamente la macchina con entrambe le mani per garantire un funzionamento sicuro.
- Durante la levigatura, non utilizzare carta vetrata troppo grande. Quando si sceglie il disco abrasivo, si prega di osservare le specifiche del produttore. La carta vetrata oltre il blocco di levigatura comporta il rischio di tagli e lesioni e anche la causa è rimasta bloccata.
- La macchina può essere collegata al massimo a un tubo di prolunga.
- Si consiglia di indossare sempre guanti di sicurezza industriali e occhiali di sicurezza quando si lavora con il levigatrice per cartongesso.
- È obbligatorio indossare abiti attillati.
- Tenere sempre conto della coppia di reazione
- Indossare la maschera di protezione P2 per proteggersi dalle polveri pericolose e scegliere un aspirapolvere adatto.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

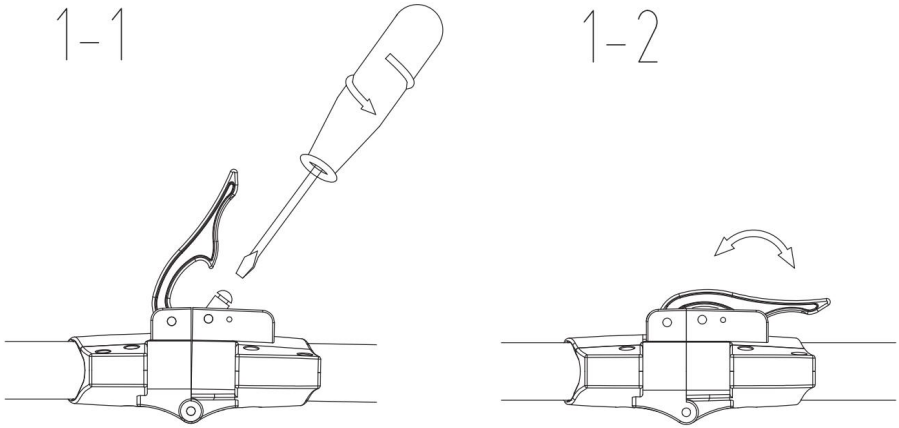
La macchina è progettata per levigare cartongesso, soffitti e pareti delle superfici interne ed esterne, rimuovendo residui di pavimenti, rivestimenti di vernice, adesivi e intonaco staccato, ecc.
La nostra macchina non è adatta alla lavorazione di oggetti contenenti amianto.
bu deve rispettare alcune precauzioni di sicurezza quando utilizza l'attrezzatura.
Per Per evitare che si verifichino lesioni e danni, è necessario leggere sempre attentamente questo manuale operativo accuratamente.
Questo manuale deve essere conservato in un luogo sicuro in modo che le informazioni in esso contenute siano sempre disponibili. il manuale operativo deve accompagnare l'apparecchiatura in caso di cessione a terzi.
Non accettiamo alcuna responsabilità per incidenti o danni derivanti dall'ignoranza del presente manuale e delle norme di sicurezza. istruzioni.

2. SPECIFICHE

Modello n.	ZL225-MCL
Energia	12 00W
Velocità a vuoto	800-1700 /min
Diametro del tampone abrasivo	215 millimetri
Diametro della carta vetrata	225 millimetri
Diametro del tubo	32mm
Peso	6,12 kg (compresi tutti gli accessori)

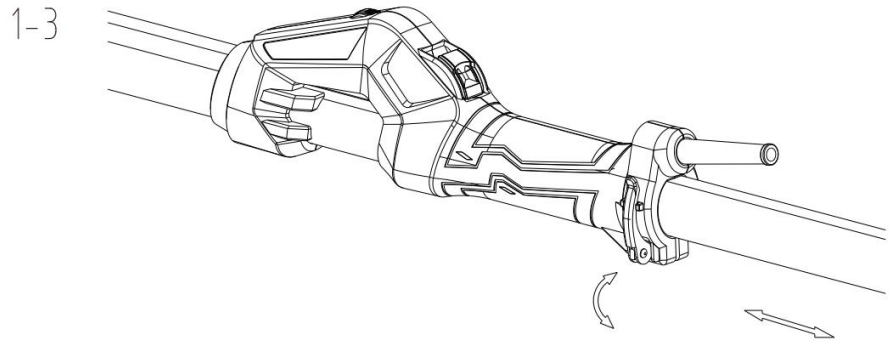
HOW TO USE

Prima di installare, riparare o effettuare la manutenzione dell'apparecchio, è necessario spegnerlo sempre. l'interruttore di comando e staccare la spina di rete!
Prima del funzionamento iniziale
- Verificare che la frequenza nominale della rete di alimentazione corrisponda ai dati del tipo di impianto.
- Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente il libretto di istruzioni.
1 Funzione di piegatura [1-1] ; [1-2]
Regolare prima la vite con il cacciavite, quindi fissare direttamente in posizione con la chiave di bloccaggio.

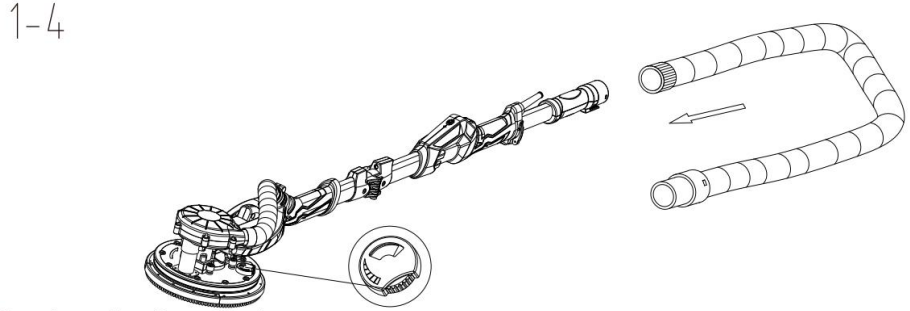


2 Come operare

Allentare la chiave di bloccaggio, prendere l'asta di prolunga per collegarla alla macchina [1-3].



-Prendere il tubo della polvere per collegarlo all'asta di prolunga [1-4]

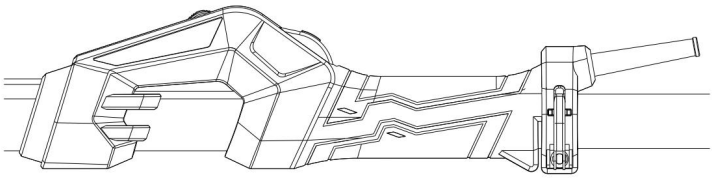


3 Controllo elettronico

Questa macchina ha le seguenti caratteristiche:

--Interruttore di blocco [1-5];

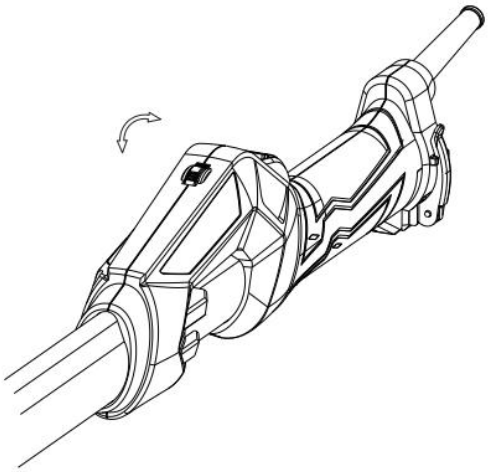
1-5



-Velocità regolabile [1-6]

Regolare la velocità da 800-1700 giri/min ruotando la rotella della velocità [1-6]. In questo modo, l'utente può scegliere diversi velocità per diverse superfici di levigatura.

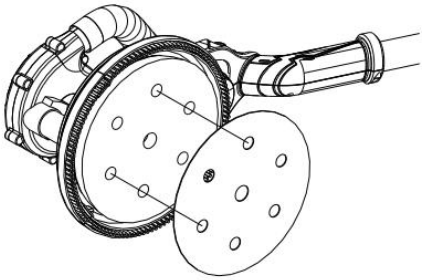
1-6



4 Sostituire il tampone abrasivo [1-7]

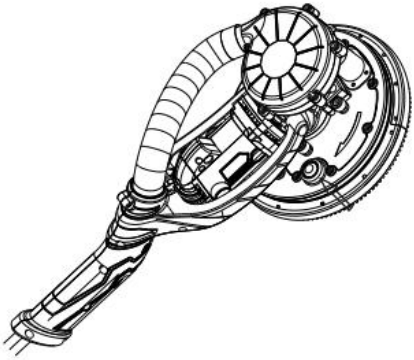
- Inserire la chiave esagonale (misura 5) nel bullone esagonale sul platorello
- Tenere saldamente il platorello, quindi girare la chiave per smontarlo.
- Installare il nuovo tampone abrasivo serrando il bullone

1-7



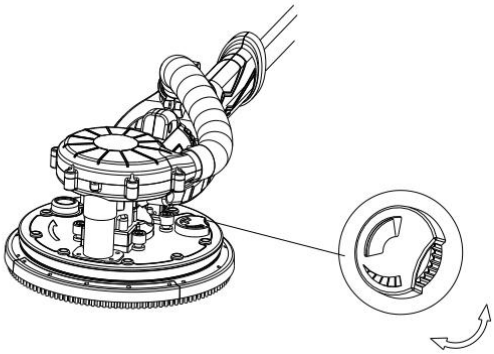
Attenzione: installare sulla macchina solo il tampone abrasivo specificato.
5 Attaccare la carta abrasiva al tampone (1-8)
Assicurarsi che i fori sulla carta abrasiva corrispondano esattamente ai fori sul tampone.

1-8



6.6 Regolazione della potenza di aspirazione [1-9] In senso orario per ridurre la potenza di aspirazione, in senso antiorario per aumentarla.

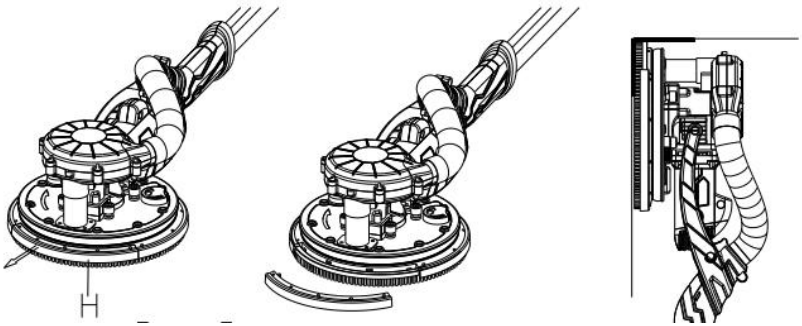
1-9



8 Rettifica dei bordi adiacenti [1-10

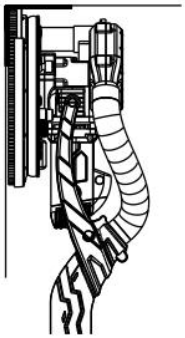
Il segmento della spazzola staccabile può raggiungere facilmente il bordo adiacente.

1-10



9 Per carteggiare il soffitto [1-11]
La testa della rettificatrice è sollevata, la testa del gancio a molla di trazione, in modo che la rettifica sia più facile

1-11



10 Per sostituire il tubo flessibile della polvere.
-- Allentare il cerchio con il cacciavite, estrarre il tubo della polvere [1-12]

1-12



-- Rotazione in senso antiorario del tubo della polvere [1-13]

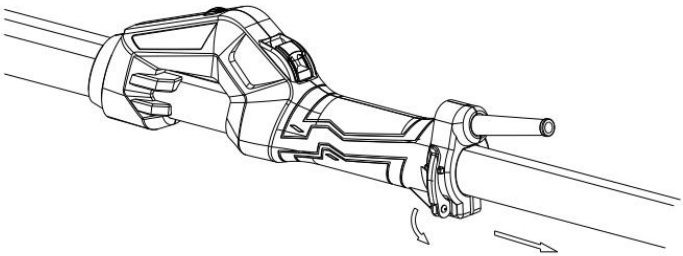
1-13



11 Smontare l'asta di prolunga [1-14]

Quando si smonta l'asta di prolunga, premere la manopola limitata, quindi estrarre l'asta di prolunga.

1-14



Operate the Machine

--Non controllare la testa della macchina.

--Tenere la macchina con entrambe le mani.

-Prima di azionare la macchina, assicurarsi che tutte le maniglie di fissaggio siano chiuse.

--Collegare la macchina all'alimentazione principale.

-- Prima di accendere la macchina, tenere la testa di levigatura leggermente distante dalla superficie di lavoro.

-- Avviare la macchina per i lavori di levigatura necessari.

Utilizzare la macchina con una lunghezza ridotta in aree strette e scomode.

Per le pareti più alte, utilizzare la macchina con lunghezza media.

Per i soffitti utilizzare la macchina con la lunghezza maggiore.

-- Non premere eccessivamente la macchina per evitare di sovraccaricarla!

Premere con la pressione adeguata per una migliore macinazione. effetti. La buona qualità e gli effetti di levigatura sono decisi principalmente dalla scelta del materiale abrasivo giusto.
--Una volta terminata la levigatura, spegnere la macchina.

CARE AND MAINTENANCE

Prima di effettuare qualsiasi regolazione, staccare la spina dalla presa di corrente, manutenzione o assistenza.
Il tuo elettroutensile non richiede lubrificazione o manutenzione aggiuntiva.
Conserva sempre l'elettroutensile in un luogo asciutto.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
Se non è possibile risolvere il guasto, restituire il mixer a un rivenditore autorizzato per la riparazione.

Pulizia

_ Mantenere i dispositivi di sicurezza, le fessure di ventilazione e l'alloggiamento del motore il più possibile liberi da sporco e polvere. Pulire unità strofinandola con un panno pulito o soffiandola con aria compressa a bassa pressione.
_ Si consiglia di pulire sempre l'unità subito dopo l'uso.
Pulire regolarmente l'unità strofinandola con un panno umido e un po' di sapone delicato. Non utilizzare detergenti o solventi;
Questi potrebbero danneggiare le parti in plastica dell'unità. È inoltre necessario assicurarsi che l'acqua non possa penetrare all'interno dell'unità.

Spazzole di carbone

Se si verificano scintille eccessive, è necessario far controllare le spazzole di carbone da un elettricista qualificato.
Attenzione! Solo un elettricista qualificato può sostituire le spazzole.

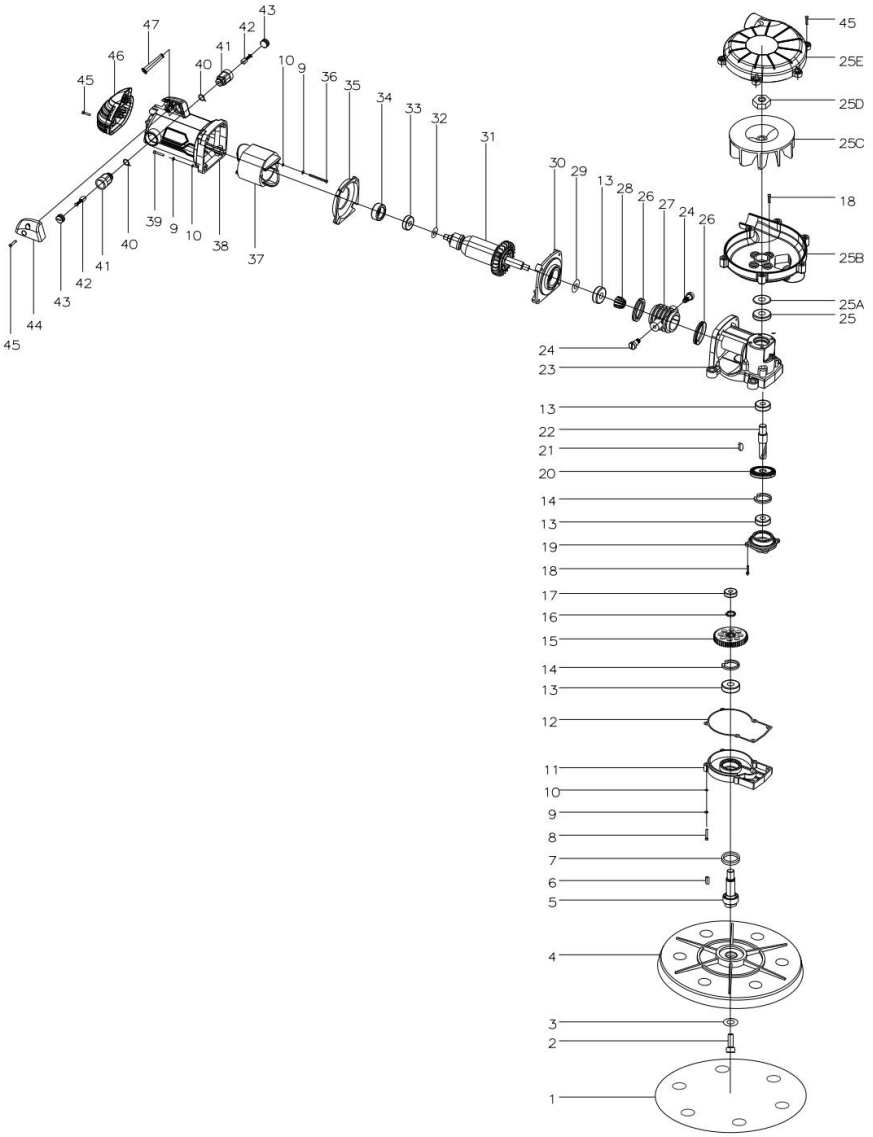
CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

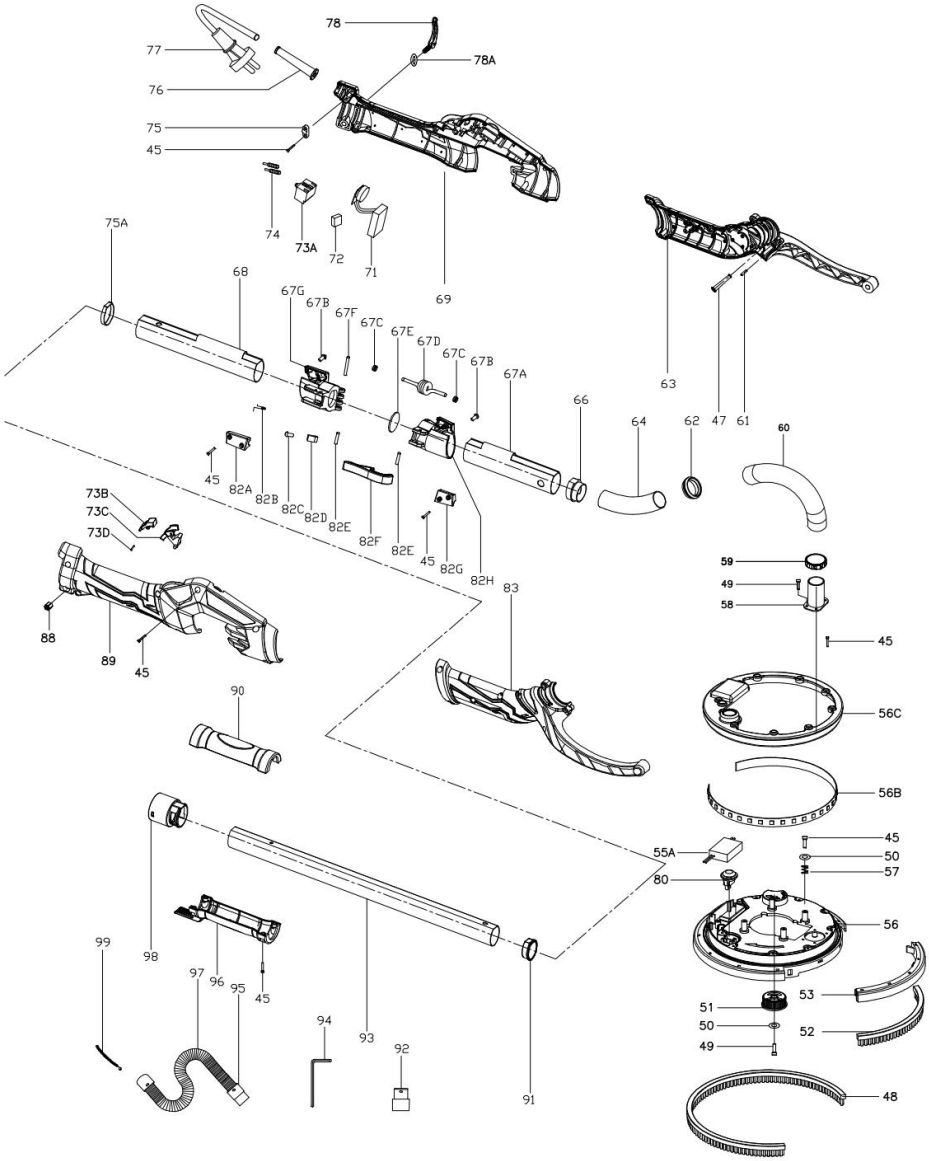
(1) L'interruttore di comando è acceso, ma il motore non funziona.

- I fili della spina di alimentazione o della presa sono allentati.
Fate controllare o riparare la presa e la spina.
-- L'interruttore è difettoso.
Far sostituire l'interruttore.

(2) L'interruttore di comando è acceso, ma si sentono rumori insoliti, il motore non funziona o funziona solo molto lentamente.
- Il contatto dell'interruttore è guasto.
Far sostituire l'interruttore.
-- Componente inceppato.
Far controllare o riparare l'utensile elettrico.
- Troppa spinta, di conseguenza il motore trascina.
Utilizzare meno spinta durante l'attività.
(3) Il motore si surriscalda.
-- Sono penetrati corpi estranei nel motore.
Far rimuovere le sostanze estranee.
-- Grasso lubrificante mancante o contaminato.
Applicare o sostituire il grasso lubrificante.
-- Pressione troppo alta
Utilizzare meno spinta durante l'attività
(4) Scintille frequenti o forti sul commutatore.
-- Cortocircuito sull'indotto.
Far sostituire l'indotto.
-- Spazzole di carbone usurate o inceppate
Fate controllare le spazzole di carbone.
-- Funzionamento irregolare del commutatore.
Far pulire o rettificare la superficie del commutatore.
Per la vostra sicurezza, non rimuovere mai parti o accessori dell'utensile elettrico durante il funzionamento. In caso di guasto o danni, far riparare l'utensile elettrico solo da un'officina specializzata o dal produttore.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



NO	Nome della parte	Quantità	NO	Nome della parte	Quantità

1	Carta vetrata	1	54	vite ST3*10	2
2	Vite M6X14	1	55A	Potenza LED	1
3	rondella φ6	1	56	cappucci	1
4	tampone abrasivo	1	56B	Cintura dei cappucci	1
5	albero di uscita	1	56C	Copertura dei cofani	1
6	chiave piatta 3x3x8	1	57	molla compressa	4
7	paraolio	1	58	Connettore di schermatura	1
8	vite M4*20	6	59	anello di alleggerimento 25 - 38	1
9	rondella flessibile φ4	12	60	tubo flessibile 420	1
10	rondella piana φ4	12	61	Perno φ3x16	1
11	grande coperchio del cuscinetto	1	62	connettore φ31	1
12	lavatrice per carta	1	63	maniglia anteriore sinistra	1
13	cuscinetto a sfere 6000 RS	4	64	tubo morbido di plastica φ31	1
14	collare φ26	2	66	Raccordi in alluminio	1
15	ingranaggio finale	1	67A	doppio accesso	1
16	collare φ10	1	67B	bullone di fossato	2

17	cuscinetto a sfere 607ZZ	1	67C	Guaina della frizione	2
18	vite M4*12	8	67D	filo a molla	1
19	piccolo coperchio del cuscinetto	1	67E	anello di tenuta	1
20	Grande ingranaggio conico	1	67F	spillo rotondo	1
21	chiave semicircolare 3x3,5x10	1	67G	manicotto posteriore in gomma	1
22	albero motore principale	1	68	con doppio accesso	1
23	scatola del cambio	1	69	maniglia principale sinistra	1
24	perno a vite	2	71	Regolatore di velocità	1
25	feltro di lana	1	72	capacità elettrica	1
25A	Spessore	1	73A	Spessore	1
25 miliardi	Cappa di aspirazione della polvere	1	73B	pulsante	1
25 °C	Foglia del vento	1	73C	Base del pulsante	1
25D	Noce	1	73D	Chiusura a pulsante	1
25E	Sulla cappa di aspirazione della polvere	1	74	Induttanza	2

26	smorzamento del corno	2	75	piastra di pressatura del cavo	1
27	manicotto flessibile	1	75A	L'anello di polvere	1
28	Ingranaggio conico piccolo	1	76	guaina per cavi	1
29	rondella piana φ10	1	77	cavo	1
30	copertina centrale	1	78	Chiave eccentrica	1
31	rotore	1	78A	Pad piatto dedicato	1
32	rondella piana φ8	1	80	Interruttore LED	1
33	cuscinetto a sfere 608 RS	1	82A	piastra di gomma posteriore	1
34	manicotto del cuscinetto φ22	1	82B	Molla di reset	1
35	anello antivento	1	82C	La vite di regolazione	1
36	vite ST4*55	2	82D	bretelle	1
37	statore	1	82E	spillo rotondo	2
38	alloggiamento del motore	1	82F	Chiave di bloccaggio	1
39	vite M4*25	4	82G	piastra di tenuta in gomma anteriore	1
40	Molla della spazzola	2	82 ore	manicotto anteriore in gomma	1

41	portaspazzole	2	83	Maniglia anteriore destra	1
42	spazzola di carbone	2	88	Dado lungo M6	1
43	Coperchio portaspazzole	2	89	maniglia principale destra	1
44	alloggiamento del motore	1	90	La morsa	1
45	vite ST4*16	31	91	inserto per tubo in alluminio	1
46	copertina posteriore	1	92	Connettore φ57	1
47	piccolo manicotto per cavi	2	93	Tubi ovali	1
48	segmento di pennello lungo	1	94	Chiave a brugola S5	1
49	vite ST4*10	5	95	Connettore φ35	1
50	rondella φ4	5	96	Sotto la morsa	1
51	Manopola di regolazione	1	97	Tubo a vuoto	1
52	segmento di pennello corto	1	98	Connettore	1
53	staccabile	1	99	Molla di tensione	1

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Lijadora para paneles de yeso

MODELO: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODELO: ZL225-MCL



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

Safety Notes

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	**USAR PROTECCIÓN PARA LOS OJOS:** **Utilice siempre gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales.**
	**USE PROTECCIÓN AUDITIVA:** **Utilice siempre protección auditiva.**
	**USAR PROTECCIÓN RESPIRATORIA:** **Utilice siempre protección respiratoria.**
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/UE. El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que este producto debe desecharse por separado de la basura doméstica en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes pictogramas aparecen a lo largo de estas instrucciones de funcionamiento:

9. **Indica peligro de lesiones, riesgo de muerte y posibles daños al aparato si Estas instrucciones no se siguen.**

10. Indica la presencia de descargas eléctricas.

Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato. Familiarícese con el Funciones y método de operación. Para garantizar un funcionamiento correcto, mantenga siempre el aparato de acuerdo con las

Instrucciones. Las instrucciones de funcionamiento y los documentos asociados deben mantenerse siempre cerca del aparato.
Al utilizar herramientas eléctricas, debe observar las siguientes precauciones básicas de seguridad para garantizar la protección de descargas eléctricas, lesiones e incendios. Lea y siga todas las instrucciones antes de usar esta herramienta eléctrica. Cuide Las notas sobre seguridad.
Compruebe siempre si la tensión de red se corresponde con el valor que figura en la placa de características.
La máquina ha sido doblemente aislada de acuerdo con la norma EN60745: por lo tanto, se requiere un cable de tierra. no es necesario
UTILICE EL VOLTAJE DE ALIMENTACIÓN CORRECTO : El voltaje de alimentación debe coincidir con la información indicada en el Placa de identificación de herramientas.
UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN ADECUADO: Utilice únicamente un cable de extensión aprobado que sea adecuado para la máquina. Alimentación. El cable debe tener un diámetro mínimo de 1,5 mm^2 · Cuando el cable alargador esté en un carrete, desenróllelo. en su totalidad.

APAGUE LA MÁQUINA INMEDIATAMENTE EN CASO DE:

13. Mal funcionamiento del enchufe de red, del cable de alimentación o daños en el cable.
14. Interruptor roto.
15. Humo o hedor a aislamiento quemado.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias y El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.
El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada por la red eléctrica (con cable) o a batería. herramienta eléctrica (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

b) No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el... polvo o humos.
c) Mantenga a los niños y a las personas cercanas alejados mientras opera una herramienta eléctrica. Distracciones. Puede hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador. Enchufes con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente compatibles reducirán el riesgo de... descarga eléctrica.
b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y Refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo. de descarga eléctrica.
d) No maltrate el cable. Nunca lo utilice para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga Cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
e) Al utilizar una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. Uso de un El cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD). Suministro protegido. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No Utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento La falta de atención al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
b) Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Equipo de protección como protección contra el polvo. El uso de mascarilla, calzado de

seguridad antideslizante, casco o protección auditiva en las condiciones adecuadas reducirá lesiones personales
c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la corriente. fuente y/o paquete de baterías, recoger o transportar la herramienta.
Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que Tener el interruptor encendido invita a los accidentes.
d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave inglesa dejadas conectadas El contacto con una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
e) No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y un equilibrio adecuado en todo momento. Esto permite un mejor control del... herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
f) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados. de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que Están conectados y se utilizan correctamente. El uso de sistemas de recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura al ritmo para el que fue diseñado.
b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda Controlarlo con el interruptor es peligroso y debe repararse.
c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas de seguridad preventivas Las medidas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita

que las utilicen personas que no estén familiarizadas con ellas. herramienta eléctrica o estas instrucciones para operar la herramienta eléctrica.
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
e) Mantenga las herramientas eléctricas. Revise si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, roturas de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, Repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y bordes afilados son menos Es probable que se unan y sean más fáciles de controlar.
g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Uso de la herramienta eléctrica para operaciones Usos distintos a los previstos podrían dar lugar a una situación peligrosa.

5) Servicio

a) Haga que un técnico calificado repare su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.
Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

PRECAUCIONES AL USAR LA LIJADORA DE YESO

¡Atención! Debe cumplir con las siguientes medidas básicas de seguridad contra descargas eléctricas, lesiones y... Peligro de incendio al utilizar herramientas eléctricas. Lea y respete estas instrucciones antes de empezar a utilizar cualquier herramienta.
Estas instrucciones deben conservarse en un lugar seguro.
_ El equipo nunca debe utilizarse en entornos donde exista una fuente de ignición explosiva. La atmósfera existe.
_No permita que el cable toque ninguna parte de su cuerpo.
_ Utilice únicamente el cable de extensión aprobado para su uso en el área de trabajo.
_No fuerce la máquina para realizar trabajos inadecuados, por ejemplo, lijado grueso, cepillado, etc. De lo contrario, se producirán peligros y daños.
- Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas durante el mantenimiento. De lo

contrario, no se puede garantizar un funcionamiento sin riesgos.
La velocidad permitida de los accesorios debe ser al menos igual a la velocidad máxima de la máquina. De lo contrario, Pueden romperse o agrietarse cuando su velocidad de funcionamiento supera la velocidad permitida por la máquina.
No utilice accesorios dañados. Antes de usar, compruebe siempre si los accesorios presentan muescas o grietas.
Por ejemplo, para moler la almohadilla, verifique que la placa de soporte no esté agrietada. Asegúrese de que todos estén fuera del alcance. el área de rotación de la máquina y haga funcionar la máquina a la velocidad máxima durante un minuto, lo que puede probar completamente la accesorios.
- No deje la máquina cuando no esté completamente detenida. De lo contrario, perderá el control de la misma. máquina.
- Limpie el puerto de escape de su máquina con regularidad. Cuando trabaje, controle la máquina firmemente con ambas manos para garantizar un funcionamiento seguro.
- Al lijar, no utilice papel de lija demasiado grueso. Al elegir el disco de amolar, tenga en cuenta las siguientes precauciones: especificaciones del fabricante. El papel de lija más allá del bloque de amolado puede provocar cortes y lesiones. porque también se quedó atascado.
- La máquina se puede conectar a un tubo de extensión como máximo.
- Le recomendamos que utilice siempre guantes de seguridad industrial y gafas de seguridad cuando trabaje con el Lijadora de paneles de yeso.
- Es obligatorio llevar ropa ajustada.
- Siempre tenga en cuenta el par de reacción
- Utilice máscara de protección P2 para protegerse de los polvos peligrosos y elija una aspiradora adecuada.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La máquina está diseñada para lijar paneles de yeso, techos y paredes de superficies interiores y exteriores, limpiar residuos de pisos, revestimientos de pintura, adhesivos y yeso suelto, etc.
Nuestra máquina no es adecuada para procesar objetos que contengan amianto. Debe cumplir con ciertas precauciones de seguridad al utilizar el equipo. Para

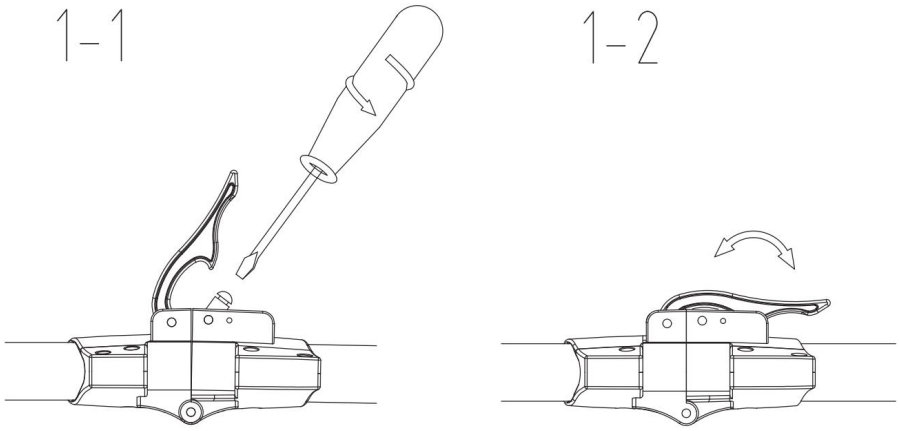
Para evitar lesiones y daños, lea siempre este manual de instrucciones. con cuidado.
Este manual debe conservarse en un lugar seguro para que la información que contiene esté siempre disponible. Este El manual de instrucciones debe acompañar al equipo si se transfiere a otra persona.
No aceptamos ninguna responsabilidad por accidentes o daños que surjan por ignorar este manual y las normas de seguridad. instrucciones.

2. ESPECIFICACIONES

Modelo N°	ZL225-MCL
Fuerza	12 00W
Velocidad sin carga	800-1700 /min
Diámetro de la almohadilla de molienda	215 mm
Diámetro del papel de lija	225 mm
Diámetro del tubo	32 mm
Peso	6,12 k g (incluidos todos los accesorios)

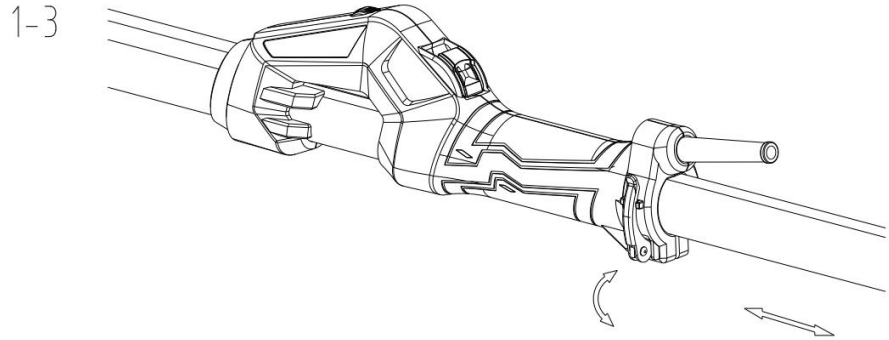
HOW TO USE

Antes de instalar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el aparato, siempre debe apagarlo. ¡El interruptor de funcionamiento y desenchufe el aparato!
Antes de la operación inicial
- Verificar si la frecuencia nominal de la red eléctrica corresponde a los datos del tipo de lugar.
- Antes de utilizar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.
1 Función de plegado [1-1] ; [1-2]
Ajuste el tornillo con un destornillador primero, luego use la llave de seguridad para abrocharlo directamente en su lugar.

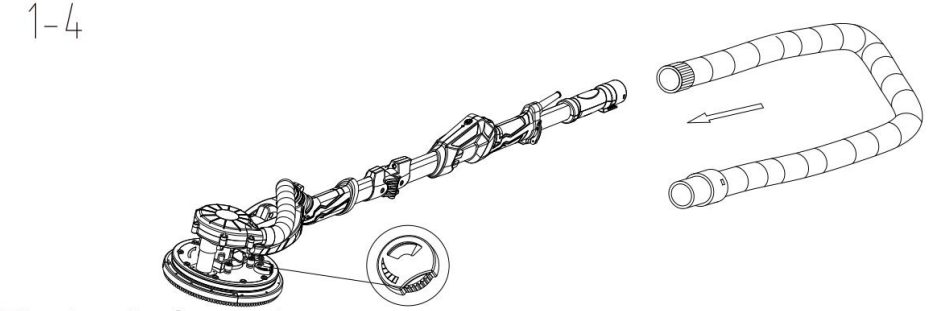


2 Cómo operar

Afloje la llave de bloqueo, tome la varilla de extensión para conectarla con la máquina [1-3].



-Tome la manguera de polvo para conectarla con la varilla de extensión [1-4]

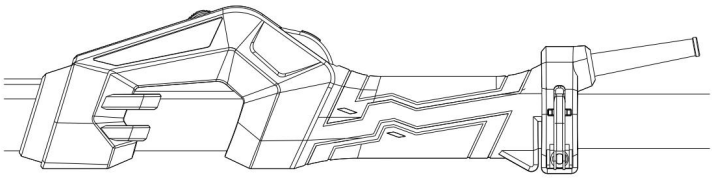


3 Control electrónico

Esta máquina tiene las características siguientes:

--Interruptor de bloqueo [1-5];

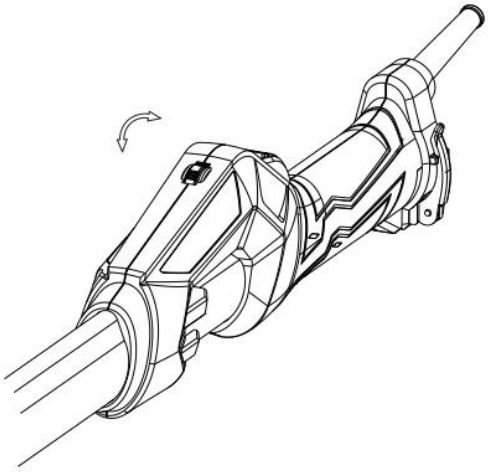
1-5



-Velocidad ajustable [1-6]

Ajuste la velocidad de 800 a 1700 rpm girando la rueda de velocidad [1-6]. De esta manera, el usuario puede elegir entre diferentes velocidades. Velocidad para diferentes superficies de lijado.

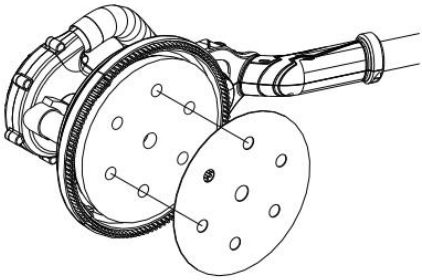
1-6



4 Reemplazo de la almohadilla de lijado [1-7]

- Inserte la llave hexagonal (tamaño 5) en el perno roscado hexagonal de la almohadilla de lijado.
- Sujete firmemente la almohadilla de lijado y luego gire la llave para desmontar la almohadilla.
- Instale una nueva almohadilla de lijado apretando el perno

1-7

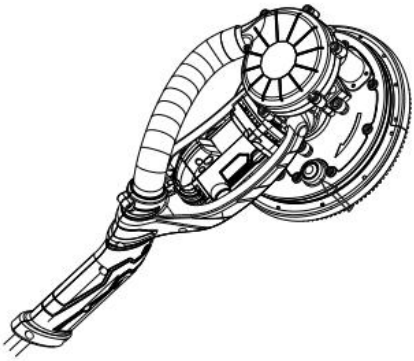


Atención: Instale únicamente la almohadilla de lijado especificada en la máquina.

5. Pegue el papel de lija a la almohadilla (1-8)

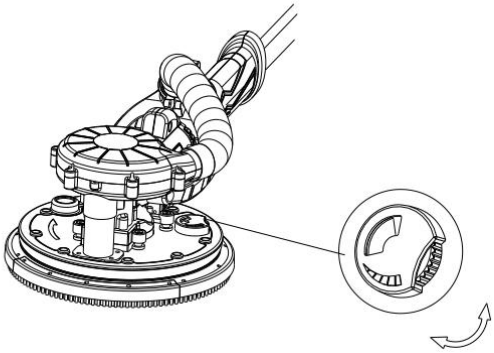
Asegúrese de que los orificios del papel de lija encajen con precisión en los orificios de la almohadilla.

1-8



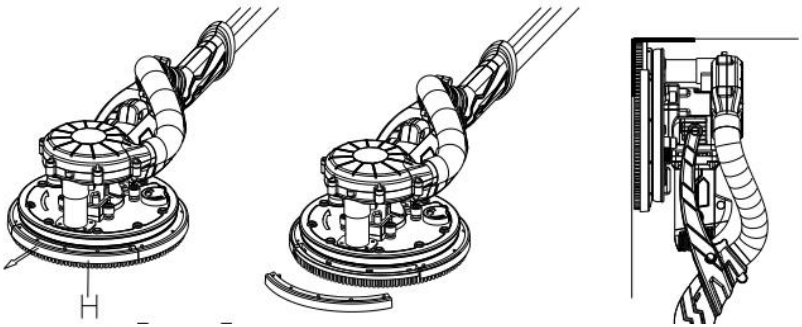
6.6 Ajuste de la potencia de succión [1-9] En sentido horario para reducir la potencia de succión, en sentido antihorario para aumentar la potencia de succión.

1-9



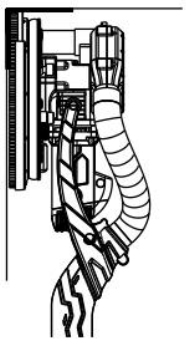
8 Rectificado de bordes adyacentes [1-10
El segmento de cepillo desmontable puede llegar hasta el borde adyacente con facilidad.

1-10



9 Para lijar el techo [1-11]
El cabezal de la rectificadora se levanta y el gancho de resorte de tracción facilita el rectificado.

1-11



10 Para cambiar la manguera del polvo.

-- Afloje el aro con el destornillador, saque la manguera de polvo [1-12]

1-12



-- Rotación en sentido antihorario de la manguera de polvo [1-13]

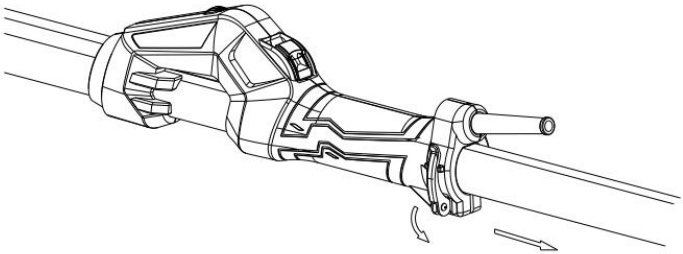
1-13



11 Desmontar la varilla de extensión [1-14]

Al desmontar la varilla de extensión, presione la perilla limitada y luego saque la varilla de extensión.

1-14



Operate the Machine

--No controle el cabezal de la máquina.

--Sujete la máquina con ambas manos.
-Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que todas las manijas de fijación estén cerradas.
--Conecte la máquina a la fuente de alimentación principal.
-- Antes de encender la máquina, mantenga el cabezal de lijado ligeramente alejado de la superficie de trabajo.
-- Ponga en marcha la máquina para realizar el trabajo de lijado necesario.
Opere la máquina con longitud corta en áreas estrechas y difíciles de alcanzar.
Utilice la máquina con una longitud media para paredes más altas.
Para techos utilice la máquina con la longitud más larga.
No presione la máquina en exceso para evitar sobrecargarla. Presione con la presión adecuada para un mejor lijado. Efectos. La calidad y el buen efecto del pulido dependen principalmente de la elección del material abrasivo adecuado.
--Una vez finalizada la tarea de lijado, apague la máquina.

CARE AND MAINTENANCE

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste. servicio o mantenimiento.
Su herramienta eléctrica no requiere lubricación ni mantenimiento adicional.
Guarde siempre la herramienta eléctrica en un lugar seco.
Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
Si no se puede solucionar un problema, devuelva la batidora a un distribuidor autorizado para su reparación.

Limpieza

_ Mantenga los dispositivos de seguridad, las ranuras de ventilación y la carcasa del motor lo más libres de suciedad y polvo posible. Limpie el unidad frotándola con un paño limpio o soplándola con aire comprimido a baja presión.
_ Le recomendamos que siempre limpie la unidad inmediatamente después de usarla.
Limpie la unidad regularmente frotándola con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No utilice limpiadores ni disolventes.

Estos dañarán las piezas de plástico de la unidad. También debe asegurarse de que el agua no entre en el interior de la unidad.

Escobillas de carbón

Si se producen chispas excesivas, debe hacer que un electricista calificado revise las escobillas de carbón.

¡Atención! Solo un electricista cualificado puede cambiar las escobillas.

CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

(1) El interruptor de funcionamiento está encendido, pero el motor no funciona.

- Los cables en el enchufe o en la toma de corriente están sueltos.

Haga que revisen o reparen el enchufe y la toma de corriente.

--El interruptor está defectuoso.

Haga reemplazar el interruptor.

(2) El interruptor de funcionamiento está encendido, pero se escuchan ruidos inusuales, el motor no funciona o solo muy lentamente

- El contacto del interruptor ha fallado.

Haga reemplazar el interruptor.

--Componente atascado.

Haga que revisen o reparen la herramienta eléctrica.

- Demasiado empuje, por lo que el motor se arrastra.

Utilice menos empuje durante la tarea.

(3) El motor se calienta.

--Se han introducido sustancias extrañas en el motor.

Haga que se eliminen las sustancias extrañas.

-- Falta de grasa lubricante o grasa contaminada.

Aplique o reemplace grasa lubricante.

-- Presión demasiado alta

Utilice menos empuje durante la tarea.

(4) Chispas frecuentes o fuertes en el conmutador.

-- Cortocircuito en la armadura.

Haga reemplazar la armadura.

-- Escobillas de carbón desgastadas o atascadas

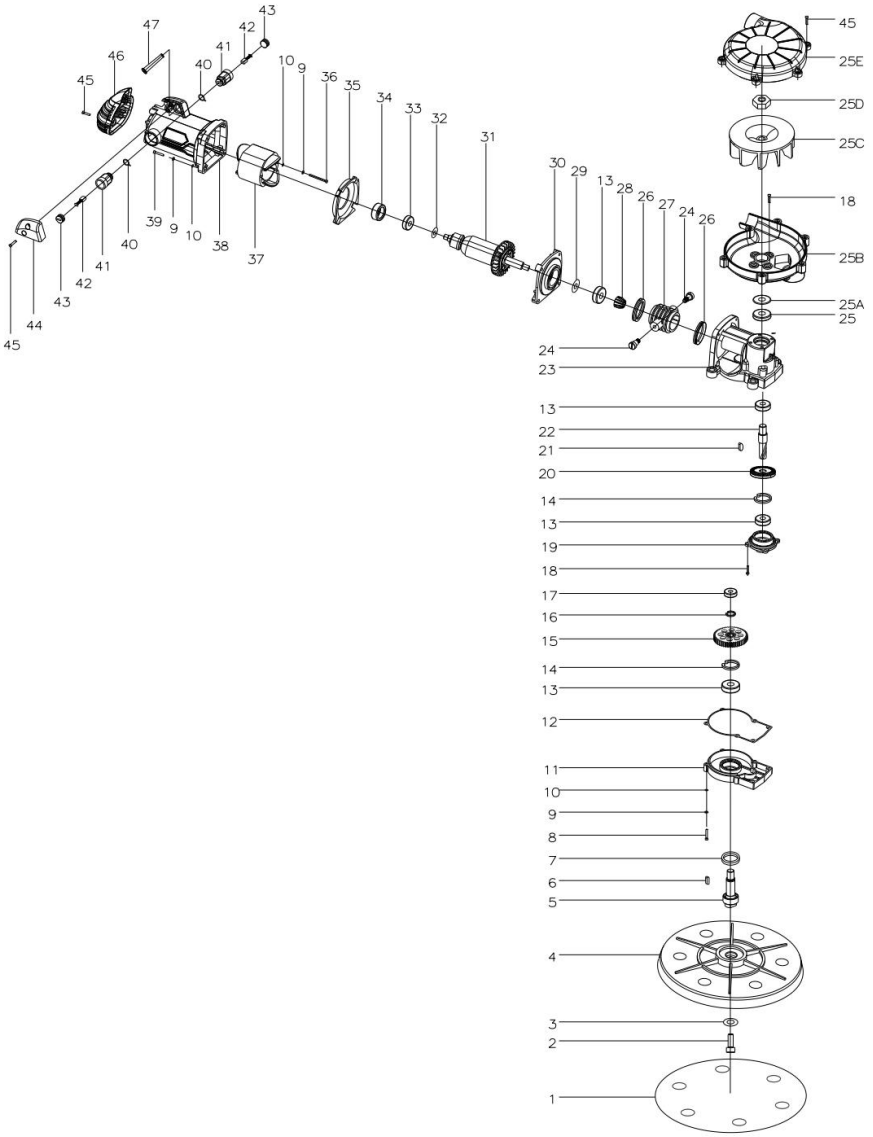
Haga revisar las escobillas de carbón.

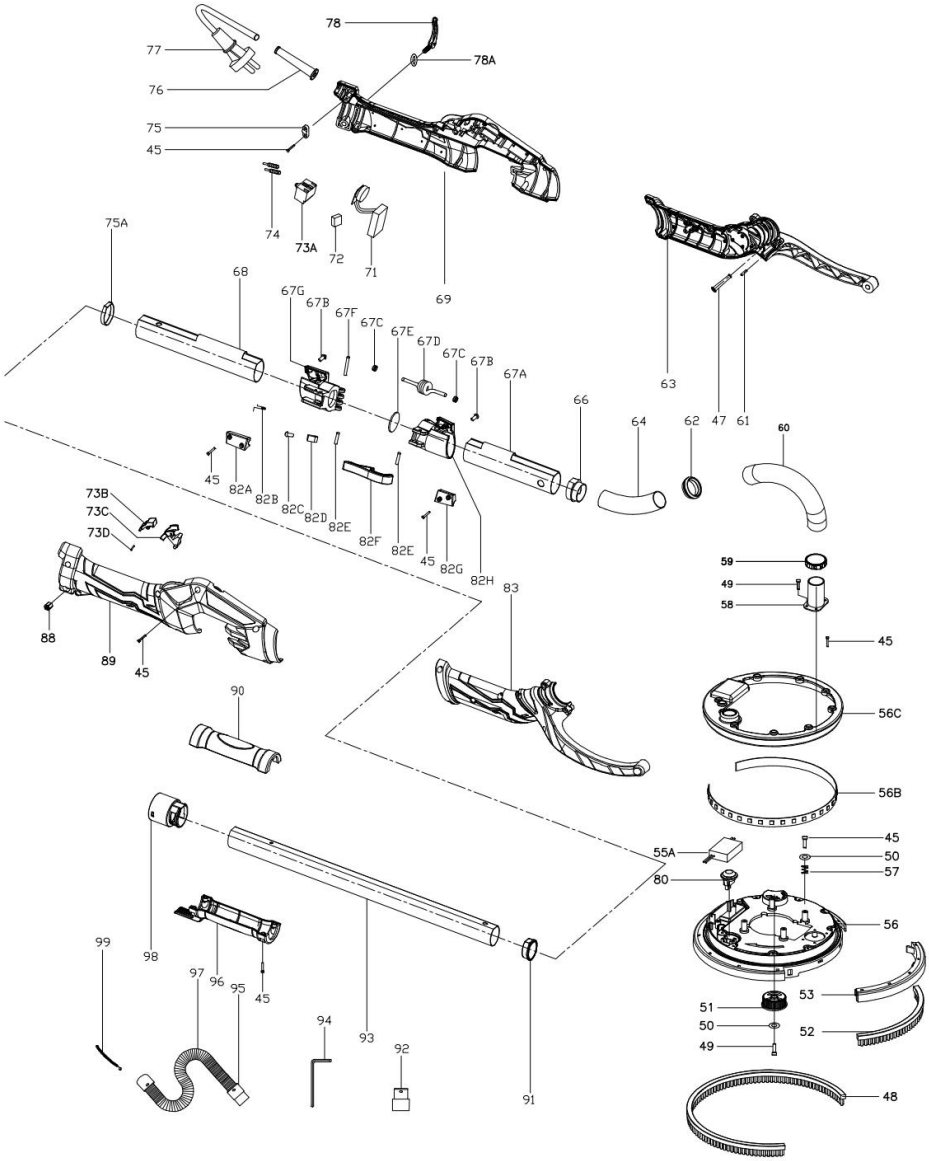
-- Funcionamiento irregular del conmutador.

Haga limpiar o pulir la superficie del conmutador.

Por su propia seguridad, nunca retire piezas ni accesorios de la herramienta eléctrica durante su funcionamiento. En caso de avería o En caso de daños, haga reparar la herramienta eléctrica únicamente en un taller especializado o por el fabricante.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



No	Nombre de la pieza	Cantidad	No	Nombre de la pieza	Cantidad

1	Papel de lija	1	54	tornillo ST3*10	2
2	Tornillo M6X14	1	55A	Potencia del LED	1
3	Arandela φ6	1	56	Capuchas	1
4	almohadilla de lijado	1	56B	Cinturón de capuchas	1
5	eje de salida	1	56 °C	Cubierta de capó	1
6	llave plana 3x3x8	1	57	resorte comprimido	4
7	sello de aceite	1	58	Conector de blindaje	1
8	tornillo M4*20	6	59	anillo de relámpago 25 - 38	1
9	Arandela flexible φ4	12	60	Manguera 420	1
10	Arandela plana φ4	12	61	Pasador φ3x16	1
11	cubierta de cojinete grande	1	62	Conector φ31	1
12	lavadora de papel	1	63	manija delantera izquierda	1
13	rodamiento de bolas 6000 RS	4	64	tubo blando de plástico φ31	1
14	collar φ26	2	66	herrajes de aluminio	1
15	engranaje final	1	67A	doble acceso	1
16	cuello φ10	1	67B	perno de zanja	2

17	rodamiento de bolas 607ZZ	1	67 °C	Funda de embrague	2
18	tornillo M4*12	8	67D	alambre de resorte	1
19	tapa de cojinete pequeña	1	67E	anillo de sello	1
20	Engranaje cónico grande	1	67F	pasador redondo	1
21	llave semicircular 3x3,5x10	1	67G	funda de goma trasera	1
22	eje impulsor principal	1	68	con doble acceso	1
23	caja de cambios	1	69	manija principal izquierda	1
24	pasador de tornillo	2	71	Regulador de velocidad	1
25	fieltro de lana	1	72	capacidad eléctrica	1
25A	Calce	1	73A	Calce	1
25B	Campana de aspiración de polvo	1	73B	botón	1
25 °C	Hoja de viento	1	73 °C	Base de botón	1
25D	Tuerca	1	73D	Pestillo de botón	1
25E	En la campana de aspiración de polvo	1	74	Inductancia	2
26	amortiguación de la bocina	2	75	placa de prensado de cables	1

27	manga flexible	1	75A	El anillo de polvo	1
28	Engranaje cónico pequeño	1	76	funda de cable	1
29	Arandela plana φ10	1	77	cable	1
30	cubierta central	1	78	llave excéntrica	1
31	rotor	1	78A	Almohadilla plana dedicada	1
32	Arandela plana φ8	1	80	Interruptor LED	1
33	rodamiento de bolas 608 RS	1	82A	placa de funda de goma trasera	1
34	Manguito de cojinete φ22	1	82B	Resorte de reinicio	1
35	anillo antiviento	1	82 °C	El tornillo de ajuste	1
36	tornillo ST4*55	2	82D	abrazadera	1
37	estator	1	82E	pasador redondo	2
38	carcasa del motor	1	82F	Llave de bloqueo	1
39	tornillo M4*25	4	82G	placa de funda de goma delantera	1
40	Resorte del cepillo	2	82 horas	funda de goma delantera	1
41	portaescobillas	2	83	manija delantera derecha	1
42	escobilla de carbón	2	88	Tuerca larga M6	1

43	Tapa del portaescobillas	2	89	manija principal derecha	1
44	carcasa del motor	1	90	La mordaza	1
45	tornillo ST4*16	31	91	inserto de tubo de aluminio	1
46	contraportada	1	92	Conector φ57	1
47	funda de cable pequeña	2	93	Tubos ovalados	1
48	segmento de cepillo largo	1	94	Llave Allen S5	1
49	tornillo ST4*10	5	95	Conector φ35	1
50	arandela φ4	5	96	Bajo presión	1
51	Perilla de ajuste	1	97	Tubo vacío	1
52	segmento de cepillo corto	1	98	Conector	1
53	desmontable	1	99	Resorte de tensión	1

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Szlifierka do płyt gipsowo-kartonowych

MODEL: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODEL: ZL225-MCL



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Safety Notes

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	**NALEŻY NOSIĆ OCHRONĘ OCZU:** **Zawsze należy nosić okulary ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi.**
	**NOSIĆ OCHRONNIKI SŁUCHU:** **Zawsze noś ochronę słuchu.**
	**NALEŻY NOSIĆ OCHRONĘ DRÓG ODDECHOWYCH:** **Zawsze należy nosić ochronę dróg oddechowych.**
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w Unii Europejskiej produkt ten należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące piktogramy:

11. **Oznacza niebezpieczeństwo obrażeń, zagrożenia życia i możliwego uszkodzenia urządzenia w przypadku: nie przestrzega się tych instrukcji.**

12. Oznacza obecność porażenia prądem elektrycznym.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznaj się z Funkcje i sposób działania. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy zawsze konserwować je zgodnie z instrukcji. Instrukcję obsługi

i dołączone dokumenty należy zawsze przechowywać w pobliżu urządzenia. Podczas używania elektronarzędzi należy przestrzegać poniższych podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić ochronę Przed porażeniem prądem, obrażeniami i pożarem. Przed użyciem elektronarzędzia należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji. Dbaj o uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

Zawsze sprawdzaj, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej

Maszyna została podwójnie izolowana zgodnie z normą EN60745: dlatego przewód uziemiający nie jest konieczne

UŻYJ PRAWIDŁOWEGO NAPIĘCIA ZASILANIA : Napięcie zasilania musi być zgodne z informacjami podanymi na opakowaniu. tabliczka identyfikacyjna narzędzia.

UŻYWAJ ODPOWIEDNIEGO PRZEDŁUŻACZA: Używaj wyłącznie zatwierdzonego przedłużacza, który jest odpowiedni do urządzenia. Moc. Przewód musi mieć średnicę co najmniej 1,5 mm^2 · Gdy przedłużacz jest nawinięty na szpulę, należy go rozwinąć. w całości.

NATYCHMIAST WYŁĄCZ MASZYNĘ W PRZYPADKU:

16. Wadliwe działanie wtyczki sieciowej, kabla zasilającego lub uszkodzenie kabla.
17. Zepsuty przełącznik.
18. Dym lub zapach spalonej izolacji.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

Termin „narzędzie elektryczne” w ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci (przewodowego) lub zasilanego bateryjnie elektronarzędzie (bezprzewodowe).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Bałagan lub ciemność

sprzyjają wypadkom.
b) Nie używaj elektronarzędzi w atmosferach wybuchowych, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
c) Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od siebie podczas obsługi elektronarzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych adapterów. Wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące do nich gniazdka zmniejszają ryzyko porażenie prądem.
b) Unikaj kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i Lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeśli ciało jest uziemione.
c) Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Dostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko. porażenia prądem.
d) Nie nadużywaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do noszenia, ciągnięcia ani odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.
Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
e) Używając elektronarzędzia na zewnątrz, należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Przewód przystosowany do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
f) Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) zabezpieczone zasilanie. Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila Nieuwaga podczas obsługi elektronarzędzi może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
b) Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak np. okulary przeciwpyłowe maska, antypoślizgowe

obuwie robocze, kask lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach zmniejszą obrażenia ciała.
c) Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. źródła i/lub akumulatora, podnosząc lub przenosząc narzędzie.
Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub podłączanie elektronarzędzi, które włączenie przełącznika zaprasza do wypadków.
d) Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć klucz nastawczy lub klucz francuski. Klucz francuski lub francuski pozostawiony do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
e) Nie wychylaj się za bardzo. Zawsze utrzymuj równowagę i równowagę. To pozwala na lepszą kontrolę. elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
f) Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawiczki z dala od z ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
g) Jeżeli przewidziano urządzenia umożliwiające podłączenie urządzeń do odsysania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że: są podłączone i prawidłowo użytkowane. Stosowanie systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

4) Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi

a) Nie używaj elektronarzędzia na siłę. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Prawidłowe elektronarzędzie wykona swoją pracę lepiej i bezpieczniej, w tempie, dla którego została zaprojektowana.
b) Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie umożliwia jego włączania i wyłączania. Każde elektronarzędzie, którego nie można sterowane przełącznikiem jest niebezpieczne i wymaga naprawy.
c) Przed użyciem elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator. dokonywania jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzi. Takie działania zapobiegawcze środki te redukują ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać na ich używanie osobom niezaznajomionym z urządzeniem. elektronarzędzia lub niniejszej instrukcji obsługi elektronarzędzia.

Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
e) Konserwacja elektronarzędzi. Sprawdzanie, czy części ruchome nie są niewspółosiowe lub zablokowane, czy nie występują pęknięcia części oraz wszelkie inne czynniki mogące mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, Przed użyciem należy oddać elektronarzędzie do naprawy. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
f) Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej są bardziej podatne na wiązanie i łatwiejsze do kontrolowania.
g) Używaj elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek narzędziowych itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę: Należy wziąć pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy, która ma być wykonana. Wykorzystanie elektronarzędzia do operacji odbiegające od zamierzonych mogą spowodować niebezpieczną sytuację.

5) Usługa

a) Oddaj elektronarzędzie do serwisu przez wykwalifikowanego technika, stosującego wyłącznie identyczne części zamienne.
Gwarantuje to bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY UŻYWANIU SZLIFIERKI DO PŁYT GK

Uwaga! Należy przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zapobiec porażeniom prądem, obrażeniom i Niebezpieczeństwo pożaru podczas używania narzędzi elektrycznych. Przed rozpoczęciem używania jakichkolwiek narzędzi należy przeczytać i przestrzegać niniejszej instrukcji.
Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
_ Urządzenia nie wolno nigdy używać w otoczeniu, w którym występuje zagrożenie wybuchem. istnieje atmosfera.
_Nie pozwól, aby kabel dotykał jakiejkolwiek części ciała.
_ Używaj wyłącznie przedłużacza zatwierdzonego do stosowania w miejscu pracy.
_Nie należy używać maszyny do prac nieodpowiednich, np. szlifowania zgrubnego, szczotkowania itp. W przeciwnym razie może to spowodować niebezpieczeństwo i szkody.

- Podczas serwisowania należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych. W przeciwnym razie nie można zagwarantować bezawaryjnej pracy.
- Dopuszczalna prędkość akcesoriów musi być co najmniej taka sama jak maksymalna prędkość maszyny. W przeciwnym razie, mogą ulec uszkodzeniu lub pęknięciu, jeżeli ich prędkość robocza przekroczy dozwoloną prędkość maszyny.
- Nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed użyciem zawsze sprawdź, czy akcesoria nie są wyszczerbione lub popękane.
Na przykład, w przypadku tarczy szlifierskiej, sprawdź, czy płytka podporowa nie jest pęknięta. Upewnij się, że wszyscy są poza zasięgiem. obszar obrotu maszyny i uruchom ją z maksymalną prędkością przez jedną minutę, co pozwoli na pełne przetestowanie akcesoria.
- Nie odkładaj maszyny, jeśli nie jest całkowicie zatrzymana. W przeciwnym razie utracisz kontrolę nad maszyną. maszyna.
- Regularnie czyść otwór wylotowy maszyny. Podczas pracy trzymaj maszynę mocno obiema rękami, aby zapewnić jej bezpieczną obsługę.
- Podczas szlifowania nie używaj zbyt dużego papieru ściernego. Wybierając tarczę szlifierską, zwróć uwagę na specyfikacji producenta. Papier ścierny znajdujący się poza blokiem szlifierskim stwarza ryzyko przecięcia i obrażeń. bo też utknęło.
- Do maszyny można podłączyć maksymalnie jedną rurę przedłużającą.
- Zalecamy, aby podczas pracy z urządzeniem zawsze nosić rękawice ochronne i okulary ochronne. szlifierka do płyt gipsowo-kartonowych.
- Obowiązkowe jest noszenie ściśle przylegających ubrań.
- Zawsze uwzględniaj moment reakcji
- Noś maskę ochronną P2, aby zabezpieczyć się przed niebezpiecznymi pyłami i wybierz odpowiedni odkurzacz.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. OPIS PRODUKTU

Maszyna przeznaczona jest do szlifowania płyt gipsowo-kartonowych, sufitów i ścian wewnątrz i na zewnątrz, usuwania resztek podłóg, powłok malarskich, klejów i luźnego tynku itp.
Nasza maszyna nie nadaje się do obróbki przedmiotów zawierających azbest.
Podczas korzystania ze sprzętu należy przestrzegać pewnych środków

ostrożności. Aby Aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń, należy zawsze zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi ostrożnie.
Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zawarte w niej informacje były zawsze dostępne. W przypadku przekazania sprzętu innej osobie, należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.
Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji i zasad bezpieczeństwa. instrukcje.

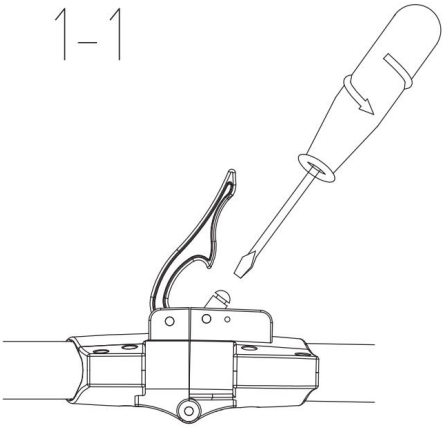
2. SPECYFIKACJE

Numer modelu	ZL225-MCL
Moc	12 00W
Prędkość bez obciążenia	800-1700 /min
Średnica tarczy szlifierskiej	215 mm
Średnica papieru ściernego	225 mm
Średnica rury	32 mm
Waga	6,12 kg (wraz ze wszystkimi akcesoriami)

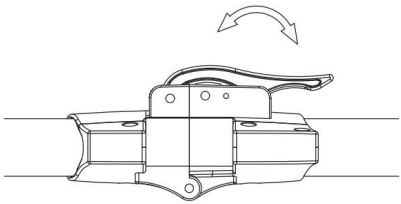
HOW TO USE

Przed przystąpieniem do ustawiania, naprawy lub konserwacji urządzenia należy je zawsze wyłączyć. naciśnij przełącznik i wyciągnij wtyczkę sieciową!
Przed pierwszym uruchomieniem
- Sprawdź czy częstotliwość znamionowa sieci zasilającej odpowiada danym dla danego typu obiektu.
- Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
1 Funkcja składania [1-1] ; [1-2]
Najpierw wyreguluj śrubę za pomocą śrubokręta, a następnie zamocuj klucz zabezpieczający.

1-1



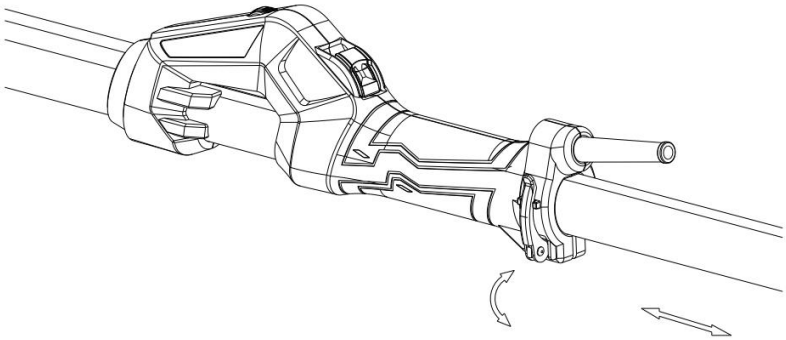
1-2



2 Jak obsługiwać

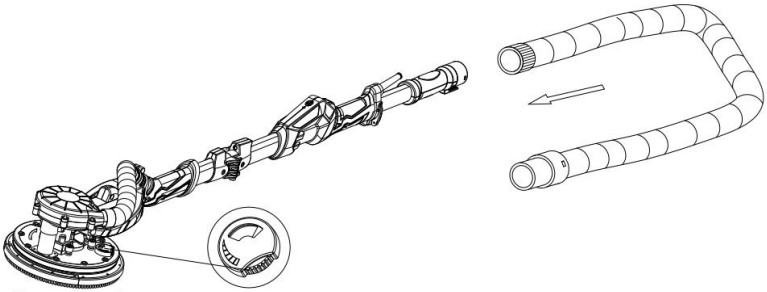
Odkręć klucz zabezpieczający, wyjmij pręt przedłużający i połącz go z maszyną [1-3].

1-3



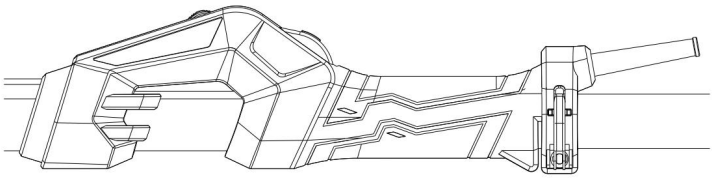
-Podłącz wąż odpylający do pręta przedłużającego [1-4]

1-4



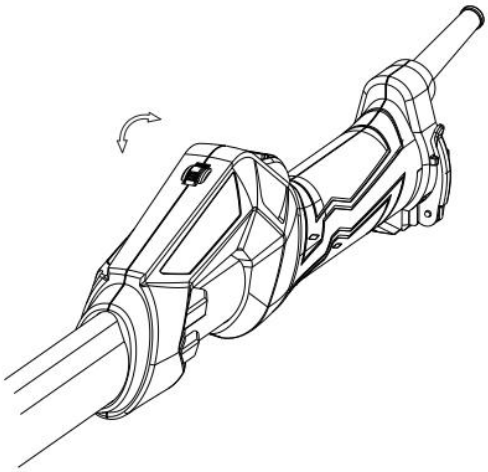
3 Sterowanie elektroniczne
Maszyna ta ma następujące cechy:
--Przełącznik blokady [1-5];

1-5



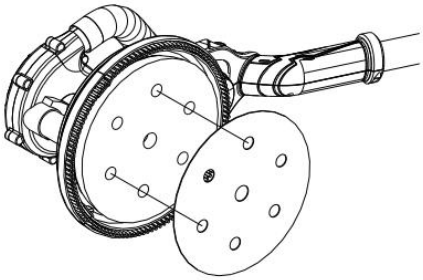
-Regulowana prędkość [1-6]
Prędkość można regulować w zakresie 800–1700 obr./min, obracając pokrętło prędkości [1–6]. W ten sposób użytkownik może wybrać różne prędkość dla różnych powierzchni szlifowanych.

1-6



4 Wymień płytę szlifierską [1-7]
- Włóż klucz imbusowy (rozmiar 5) do śruby sześciokątnej na płycie szlifierskiej
- Mocno przytrzymaj płytkę ścierną, a następnie przekręć klucz, aby zdemontować płytkę.
- Zamontuj nową tarczę szlifierską, dokręcając śrubę

1-7

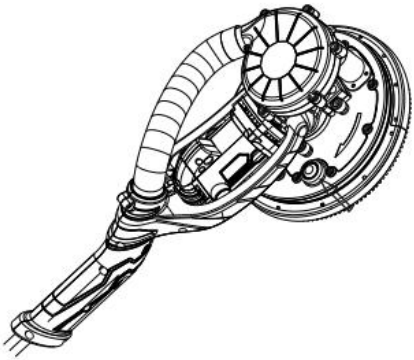


Uwaga: Na maszynie należy montować wyłącznie wskazaną płytę szlifierską.

5. Przyklej papier ścierny do podkładki (1-8)

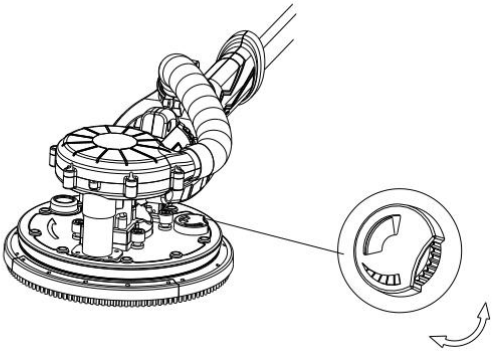
Upewnij się, że otwory w papierze ściernym dokładnie pasują do otworów w tarczy.

1-8



6.6 Regulacja mocy ssania [1-9] Obrót w prawo powoduje zmniejszenie mocy ssania, a w lewo — zwiększenie mocy ssania.

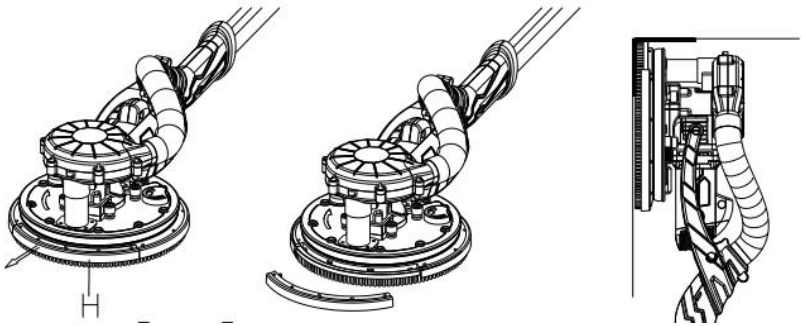
1-9



8 Szlifowanie sąsiednich krawędzi [1-10

Odłączany segment szczotki z łatwością dosięgnie sąsiedniej krawędzi.

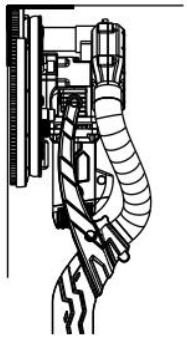
1-10



9 Szlifowanie sufitu [1-11]

Głowica szlifierki podniesiona, głowica z hakiem sprężynowym, dzięki czemu szlifowanie jest łatwiejsze

1-11



10 Aby wymienić wąż przeciwpyłowy.

-- Odkręcić obręcz śrubokrętem, wyjąć wąż przeciwpyłowy [1-12]

1-12



-- Obrót węża przeciwkurzowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara [1-13]

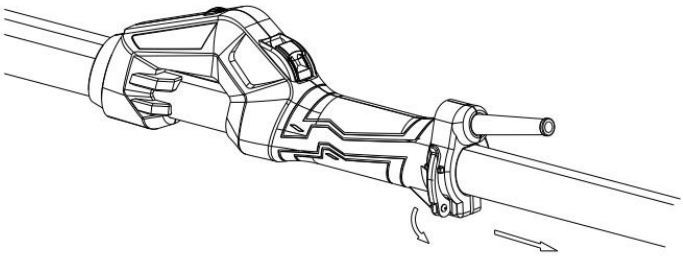
1-13



11 Zdemontuj pręt przedłużający [1-14]

Podczas demontażu pręta przedłużającego należy nacisnąć pokrętło ograniczające, a następnie wyjąć pręt przedłużający.

1-14



Operate the Machine

--Nie steruj głowicą maszyny.

--Trzymaj maszynę obiema rękami.

-Przed uruchomieniem maszyny należy upewnić się, że wszystkie uchwyty mocujące są zamknięte.

--Podłącz maszynę do głównego źródła zasilania.

-- Przed włączeniem maszyny należy trzymać głowicę szlifierską w niewielkiej odległości od obrabianej powierzchni.

-- Uruchom maszynę w celu wykonania niezbędnych prac szlifierskich.

Używaj maszyny o krótkiej długości w wąskich i trudno dostępnych miejscach.

W przypadku wyższych ścian ustaw maszynę na średnią długość.

Do sufitów należy używać urządzenia o największej długości.

-- Nie dociskaj maszyny zbyt mocno, aby uniknąć przeciążenia! Dociskaj z odpowiednią siłą, aby uzyskać lepsze mielenie. Efekty. Dobre efekty szlifowania i jakość zależą głównie od wyboru odpowiedniego materiału ściernego.
--Po zakończeniu szlifowania wyłącz maszynę.

CARE AND MAINTENANCE

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, serwisowanie i konserwacja.
Twoje elektronarzędzie nie wymaga dodatkowego smarowania ani konserwacji.
Zawsze przechowuj elektronarzędzie w suchym miejscu.
Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
Jeżeli usterki nie można usunąć, należy zwrócić mikser autoryzowanemu dealerowi w celu naprawy.

Czyszczenie

_ Utrzymuj urządzenia zabezpieczające, otwory wentylacyjne i obudowę silnika w czystości i czystości. Wyczyść Urządzenie można czyścić pocierając je czystą szmatką lub przedmuchując sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
_ Zalecamy, aby zawsze czyścić urządzenie bezpośrednio po jego użyciu. Regularnie czyść urządzenie, przecierając je wilgotną ściereczką z niewielką ilością miękkiego mydła. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników.
Mogą one uszkodzić plastikowe części urządzenia. Należy również upewnić się, że woda nie dostanie się do wnętrza urządzenia.

Szczotki węglowe

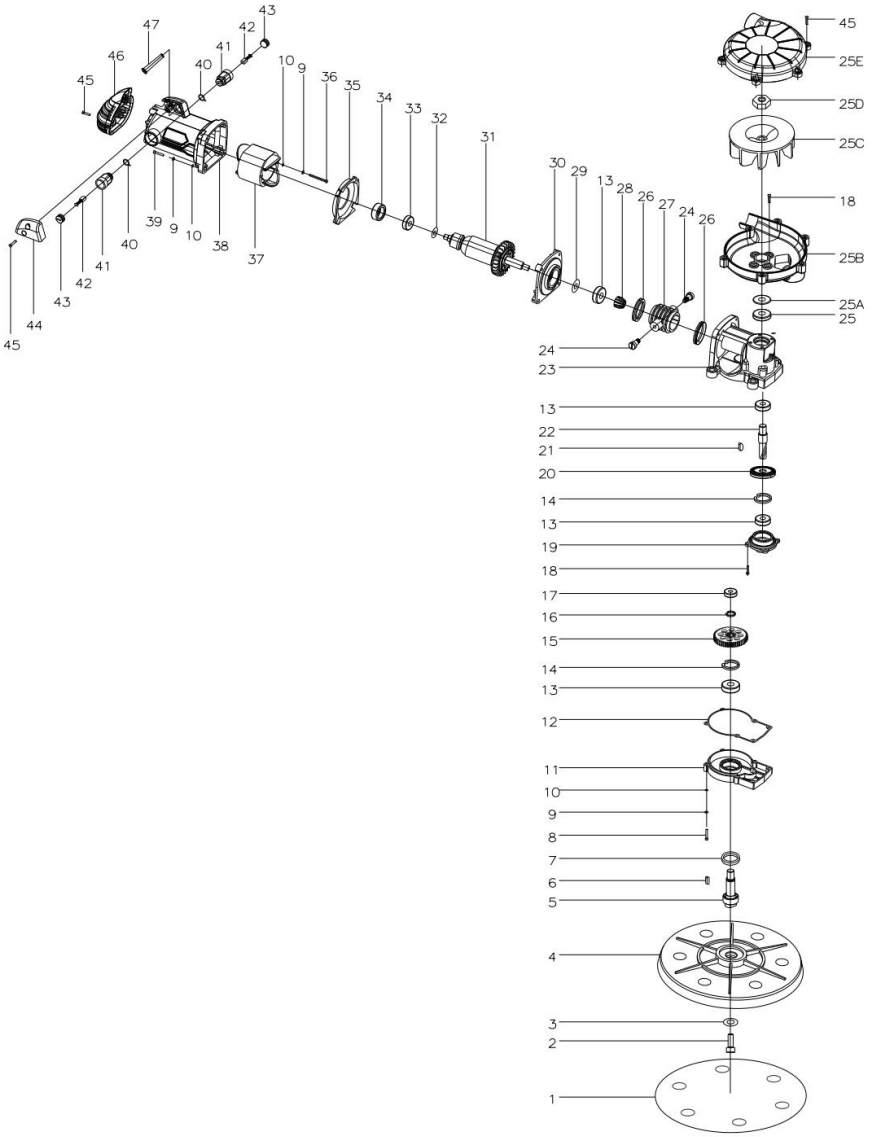
Jeśli wystąpi nadmierne iskrzenie, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie szczotek węglowych.
Uwaga! Wymianę szczotek może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

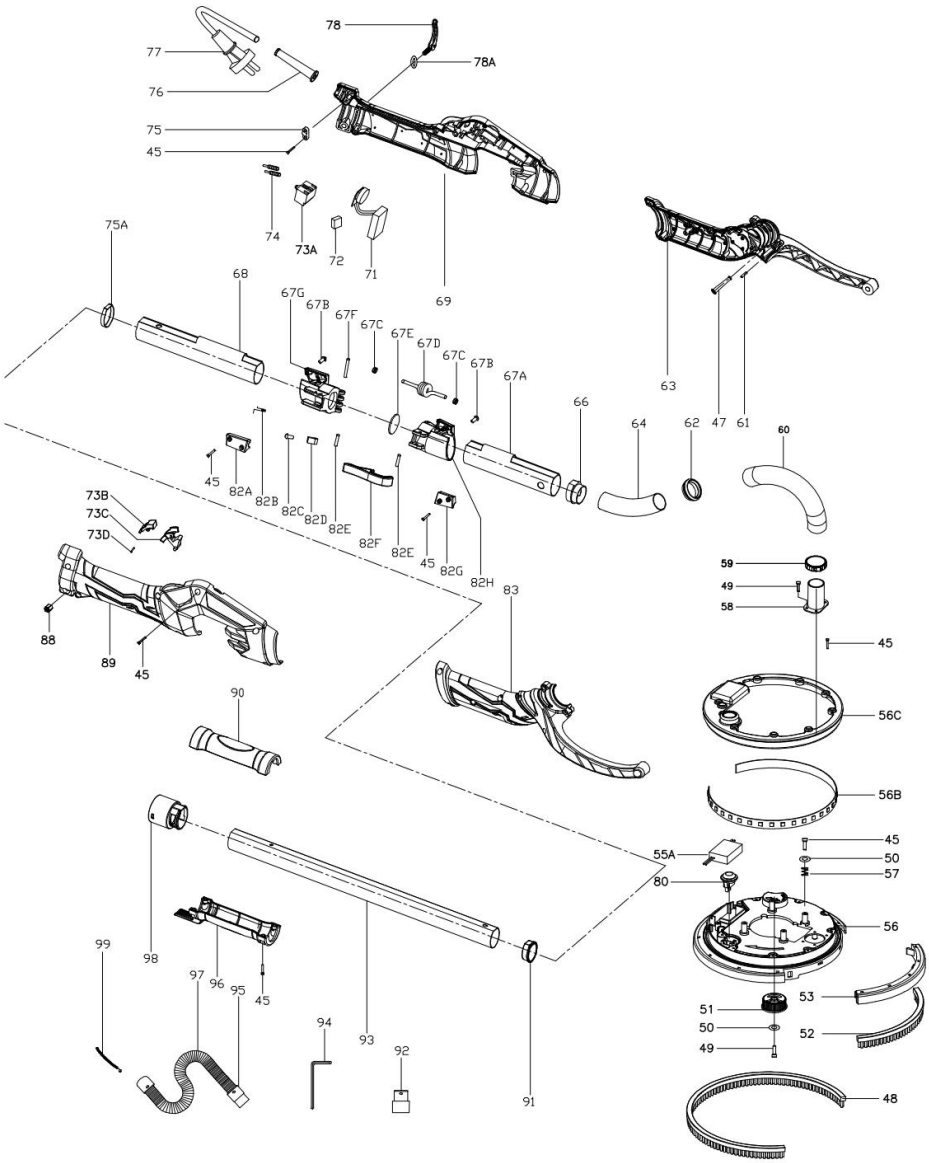
CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

(1) Wyłącznik roboczy jest włączony, ale silnik nie pracuje.
- Przewody we wtyczce sieciowej lub gniazdku są luźne.
Sprawdź i napraw gniazdko i wtyczkę.
-- Przełącznik jest uszkodzony.
Wymień przełącznik.

(2) Włącznik jest włączony, ale słychać nietypowe dźwięki, silnik nie pracuje lub pracuje tylko bardzo powoli.
- Styk przełącznika uległ awarii.
Wymień przełącznik.
-- Komponent się zaciął.
Oddaj elektronarzędzie do sprawdzenia lub naprawy.
- Zbyt duży ciąg, w efekcie czego silnik zaczyna się ciągnąć.
Podczas wykonywania zadania należy stosować mniejszy ciąg.
(3) Silnik się nagrzewa.
-- Do silnika dostały się obce substancje.
Usuń obce substancje.
-- Brak lub zanieczyszczony smar.
Należy zastosować smar lub go wymienić.
-- Zbyt wysokie ciśnienie
Podczas zadania stosuj mniejszy nacisk
(4) Częste lub silne iskrzenie na komutatorze.
-- Zwarcie w tworniku.
Wymień armaturę.
-- Zużyte lub zacięte szczotki węglowe
Sprawdź szczotki węglowe.
-- Nierówna praca komutatora.
Należy oczyścić lub przeszlifować powierzchnię komutatora.
Dla własnego bezpieczeństwa nigdy nie demontować części ani akcesoriów elektronarzędzia podczas pracy. W przypadku awarii lub W przypadku uszkodzenia naprawę elektronarzędzia należy zlecić wyłącznie specjalistycznemu warsztatowi lub producentowi.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



NIE	Nazwa części	Ilość	NIE	Nazwa części	Ilość

1	Papier ścierny	1	54	śruba ST3*10	2
2	Śruba M6X14	1	55A	Moc diody LED	1
3	Podkładka φ6	1	56	Kaptury	1
4	talerz szlifierski	1	56B	Pasek do kapturów	1
5	wał wyjściowy	1	56 stopni Celsjusza	Osłona kaptura	1
6	klucz płaski 3x3x8	1	57	ściśnięta sprężyna	4
7	uszczelka olejowa	1	58	Złącze ekranujące	1
8	śruba M4*20	6	59	pierścień rozjaśniający 25 - 38	1
9	Podkładka elastyczna φ4	12	60	wąż 420	1
10	Podkładka płaska φ4	12	61	Szpilka φ3x16	1
11	duża pokrywa łożyska	1	62	Złącze φ31	1
12	myjka do papieru	1	63	lewy przedni uchwyt	1
13	łożysko kulkowe 6000 RS	4	64	rura plastikowa miękka φ31	1
14	kołnierz φ26	2	66	Okucia aluminiowe	1
15	koło zębate końcowe	1	67A	podwójny dostęp	1
16	kołnierz φ10	1	67B	śruba rowowa	2

17	łożysko kulkowe 607ZZ	1	67 stopni Celsjusza	Osłona sprzęgła	2
18	śruba M4*12	8	67D	drut sprężynowy	1
19	mała pokrywa łożyska	1	67E	pierścień uszczelniający	1
20	Duża przekładnia stożkowa	1	67 stopni Fahrenheita	okrągły szpilka	1
21	klucz półokrągły 3x3,5x10	1	67G	gumowy rękaw z tyłu	1
22	główny wał napędowy	1	68	z podwójnym dostępem	1
23	skrzynia biegów	1	69	lewy uchwyt główny	1
24	sworzeń śrubowy	2	71	Regulator prędkości	1
25	filc wełniany	1	72	pojemność elektryczna	1
25A	Podkładka	1	73A	Podkładka	1
25B	Okap odsysający kurz	1	73B	przycisk	1
25 stopni Celsjusza	Liść wiatrowy	1	73C	Podstawa guzika	1
25D	Nakrętka	1	73D	Zatrzask guzikowy	1
25E	Na osłonie odsysającej kurz	1	74	Indukcyjność	2
26	tłumienie	2	75	płyta dociskowa	1

	klaksonu			do kabli	
27	elastyczny rękaw	1	75A	Pierścień pyłowy	1
28	Małe koło zębate stożkowe	1	76	tuleja kablowa	1
29	Podkładka płaska φ10	1	77	kabel	1
30	środkowa okładka	1	78	Klucz mimośrodowy	1
31	wirnik	1	78A	Dedykowana płaska podkładka	1
32	Podkładka płaska φ8	1	80	Przełącznik LED	1
33	łożysko kulkowe 608 RS	1	82A	tylna gumowa płytka tulejowa	1
34	Tuleja łożyskowa φ22	1	82B	Resetuj sprężynę	1
35	pierścień przeciwwietrzny	1	82C	Śruba regulacyjna	1
36	śruba ST4*55	2	82D	klamra	1
37	stojan	1	82E	okrągły szpilka	2
38	obudowa silnika	1	82F	Klucz zabezpieczający	1
39	śruba M4*25	4	82G	przednia gumowa płyta osłonowa	1
40	Sprężyna szczotkowa	2	82 godziny	przedni gumowy rękaw	1

41	uchwyt na szczotkę	2	83	Prawy przedni uchwyt	1
42	szczotka węglowa	2	88	Długa nakrętka M6	1
43	Pokrywa uchwytu szczotki	2	89	prawy główny uchwyt	1
44	obudowa silnika	1	90	Chwyt imadła	1
45	śruba ST4*16	31	91	wkładka do rury aluminiowej	1
46	tylna okładka	1	92	Złącze φ57	1
47	mała tuleja kablowa	2	93	Rurki owalne	1
48	długi segment pędzla	1	94	Klucz imbusowy S5	1
49	śruba ST4*10	5	95	Złącze φ35	1
50	podkładka φ4	5	96	Pod chwytem imadła	1
51	Pokrętło regulacyjne	1	97	Lampa próżniowa	1
52	krótki segment pędzla	1	98	Złącze	1
53	odłączany	1	99	Sprężyna naciągowa	1

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Gipsplaat schuurmachine

MODEL: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODEL: ZL225-MCL



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Safety Notes

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
	**DRAAG OOGBESCHERMING:** **Draag altijd een veiligheidsbril of een veiligheidsbril met zijbescherming.**
	**DRAAG GEHOORBESCHERMING:** **Draag altijd gehoorbescherming.**
	**DRAAG ADEMHALINGSBESCHERMING:** **Draag altijd ademhalingsbescherming.**
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit product binnen de Europese Unie gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende pictogrammen gebruikt:

13. **Geeft aan dat er gevaar is voor letsel, levensgevaar en mogelijke schade aan het apparaat als deze instructies niet worden opgevolgd.**

14. Geeft aan dat er sprake is van elektrische schokken.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Maak uzelf vertrouwd met de functies en bedieningswijze. Om een goede

werking te garanderen, dient u het apparaat altijd volgens de instructies te onderhouden. instructies. De gebruiksaanwijzing en bijbehorende documenten dienen altijd in de buurt van het apparaat bewaard te worden.
Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moet u de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht nemen om uw veiligheid te garanderen Bescherm het apparaat tegen elektrische schokken, letsel en brand. Lees en volg alle instructies voordat u dit elektrische gereedschap gebruikt. Zorg goed voor de veiligheidsvoorschriften.

Controleer altijd of uw netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje

De machine is dubbel geïsoleerd volgens EN60745: daarom is een aarddraad nodig is niet nodig

GEBRUIK DE JUISTE VOEDINGSSPANNING : De voedingsspanning moet overeenkomen met de informatie die op de verpakking staat vermeld. identificatieplaatje van het gereedschap.

GEBRUIK HET JUISTE VERLENGSNOER: Gebruik alleen een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor de machine. stroom. Het snoer moet een diameter hebben van minimaal 1,5 mm^2 · Als het verlengsnoer op een haspel zit, rol het snoer dan af in zijn geheel.

SCHAKEL DE MACHINE ONMIDDELLIJK UIT IN GEVAL VAN:

19. Storing in de netstekker, het netsnoer of beschadiging van het snoer.
20. Kapotte schakelaar.
21. Rook of stank van verbrande isolatie.

ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot: Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het lichtnet (met snoer) werkende elektrische gereedschap of op batterijen (snoerloos) elektrisch gereedschap.

1) Veiligheid op de werkplek

a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Rommelige of donkere ruimtes zijn een bron van ongelukken.
b) Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of dampen.
c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap. Afleidingen kan ertoe leiden dat u de controle verliest.

2) Elektrische veiligheid

a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen adapter. Stekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schok.
b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat in elektrisch gereedschap komt, verhoogt het risico. van een elektrische schok.
d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken of uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren vergroten het risico op een elektrische schok.
e) Gebruik bij het gebruik van elektrisch gereedschap buitenshuis een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. snoer geschikt voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.
f) Als het gebruik van elektrisch gereedschap op een vochtige plaats onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD). beveiligde voeding. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

3) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment Onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals stofmaskers Een masker, antislip veiligheidsschoenen, een helm of gehoorbescherming die voor de juiste omstandigheden worden gebruikt, zullen het risico op letsel verminderen. persoonlijk letsel.
c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stroom aansluit. bron en/of accu, het oppakken of dragen van het gereedschap.
Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het van stroom voorzien van elektrisch gereedschap dat als de schakelaar aan staat, leidt dat tot ongelukken.
d) Verwijder eventuele afstelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een steeksleutel of steeksleutel die nog in het apparaat zit aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.
e) Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht. Dit zorgt voor een betere controle over de elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
f) Kleed je netjes. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt. van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
g) Indien er voorzieningen zijn voorzien voor het aansluiten van stofafzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

a) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap het werk beter en veiliger zal doen, in het tempo waarvoor het is ontworpen.
b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan en uit zet. Elk elektrisch gereedschap dat niet aan en uit kan worden gezet, die met de schakelaar wordt bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of haal de accu uit het elektrische

gereedschap voordat u het apparaat gebruikt. het maken van aanpassingen, het verwisselen van accessoires of het opbergen van elektrisch gereedschap. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen Maatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap onbedoeld start.
d) Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen en laat geen personen die niet bekend zijn met het apparaat deze gebruiken. elektrisch gereedschap of deze instructies om het elektrisch gereedschap te bedienen.
Elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen van ongeschoolde gebruikers.
e) Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Indien beschadigd, Laat het elektrische gereedschap repareren vóór gebruik. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
f) Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten is minder hebben een grotere kans op binden en zijn gemakkelijker te controleren.
g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en de gereedschapsbits etc. overeenkomstig deze instructies, rekening houdend met rekening houden met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Gebruik van elektrisch gereedschap voor bewerkingen afwijken van de beoogde doeleinden kan een gevaarlijke situatie ontstaan.

5) Dienstverlening

a) Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt.
Hiermee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN EEN GIPSSCHUURMACHINE

Let op! U moet de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht nemen tegen elektrische schokken, verwondingen en de Brandgevaar bij het gebruik van

elektrisch gereedschap. Lees en volg deze instructies voordat u gereedschap gaat gebruiken.
Deze instructies moeten op een veilige plaats worden bewaard.
_ De apparatuur mag nooit worden gebruikt in een omgeving waar explosiegevaar heerst. atmosfeer bestaat.
_Zorg ervoor dat de kabel geen lichaamsdelen raakt.
_ Gebruik uitsluitend verlengkabels die zijn goedgekeurd voor gebruik in het werkgebied.
Forceer de machine niet voor ongeschikte werkzaamheden, zoals grof slijpen, borstelen, enz. Anders ontstaan er gevaren en letsels.
- Gebruik bij onderhoud uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Anders kan een risicovrije werking niet worden gegarandeerd.
-De toegestane snelheid van de accessoires moet minimaal gelijk zijn aan de maximumsnelheid van de machine. Anders, Ze kunnen breken of barsten als hun loopsnelheid de toegestane snelheid van de machine overschrijdt.
- Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer voor gebruik altijd of de accessoires beschadigd of gebarsten zijn.
Controleer bijvoorbeeld of de steunplaat van de slijppad niet gebarsten is. Zorg ervoor dat iedereen uit de buurt is. het rotatiegebied van de machine en laat de machine gedurende één minuut op maximale snelheid draaien, wat de machine volledig kan testen accessoires.
- Leg de machine niet neer als deze niet volledig stilstaat. Anders verliest u de controle over de machine. machine.
- Reinig regelmatig de uitlaatpoort van uw machine. Houd de machine tijdens het werken stevig met beide handen vast om een veilige werking te garanderen.
- Gebruik bij het schuren niet te grof schuurpapier. Let bij de keuze van de schuurschijf op de specificaties van de fabrikant. Het schuurpapier voorbij het slijpblok leidt tot snij- en verwondingsgevaar en oorzaak ook vastgelopen.
- Het apparaat kan maximaal op één verlengbuis worden aangesloten.
- Wij adviseren u om bij het werken met de machine altijd industriële veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril te dragen.
gipsplaatschuurmachine.
- Het dragen van nauwsluitende kleding is verplicht.
- Houd altijd rekening met reactiemoment

- Draag een beschermingsmasker P2 om uzelf te beschermen tegen gevaarlijk stof en kies een geschikte stofzuiger.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. PRODUCTBESCHRIJVING

De machine is ontworpen voor het schuren van gipsplaten, plafonds en wanden aan de binnen- en buitenoppervlakken, het verwijderen van vloerresten, verflagen, lijm, los pleisterwerk etc.

Onze machine is niet geschikt voor de verwerking van asbesthoudende objecten.

U moet bepaalde veiligheidsmaatregelen in acht nemen bij het gebruik van de apparatuur. Om Om te voorkomen dat er verwondingen en schade ontstaan, moet u altijd deze gebruiksaanwijzing doorlezen. voorzichtig.

Deze handleiding moet op een veilige plaats worden bewaard, zodat de informatie die erin staat altijd beschikbaar is. Bij overdracht van het apparaat aan iemand anders moet de gebruiksaanwijzing worden bijgevoegd.

Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor ongevallen of schade die voortvloeit uit het negeren van deze handleiding en de veiligheidsvoorschriften. instructies.

2. SPECIFICATIES

Modelnr.	ZL225-MCL
Stroom	12.00W
Snelheid zonder belasting	800-1700 /min
Diameter van de slijppad	215 mm
Schuurpapier diameter	225 mm
Buisdiameter	32 mm
Gewicht	6,12 kg (inclusief alle accessoires)

HOW TO USE

Voordat u het apparaat installeert, repareert of onderhoudt, moet u het altijd

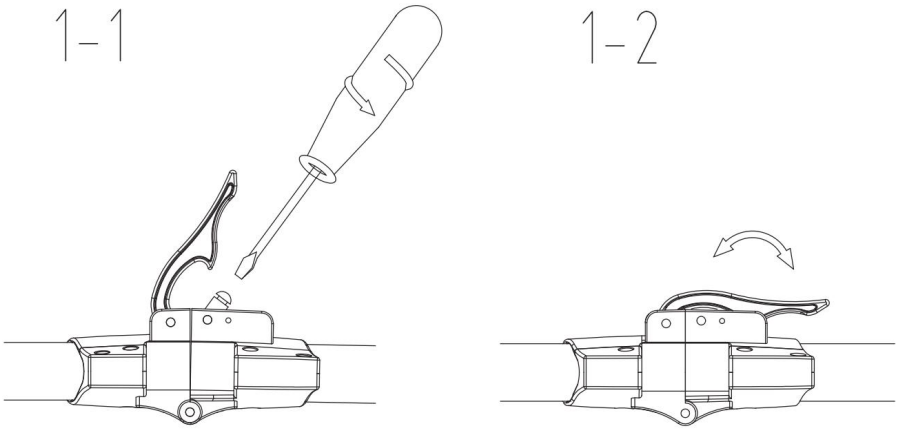
uitschakelen de bedrijfsschakelaar omzetten en de stekker uit het stopcontact halen!

Voor de eerste ingebruikname

- Controleer of de nominale frequentie van het net overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het gereedschap gebruikt.

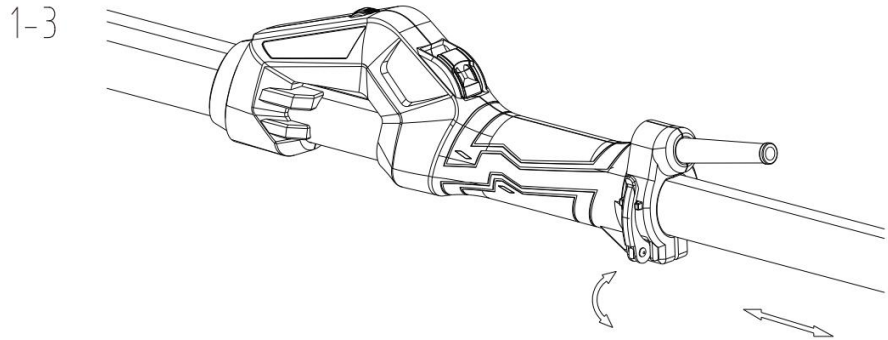
1 Vouwfunctie [1-1] ; [1-2]

Stel de schroef eerst af met een schroevendraaier en klik hem vervolgens direct vast met de borgsleutel.



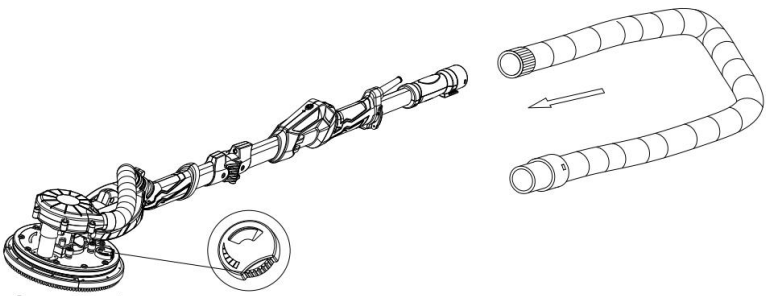
2 Hoe te bedienen

Draai de borgsleutel los en neem de verlengstang om verbinding te maken met de machine [1-3].



-Neem de stofslang om deze aan te sluiten op de verlengstang [1-4]

1-4

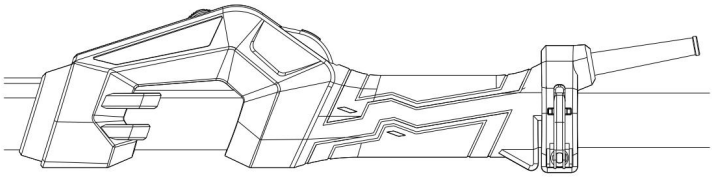


3 Elektronische besturing

Deze machine heeft de volgende kenmerken:

--Vergrendelingsschakelaar [1-5];

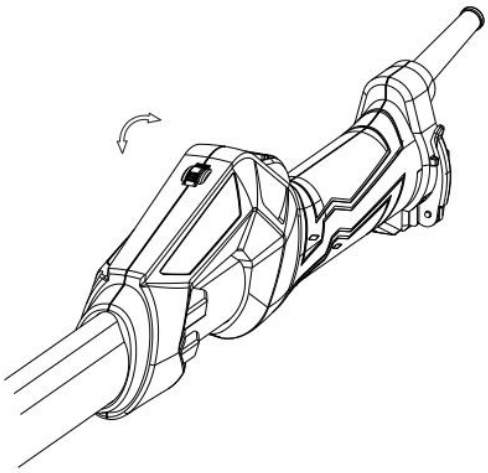
1-5



-Instelbare snelheid [1-6]

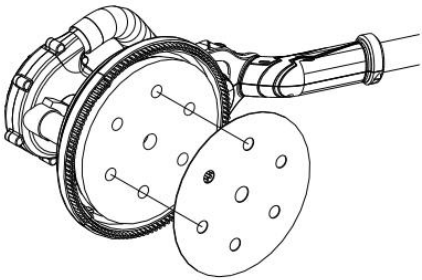
Pas de snelheid aan van 800-1700 tpm door aan het snelheidswiel [1-6] te draaien. Op deze manier kan de gebruiker verschillende snelheid voor verschillende schuuroppervlakken.

1-6



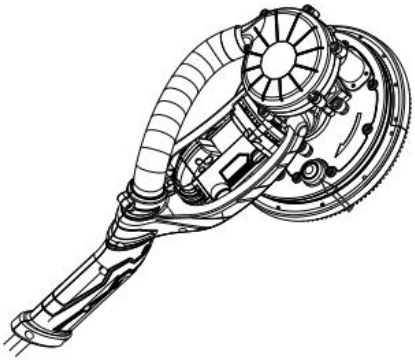
4 Vervang schuurpad [1-7]
- Steek de inbussleutel (maat 5) in de zeskantschroef op de schuurzool
- Houd het schuurblok stevig vast en draai vervolgens de sleutel om het blok te verwijderen.
- Installeer een nieuwe schuurpad door de bout vast te draaien

1-7



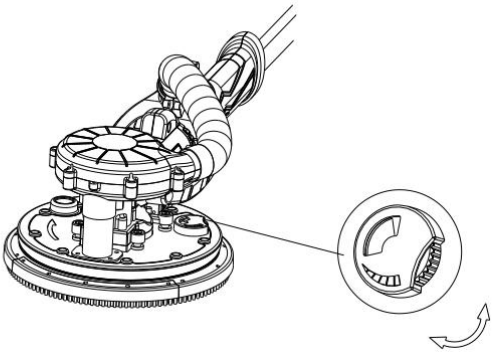
Let op: Monteer alleen de voorgeschreven schuurzool op de machine.
5 Plak het schuurpapier op de pad (1-8)
Zorg ervoor dat de gaten in het schuurpapier precies overeenkomen met de gaten in de schuurpad.

1-8



6.6 Zuigkrachtregeling [1-9] Met de klok mee om de zuigkracht te verminderen, tegen de klok in om de zuigkracht te vergroten.

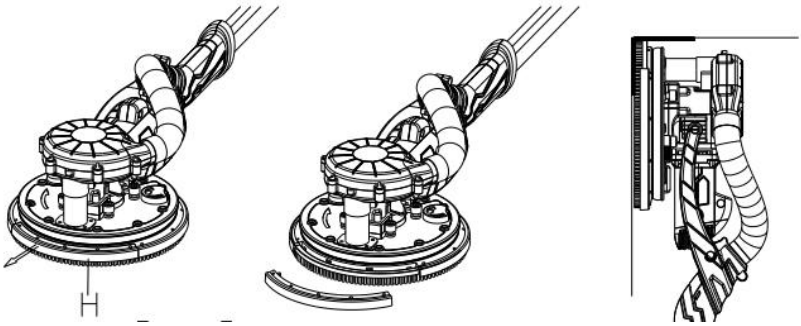
1-9



8 Aangrenzende randen slijpen [1-10

Het afneembare borstelsegment kan gemakkelijk de aangrenzende rand bereiken.

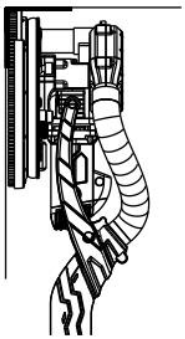
1-10



9 Het plafond schuren [1-11]

De kop van de slijpmachine is opgetild, trekveerhaakkop, zodat het slijpen gemakkelijker wordt

1-11



10 Om de stofslang te vervangen.

-- Maak de hoepel los met de schroevendraaier, haal de stofslang eruit [1-12]

1-12



-- Tegen de klok in draaien van de stofslang [1-13]

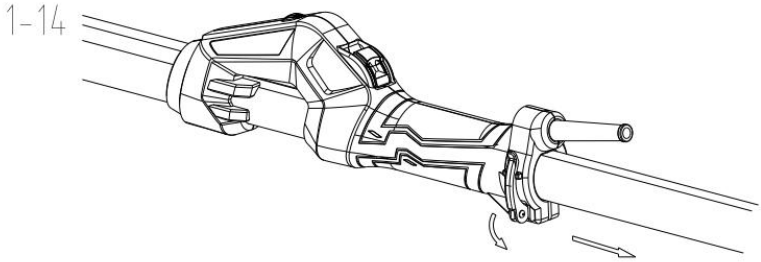
1-13



11 Demonteer de verlengstang [1-14]

Wanneer u de verlengstang demonteert, moet u op de begrenzingsknop

drukken en vervolgens de verlengstang eruit halen.



Operate the Machine

--Bedien de kop van de machine niet.
--Houd de machine met beide handen vast.
- Controleer voor gebruik van de machine of alle bevestigingsgrepen gesloten zijn.
--Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
-- Voordat u de machine inschakelt, dient u de schuurkop iets van het werkoppervlak verwijderd te houden.
-- Start de machine voor de benodigde schuurwerkzaamheden.
Gebruik de machine niet met een korte lengte op smalle en lastig bereikbare plaatsen.
Bij hogere wanden gebruikt u de machine met een gemiddelde lengte.
Gebruik voor plafonds de machine met de langste lengte.
-- Druk de machine niet te hard aan om overbelasting te voorkomen! Druk met de juiste druk voor een betere maling. Effecten. Goede slijpresultaten en kwaliteit worden voornamelijk bepaald door de keuze van het juiste schuurmateriaal.
--Schakel de machine uit zodra u klaar bent met schuren.

CARE AND MAINTENANCE

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u een aanpassing uitvoert, onderhoud of service.
Uw elektrische gereedschap heeft geen extra smering of onderhoud nodig.
Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats.
Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, diens serviceagent of

een persoon met vergelijkbare kwalificaties worden vervangen om gevaar te voorkomen.
Als het defect niet kan worden verholpen, moet u de mixer ter reparatie naar een erkende dealer sturen.

Schoonmaak

_ Houd de veiligheidsvoorzieningen, ventilatiesleuven en de motorbehuizing zo vrij mogelijk van vuil en stof. Reinig de Reinig het apparaat door het met een schone doek af te wrijven of door het schoon te blazen met perslucht onder lage druk.
_ Wij adviseren u het apparaat altijd direct na gebruik schoon te maken. Maak het apparaat regelmatig schoon door het af te nemen met een vochtige doek en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen;
Deze tasten de kunststof onderdelen van het apparaat aan. Zorg er ook voor dat er geen water in het apparaat kan komen.

Koolborstels

Als er sprake is van overmatige vonken, dient u de koolborstels door een gekwalificeerde elektricien te laten controleren.
Let op! Alleen een gediplomeerd elektricien mag de koolborstels vervangen.

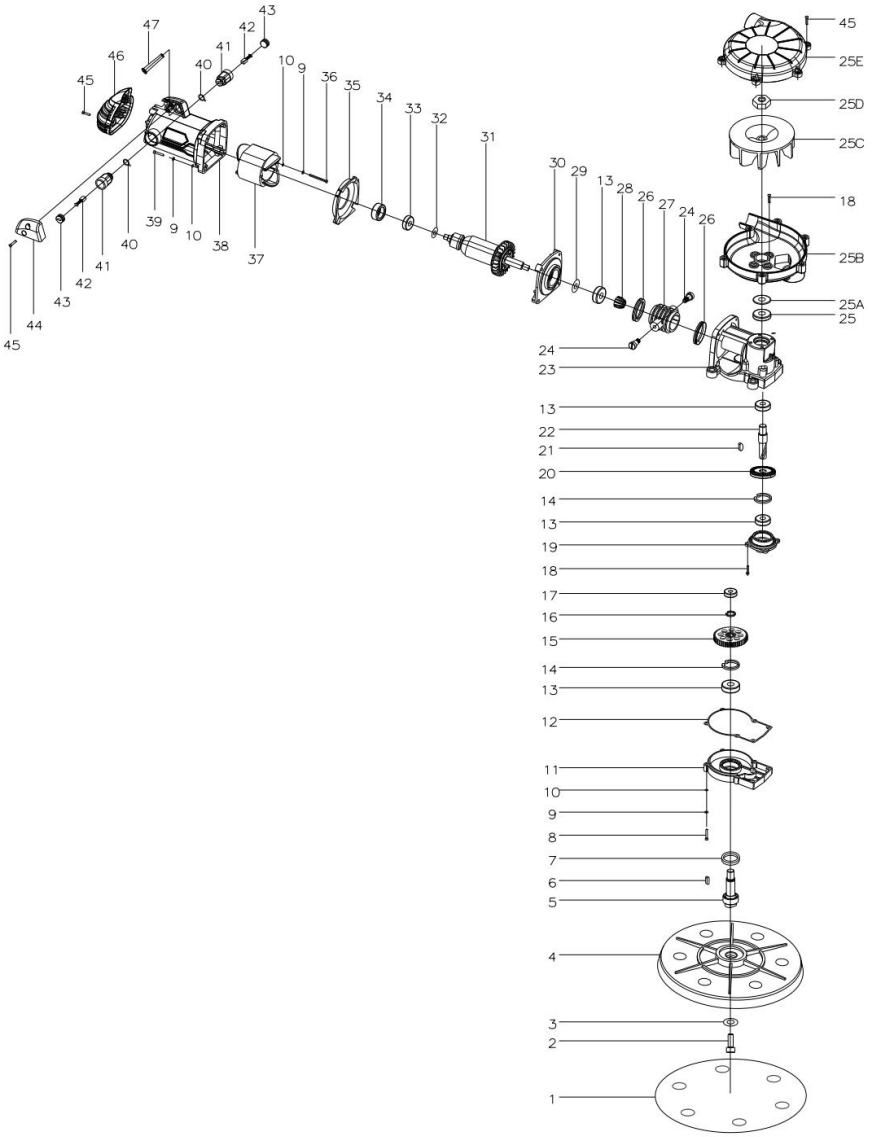
CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

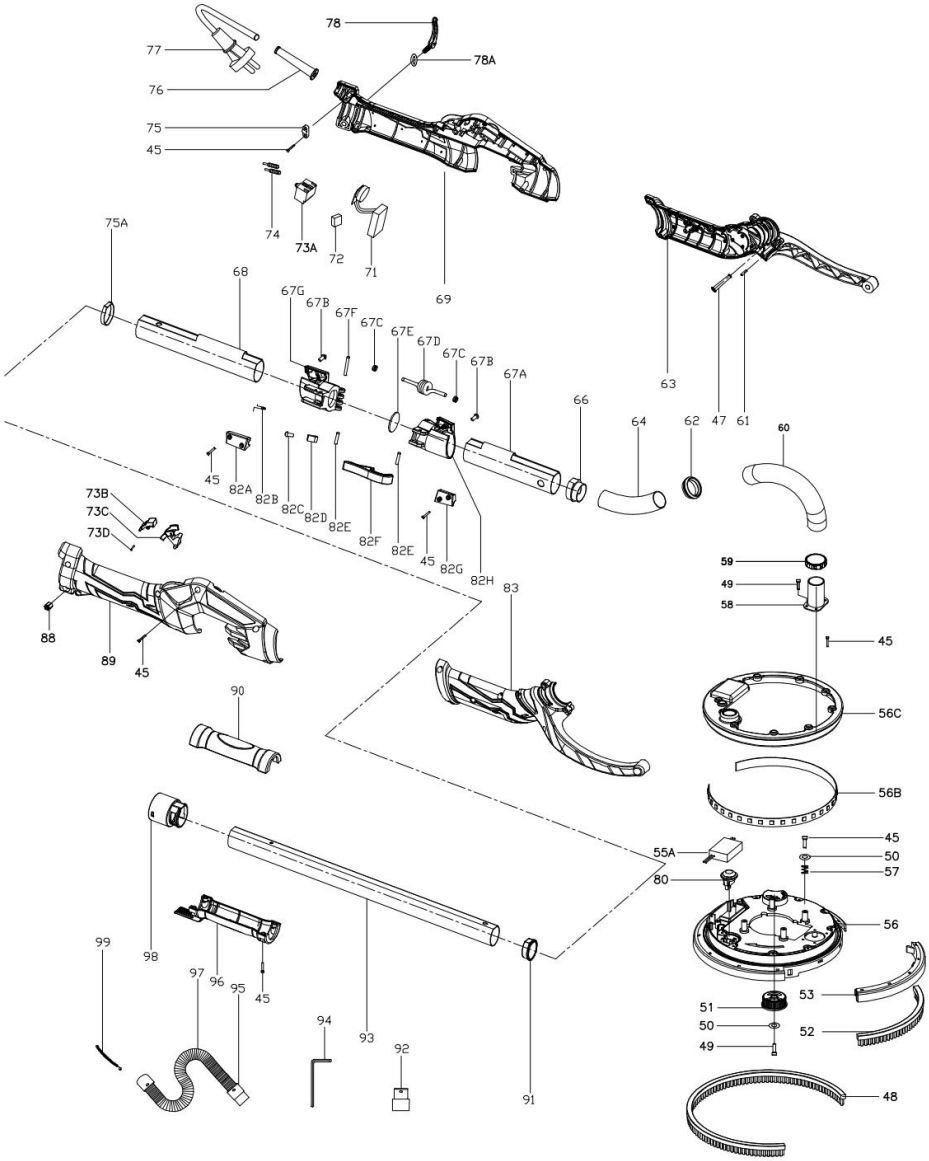
(1) De bedieningsschakelaar is ingeschakeld, maar de motor werkt niet.
- Draden in de stekker of in het stopcontact zitten los.
Laat het stopcontact en de stekker controleren of repareren.
-- De schakelaar is defect.
Laat de schakelaar vervangen.

(2) De bedieningsschakelaar is ingeschakeld, maar er zijn ongebruikelijke geluiden te horen, de motor werkt niet of alleen heel langzaam.
- Schakelcontact is defect.
Laat de schakelaar vervangen.
-- Onderdeel vastgelopen.
Laat het elektrische gereedschap controleren of repareren.

- Te veel stuwkracht, waardoor de motor sleept.
Gebruik minder stuwkracht tijdens de taak.
(3) Motor wordt heet.
-- Er zijn vreemde stoffen in de motor gekomen.
Laat de vreemde stoffen verwijderen.
-- Gebrek aan smeervet of verontreinigd smeervet.
Laat smeervet aanbrengen of vervangen.
-- Druk te hoog
Gebruik minder stuwkracht tijdens de taak
(4) Regelmatige of sterke vonken op de collector.
-- Kortsluiting op het anker.
Laat het anker vervangen.
-- Koolborstels versleten of vastgelopen
Laat de koolborstels controleren.
-- De collector loopt onregelmatig.
Laat het oppervlak van de collector schoonmaken of slijpen.
Verwijder voor uw eigen veiligheid nooit onderdelen of accessoires van het elektrische gereedschap tijdens gebruik. In geval van een storing of Laat bij schade het elektrische gereedschap uitsluitend repareren door een gespecialiseerde werkplaats of door de fabrikant.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



Nee	Onderdeelnaam	Hoeveelheid	Nee	Onderdeelnaam	Hoeveelheid

1	Schuurpapier	1	54	schroef ST3*10	2
2	M6X14 schroef	1	55A	LED-voeding	1
3	φ6 ring	1	56	Motorkappen	1
4	schuurpad	1	56B	Hoods riem	1
5	uitgaande as	1	56C	Kapafdekking	1
6	platte sleutel 3x3x8	1	57	samengedrukte veer	4
7	oliekeerring	1	58	Afschermconnector	1
8	schroef M4*20	6	59	bliksemring 25 - 38	1
9	φ4 flexibele ring	12	60	420 slang	1
10	φ4 vlakke ring	12	61	Pen φ3x16	1
11	grote lagerdeksel	1	62	φ31-connector	1
12	papierwasser	1	63	linker voorhandgreep	1
13	kogellager 6000 RS	4	64	kunststof zachte buis φ31	1
14	kraag φ26	2	66	Aluminium fittingen	1
15	eindtandwiel	1	67A	dubbele toegang	1
16	kraag φ10	1	67B	slootbout	2
17	kogellager 607ZZ	1	67C	Koppelingsmantel	2
18	schroef M4*12	8	67D	veerdraad	1

19	kleine lagerdeksel	1	67E	afdichtingsring	1
20	Groot kegelwiel	1	67F	ronde pin	1
21	halfronde sleutel 3x3,5x10	1	67G	rubberen achterkant	1
22	hoofdaandrijfas	1	68	met dubbele toegang	1
23	versnellingsbak	1	69	linker hoofdgreep	1
24	schroefpen	2	71	Snelheidsregelaar	1
25	wolvilt	1	72	elektrische capaciteit	1
25A	Shim	1	73A	Shim	1
25B	Stofafzuigkap	1	73B	knop	1
25C	Windblad	1	73C	Knop basis	1
25D	Moer	1	73D	Knopvergrendeling	1
25E	Op de stofafzuigkap	1	74	Inductie	2
26	hoorn demping	2	75	kabelpersplaat	1
27	flexibele mouw	1	75A	De stofring	1
28	Klein kegelwiel	1	76	kabelmouw	1
29	φ10 vlakke ring	1	77	kabel	1
30	middelste deksel	1	78	Excentrische sleutel	1

31	rotor	1	78A	Speciaal vlak pad	1
32	φ8 vlakke ring	1	80	LED-schakelaar	1
33	kogellager 608 RS	1	82A	rubberen achtermouwplaat	1
34	φ22 lagerbus	1	82B	Veer resetten	1
35	anti-windring	1	82C	De stelschroef	1
36	schroef ST4*55	2	82D	beugel	1
37	stator	1	82E	ronde pin	2
38	motorbehuizing	1	82F	Slotsleutel	1
39	schroef M4*25	4	82G	voorste rubberen hulsplaat	1
40	Borstelveer	2	82H	voorste rubberen huls	1
41	borstelhouder	2	83	Rechter voorhandgreep	1
42	koolborstel	2	88	Lange moer M6	1
43	Borstelhouderdeksel	2	89	rechter hoofdhendel	1
44	motorbehuizing	1	90	De bankschroef	1
45	schroef ST4*16	31	91	aluminium buisinzetstuk	1
46	achterkant	1	92	φ57-connector	1
47	kleine kabelmouw	2	93	Ovale buizen	1

48	lang borstelsegment	1	94	Inbussleutel S5	1
49	schroef ST4*10	5	95	φ35-connector	1
50	ring φ4	5	96	Onder bankschroef	1
51	Afstelknop	1	97	Vacuümbuis	1
52	kort borstelsegment	1	98	Verbindingsstuk	1
53	afneembaar	1	99	Trekveer	1

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Gipsslipmaskin

MODELL: ZL225-MCL

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Drywall Sander

MODELL: ZL225-MCL



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Safety Notes

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	**ANVÄND ÖGONSKYDD:** **Använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd.**
	**ANVÄND HÖRSELSKYDD:** **Använd alltid hörselskydd.**
	**ANVÄND ANDNINGSSKYDD:** **Använd alltid andningsskydd.**
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen med den överkorsade soptunnan anger att produkten måste kasseras separat från hushållsavfall inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följande piktogram visas genomgående i denna bruksanvisning:

15. **Indikerar risk för personskador, livsfara och eventuella skador på apparaten om dessa instruktioner följs inte.**

16. Indikerar förekomst av elektriska stötar.

Läs igenom dessa bruksanvisningar noggrant innan du använder apparaten. Bekanta dig med funktioner och driftsätt. För att säkerställa korrekt drift, underhåll alltid apparaten enligt anvisningarna. Bruksanvisningen och tillhörande dokument ska alltid förvaras nära apparaten.

När du använder elverktyg måste du följa följande grundläggande säkerhetsåtgärder för att garantera skyddet från elektriska stötar, skador och brand. Läs och följ alla instruktioner innan du använder detta elverktyg. Ta hand om anmärkningarna om säkerhet.

Kontrollera alltid om din nätspänning överensstämmer med värdet på typskylten.

Maskinen har dubbelisolerats i enlighet med EN60745: därför krävs en jordledning. är inte nödvändigt

ANVÄND RÄTT MATNINGSSPÄNNING : Matningsspänningen måste överensstämma med informationen som anges på verktygens identifieringsskylt.

ANVÄND RÄTT FÖRLÄNGNINGSKABBA: Använd endast en godkänd förlängningskabel som är lämplig för maskinens ström. Sladden måste ha en diameter på minst 1,5 mm² · När förlängningssladden är på en rulle, rulla ut den i sin helhet.

STÄNG AV MASKINEN OMEDELBART OM:

22. Fel på nätkontakten, nätkabeln eller skada på kabeln.
23. Trasig strömbrytare.
24. Rök eller stank av bränd isolering.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

VARNING! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktioner kan orsaka elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i varningarna avser ditt nätdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlöst) elverktyg.

1) Säkerhet på arbetsplatsen

a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Röriga eller mörka områden inbjuder till olyckor.

b) Använd inte elverktyg i explosiv atmosfär, till exempel i närvaro av av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.

c) Håll barn och åskådare borta när du använder ett elverktyg. Distraktioner kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elsäkerhet

a) Elverktygskontakter måste passa i uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte någon adapter. Kontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
c) Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden. Vatten som tränger in i elverktyget ökar risken för av elektrisk stöt.
d) Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Förvara sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
e) Använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk när du använder ett elverktyg utomhus. En sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg i fuktiga utrymmen, använd en jordfelsbrytare (RCD). skyddad strömförsörjning. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

3) Personlig säkerhet

a) Var uppmärksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick ouppmärksamhet vid användning av elverktyg kan leda till allvarliga personskador.
b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammskydd mask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden kommer att minska personskador.
c) Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömmen. källan och/eller batteriet, plocka upp eller bära verktyget. Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att strömsätta elverktyg som att ha strömbrytaren påslagen inbjuder till olyckor.
d) Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnyckelringar innan du slår på elverktyget. En skiftnyckel eller nyckel lämnas kvar på plats på en roterande del av elverktyget kan orsaka personskador.
e) Sträck dig inte för långt. Håll alltid bra fotfäste och balans. Detta möjliggör bättre kontroll över elverktyg i oväntade situationer.
f) Klä dig ordentligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och

handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
g) Om anordningar finns för anslutning av dammutsug och uppsamling, se till att dessa är anslutna och används korrekt. Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och skötsel av elverktyg

a) Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för din tillämpning. Rätt elverktyg kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den takt den är konstruerad för.
b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och av det. Elverktyg som inte kan användas styrd med strömbrytaren är farlig och måste repareras.
c) Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller batteriet från elverktyget innan du använder det. att göra några justeringar, byta tillbehör eller förvara elverktyg. Sådan förebyggande säkerhetsåtgärd åtgärder minskar risken för att elverktyget startas av misstag.
d) Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med elverktyget eller dessa instruktioner för att använda elverktyget.
Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
e) Underhåll elverktyg. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller har fastnat, att delar inte har gått sönder eller att andra förhållanden kan påverka elverktygets funktion. Om de är skadade, Låt elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
f) Håll skärverktygen vassa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skäreggar är mindre sannolikt att binda och är lättare att kontrollera.
g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitarna etc. i enlighet med dessa instruktioner och med hänsyn till ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för operationer annorlunda än de avsedda kan leda till en farlig situation.

5) Tjänstgöring

a) Låt en kvalificerad reparatör serva ditt elverktyg och endast använda identiska reservdelar.
Detta säkerställer att elverktygets säkerhet upprätthålls.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV GIPSSLIPA

Observera! Du måste följa följande grundläggande säkerhetsåtgärder mot elektriska stötar, skador och Brandrisk vid användning av elverktyg. Läs och följ dessa instruktioner innan du börjar använda några verktyg.

Dessa instruktioner måste förvaras på ett säkert ställe.

_ Utrustningen får aldrig användas i miljöer där explosivt material kan förekomma atmosfären existerar.

_Låt inte kabeln vidröra någon del av din kropp.

_ Använd endast den förlängningskabel som är godkänd för användning i arbetsområdet.

_Tvinga inte maskinen för olämpligt arbete, till exempel grovslipning, borstning etc. Annars kan det orsaka fara och skador.

- Använd endast identiska reservdelar vid service. Annars kan riskfri drift inte garanteras.

-Tillbehörens tillåtna hastighet måste vara minst densamma som maskinens maximala hastighet. Annars, De kan gå sönder eller spricka när deras körhastighet överstiger maskinens tillåtna hastighet.

-Använd inte skadade tillbehör. Kontrollera alltid om tillbehören är skadade eller spruckna före användning.

Till exempel, för slipplattan, kontrollera att stödplattan inte är sprucken. Se till att ingen är i närheten. maskinens rotationsområde och kör maskinen med maxhastighet i en minut, vilket kan testa den fullständigt tillbehör.

- Ställ inte ner maskinen om den inte har stannat helt. Annars förlorar du kontrollen över den. maskin.

- Rengör avgasröret på din maskin regelbundet. Kontrollera maskinen ordentligt med båda händerna när du arbetar för att säkerställa säker användning.

- Använd inte för grovt sandpapper vid slipning. Observera följande när du väljer slipskiva tillverkarens specifikationer. Sandpappret bakom slipblocket leder till risk för skärskador och skador och orsaka fastnat också.

- Maskinen kan anslutas till högst ett förlängningsslang.

- Vi rekommenderar att du alltid använder skyddshandskar och skyddsglasögon när du arbetar med gipsslipmaskin.

- Det är obligatoriskt att bära åtsittande kläder.

- Räkna alltid med reaktionsmoment

- Använd skyddsmask P2 för att skydda dig mot farligt damm och välj en lämplig dammsugare.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. PRODUKTBESKRIVNING

Maskinen är konstruerad för slipning av gipsväggar, tak och väggar på in- och utsidan, samt för att ta bort golvrester, färgbeläggningar, lim och lös puts etc.
Vår maskin är inte lämplig för bearbetning av föremål som innehåller asbest.
måste följa vissa säkerhetsåtgärder när utrustningen används. För att ventilationsskador och skador, måste du alltid läsa igenom denna bruksanvisning försiktigt.
Denna manual måste förvaras på ett säkert ställe så att informationen i den alltid finns tillgänglig. Bruksanvisningen måste medfölja utrustningen om den överlåts till någon annan.
Vi tar inget ansvar för olyckor eller skador som uppstår på grund av att denna manual och säkerhetsanvisningarna ignorerats. instruktioner.

2. SPECIFIKATIONER

Modellnr.	ZL225-MCL
Driva	12 00W
Ingen lasthastighet	800–1700/min
Slipplattans diameter	215 mm
Sandpappersdiameter	225 mm
Rördiameter	32mm
Vikt	6,12 kg (inklusive alla tillbehör)

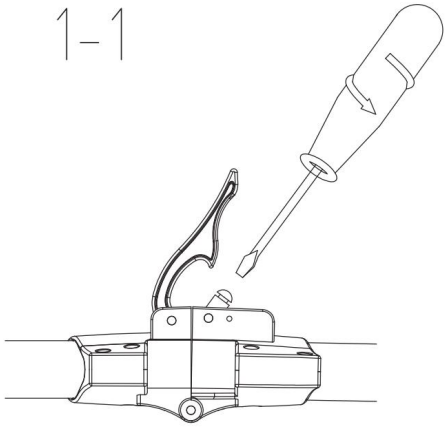
HOW TO USE

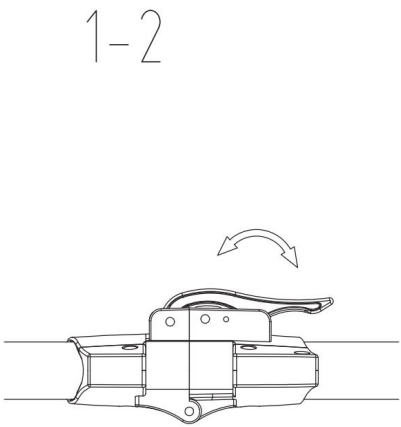
Innan du installerar, reparerar eller utför underhåll på apparaten måste du alltid stänga av den strömbrytaren och dra ur nätkontakten!
Före första driftsättningen

- Kontrollera om nätspänningens nominella frekvens överensstämmer med uppgifterna för typplatsen.
- Läs instruktionsboken noggrant innan du använder verktyget.

1 Vikfunktion [1-1] ; [1-2]

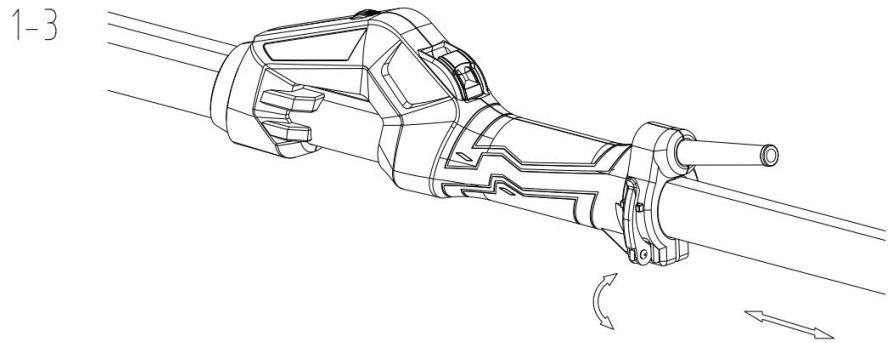
Justera skruven med en skruvmejsel först, sedan spänns låsnyckeln direkt på plats.





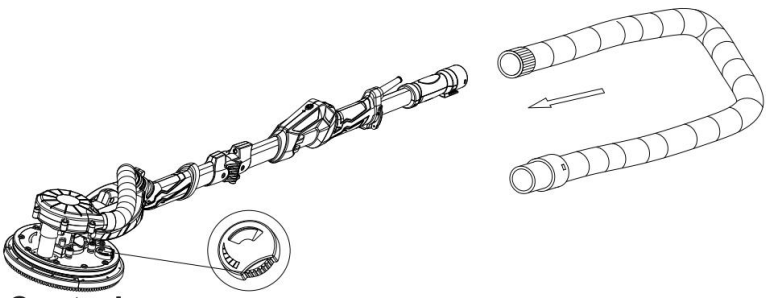
2 Hur man använder

Lossa låsnyckeln och ta förlängningsstången för att ansluta den till maskinen [1-3].



-Ta dammslangen för att ansluta den till förlängningsstången [1-4]

1-4

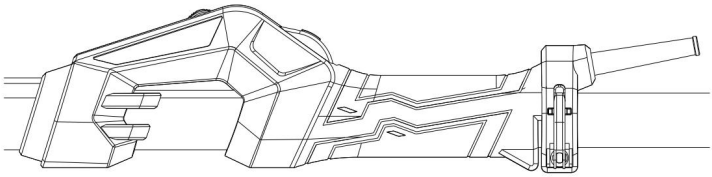


3 Elektronisk styrning

Denna maskin har följande egenskaper:

--Låsbrytare [1-5];

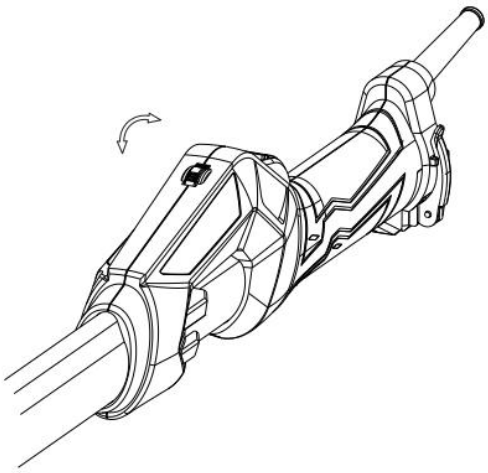
1-5



-Justerbar hastighet [1-6]

Justera hastigheten från 800-1700 varv/min genom att vrida på hastighetsratten [1-6]. På så sätt kan användaren välja olika hastighet för olika slipytor.

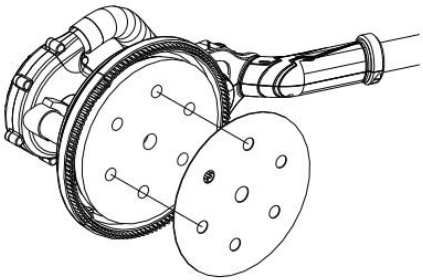
1-6



4 Byt slipplatta [1-7]

- Sätt in insexnyckeln (storlek 5) i sexkantsskruven på slipplattan
- Håll slipplattan ordentligt och vrid sedan nyckeln för att demontera plattan.
- Montera den nya slipplattan genom att dra åt bulten

1-7

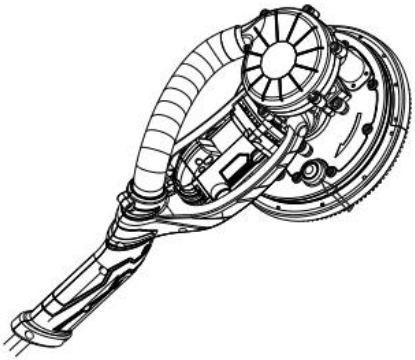


Observera: Montera endast den angivna slipplattan på maskinen.

5 Fäst slippappret på slipplattan (1-8)

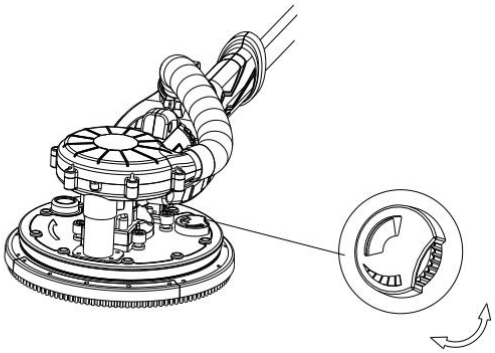
Se till att hålen på slippappret passar exakt i hålen på rondellen.

1-8



6.6 Justering av sugkraft [1-9] Medurs för att minska sugkraften, moturs för att öka sugkraften.

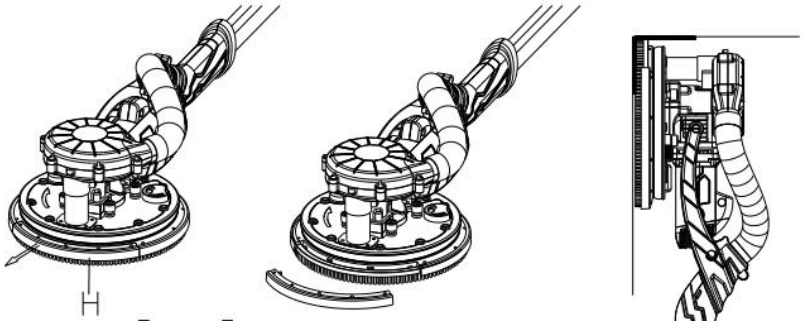
1-9



8 Slipning av intilliggande kanter [1-10]

Det löstagbara borstsegmentet når enkelt upp till den intilliggande kanten.

1-10

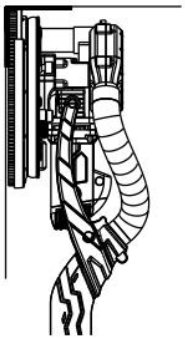


9 Att slipa taket [1-11]

Slipmaskinens huvud lyfts, dragfjäderkrokhuvudet, så att slipningen blir

enklare

1-11



10 För att byta dammslang.

-- Lossa bågen med skruvmejseln, ta ut dammslangen [1-12]

1-12



-- Moturs rotation av dammslangen [1-13]

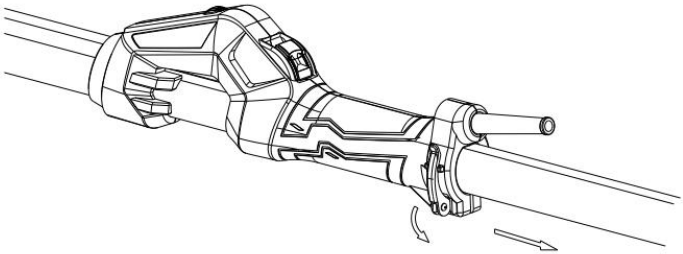
1-13



11 Demontera förlängningsstången [1-14]

När du demonterar förlängningsstången måste du trycka på den begränsade knappen och sedan ta ut förlängningsstången.

1-14



Operate the Machine

--Kontrollera inte maskinens huvud.

--Håll maskinen med båda händerna.

- Innan du använder maskinen, se till att alla fästhandtag är stängda.

--Anslut maskinen till elnätet.

-- Innan du slår på maskinen, håll sliphuvudet något borta från arbetsytan.

-- Starta maskinen för nödvändigt sliparbete.

Kör maskinen med kort längd i smala och otympliga utrymmen.

Kör maskinen med medellängd för högre väggar.

Använd maskinen med längst längd för tak.

-- Överpressa inte maskinen för att undvika överbelastning! Pressa med rätt tryck för bättre malning effekter. Bra slipeffekter och kvalitet avgörs huvudsakligen av att välja rätt slipmedel.

--När slipningen är klar, stäng av maskinen.

CARE AND MAINTENANCE

Dra ut kontakten ur uttaget innan du utför någon justering,
service eller underhåll.

Ditt elverktyg kräver ingen ytterligare smörjning eller underhåll. Förvara alltid ditt elverktyg på en torr plats.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.

Om ett fel inte kan åtgärdas, returnera mixern till en auktoriserad återförsäljare för reparation.

Rengöring

_ Håll säkerhetsanordningar, ventilationsspringor och motorhölje så fria från smuts och damm som möjligt. Rengör enheten genom att gnugga den med en ren trasa eller blåsa ren den med lågtryckstryckluft.

_ Vi rekommenderar att du alltid rengör enheten omedelbart efter användning.

Rengör enheten regelbundet genom att gnugga den med en fuktig trasa och lite mjuk tvål. Använd inte rengöringsmedel eller lösningsmedel; dessa kommer att angripa plastdelarna i enheten. Du måste också se till att vatten inte kan komma in i enhetens insida.

Kolborstar

Om det uppstår kraftiga gnistor måste kolborstarna kontrolleras av en behörig elektriker.

Observera! Endast en behörig elektriker får byta borstar.

CORRECTIVE ACTION IN CASE OF FAILURE

(1) Driftströmbrytaren är påslagen, men motorn fungerar inte.

- Ledningarna i nätkontakten eller uttaget är lösa.

Låt kontrollera eller reparera uttaget och kontakten.

-- Strömbrytaren är trasig.

Byt ut strömbrytaren.

(2) Driftströmbrytaren är påslagen, men ovanliga ljud hörs, motorn fungerar inte eller bara väldigt långsamt.

- Brytkontakten har gått sönder.

Byt ut strömbrytaren.

-- Komponent fastnat.

Låt kontrollera eller reparera elverktyget.

- För mycket dragkraft, vilket gör att motorn släpar.

Använd mindre dragkraft under uppgiften.

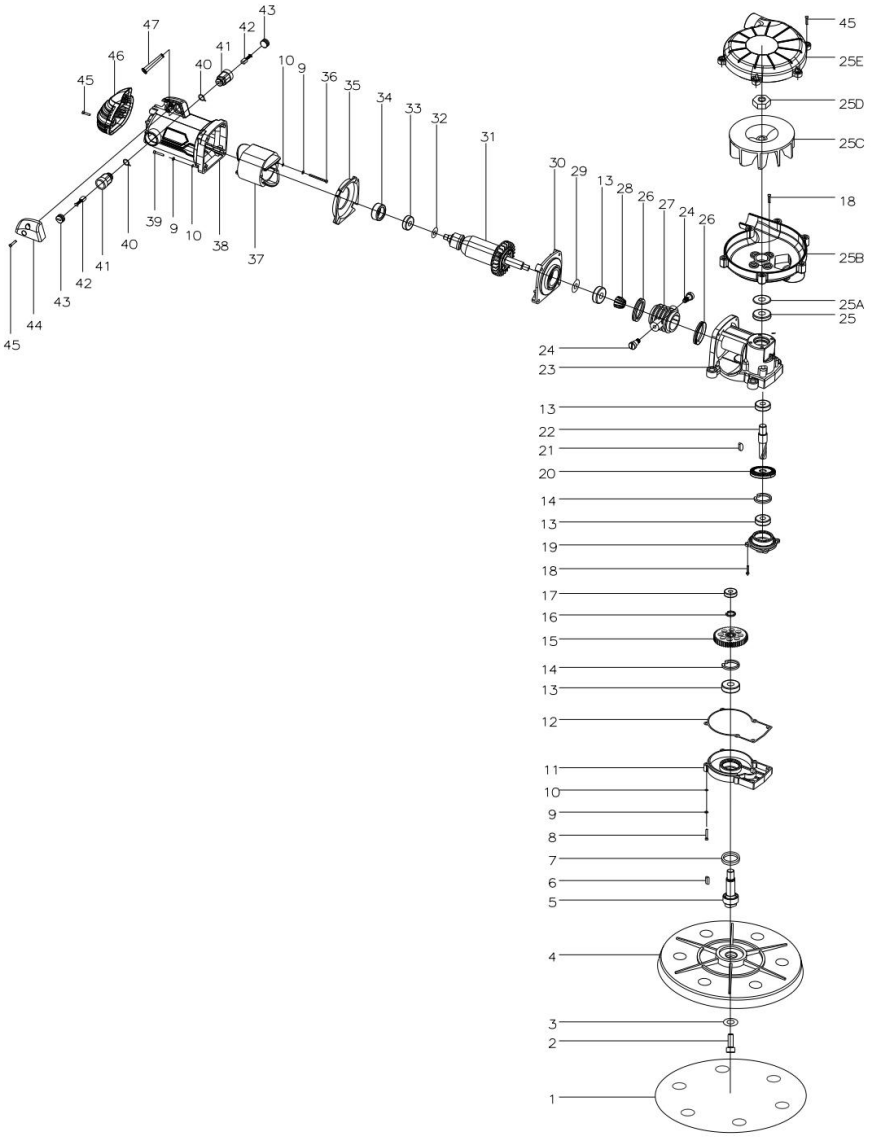
(3) Motorn blir varm.

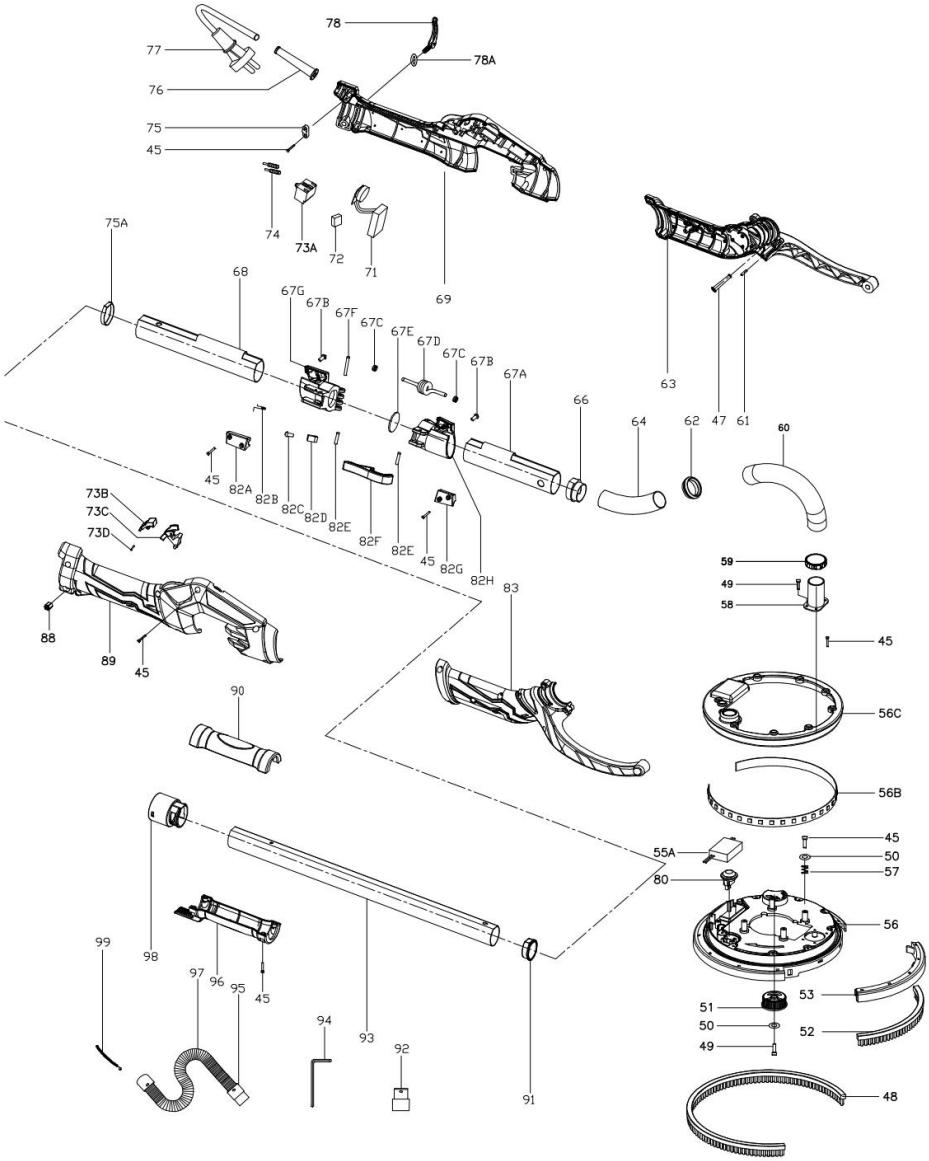
-- Främmande ämnen har kommit in i motorn.

Ta bort de främmande ämnena.

-- Brist på eller förorenat smörjfett.
Låt applicera eller byta ut smörjfett.
-- För högt tryck
Använd mindre dragkraft under uppgiften
(4) Frekventa eller starka gnistor på kommutatorn.
-- Kortslutning på ankaret.
Byt ut ankaret.
-- Kolborstar slitna eller fastnade
Kontrollera kolborstarna.
-- Kommutatorns ojämna gång.
Rengör eller slipa kommutatorns yta.
För din egen säkerhet, ta aldrig bort delar eller tillbehör från elverktyget under drift.
Vid fel eller skador, låt endast en fackverkstad eller tillverkaren reparera elverktyget.

EXPLODED VIEW


45
25E
25D
25C
18
25B
25A
25
24
23
13
22
21
20
14
13
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
47
46
45
43
42
41
40
10
9
36
35
34
33
32
31
30
29
13
28
26
27
24
26
39
9
10
38
37
40
41
42
43
44
45



Inga	Delnamn	Kvantitet	Inga	Delnamn	Kvantitet

1	Sandpapper	1	54	skruv ST3*10	2
2	M6X14 skruv	1	55A	LED-ström	1
3	φ6 bricka	1	56	Huvor	1
4	slipplatta	1	56B	Huvor bälte	1
5	utgående axel	1	56C	Huvar täcker	1
6	platt nyckel 3x3x8	1	57	komprimerad fjäder	4
7	oljetätning	1	58	Skärmkontakt	1
8	skruv M4*20	6	59	blixtring 25 - 38	1
9	φ4 flexibel bricka	12	60	420 slang	1
10	φ4 platt bricka	12	61	Stift φ3x16	1
11	stort lagerkåpa	1	62	φ31-kontakt	1
12	papperstvätt	1	63	vänster främre handtag	1
13	kullager 6000 RS	4	64	mjukt plaströr φ31	1
14	krage φ26	2	66	Aluminiumbeslag	1
15	ändväxel	1	67A	dubbel åtkomst	1
16	krage φ10	1	67B	dikesbult	2
17	kullager 607ZZ	1	67C	Kopplingsmantel	2
18	skruv M4*12	8	67D	fjädertråd	1

19	litet lagerkåpa	1	67E	tätningsring	1
20	Stor konisk kugghjul	1	67F	rund stift	1
21	halvrund nyckel 3x3,5x10	1	67G	bakre gummihylsa	1
22	huvuddrivaxel	1	68	med dubbel åtkomst	1
23	växellåda	1	69	vänster huvudhandtag	1
24	skruvstift	2	71	Hastighetsregulator	1
25	ullfilt	1	72	elektrisk kapacitet	1
25A	Shim	1	73A	Shim	1
25B	Dammsugskåpa	1	73B	knapp	1
25C	Vindblad	1	73C	Knappbas	1
25D	Mutter	1	73D	Knapplås	1
25E	På dammsugningshuven	1	74	Induktans	2
26	horndämpning	2	75	kabelpressplatta	1
27	flexibel hylsa	1	75A	Dammringen	1
28	Liten konisk kugghjul	1	76	kabelhylsa	1
29	φ10 platt bricka	1	77	kabel	1
30	mittlock	1	78	Excentrisk nyckel	1

31	rotor	1	78A	Dedikerad platt dyna	1
32	φ8 platt bricka	1	80	LED-brytare	1
33	kullager 608 RS	1	82A	bakre gummihylsplatta	1
34	φ22 lagerhylsa	1	82B	Återställ fjädern	1
35	vindskyddsring	1	82C	Justeringsskruven	1
36	skruv ST4*55	2	82D	spänna	1
37	stator	1	82E	rund stift	2
38	motorhus	1	82F	Låsnyckel	1
39	skruv M4*25	4	82G	främre gummihylsplatta	1
40	Borstefjäder	2	82 timmar	främre gummihylsa	1
41	borsthållare	2	83	Höger framhandtag	1
42	kolborste	2	88	Lång mutter M6	1
43	Borsthållarens lock	2	89	höger huvudhandtag	1
44	motorhus	1	90	Skruvstyckgreppet	1
45	skruv ST4*16	31	91	aluminiumrörsinsats	1
46	baksida	1	92	φ57-kontakt	1
47	liten kabelhylsa	2	93	Ovala rör	1

48	långt borstsegment	1	94	Insexnyckel S5	1
49	skruv ST4*10	5	95	φ35-kontakt	1
50	bricka φ4	5	96	Under skruvstädsgrepp	1
51	Justera ratten	1	97	Vakuumrör	1
52	kort borstsegment	1	98	Kontakt	1
53	avtagbar	1	99	Spännfjäder	1

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

